



ساره سنيل

نبع الحنان



مكتبة زهران

ساره سنيل

نبع الحنان

مكتبة زهران

نبع الحنان

علاقات

غريبة كلها حقد وكراهية تحكم قصر
 (بانسيون) الذي ورثه دومنيك بكر اشقائه. لكن يجز
 الى الوجود حفيد جديد في العائلة لم يحسب حسابه. يحضر مع
 والدته كليوباترا ويعيش مع عميه كارهاً دومنيك الكبير وميلاً الى الاخ
 الأصغر بيريفرين الذي يستقل حب الصغير له للحصول على ادارة الشركة
 جنون الارث يحكم علاقات صعبة بين دومنيك وكليوباترا التي تسعى لتزواج
 منه وتقيم علاقة مع بيريفرين عليها تفوز في النهاية. فجأة وينفص عن صغرة من
 كليوباترا تحضر لورا الرقيقة والطاهرة الى القصر لتربية الطفل الصغير
 لكن تفاجأ بالصراع الدائر في الخفاء بين شياطين ثلاثة تتحكم به
 رغباتهم. السيد الجشع دومنيك يرفض الزواج من كليوباترا. لكنه
 يسعى لتبني الطفل. كليوباترا تنصح لورا بالابتعاد عن
 دومنيك وعدم تسليم قلبها له. فهل تسبب ضحارتها
 ورفقتها خراباً في القصر؟

مكتبة زهران

جمهورية مصر العربية

10 شارع الشيخ محمد عبد - خلف الجامع الأزهر

ت 0111450 - موبائل 011278781

١- الشيطان في القطار

كاد القطار أن يفوتها لأنها أخطأت في حساب الوقت الذي تحتاج إليه لتنتقل في سيارة التاكسي من منطقة أورلز كورت إلى محطة بادينغتون للسكة الحديد. تركها الحمال الكتيب مع حقائبها في أحد الممرات، فحملت لورا حقائبها وتوجهت نحو القطار تفتش عن مكان فارغ داخل الحافلات المزدهمة التابعة للدرجة الثانية. كانت تتعثر بالحقائب وبالمسافرين، وراحت تنتقد نفسها لرعونتها وعدم مهارتها. كل ما جابهتها الأمور العملية، حتى السهولة منها، كأخذ سيارة تاكسي أو قطار مثلاً، كانت لورا كالفائعة. خيّل إليها أنها تسمع صوت ابنة عمتها كليوباترا وهي تقول: «أنت دائماً تائهة وشاردة الذهن، يا لورا!». وكليوباترا ليست مخطئة، هي التي بحماستها وثقتها بنفسها، لم يسبق لها

أن فشلت في معالجة مشكلة تجاهبها، صعبة كانت أم سهلة. لا شيء يعكر روحها العملية وحضور ذهنها.

« عفواً... بالإذن... عفواً... ».

لم تكف لورا عن التفوه بهذه الكلمات بينما كانت تحاول المرور بين الركاب المزدحمين. أخيراً، فقدت توازنها وسقطت فوق حقيبة في وسط الطريق صاحبها شاب متكئ في وقاحة على باب حافلة شبه فارغة. فصرخت باستغراب:

« آه! يا إلهي! هذا ما كان يتقضي! ».

فانحنى الشاب لمساعدتها على النهوض، شعره الأسود المشعث ووجهه التيقظ والمتوقد وبشرته السمراء التي تذكر بشمس البلدان البعيدة، كلها تدل على أنه قرصان أو مهرّب.

قال في لهجة تسحق القلب:

« اعذريني لأنني تركت حقبيتي في وسط الطريق! ».

أجابته وهي مغتاضة من سخافة زلتها:

« كدت أكرس قدمي! ».

لمس الرجل ركبته فابتعدت عنه في سرعة وقالت:

« كلا. لا أعاني من شيء! ».

بدا وكأنه يسخر أكثر فأكثر من ردات فعلها فأعلن قائلاً:

« لديك ثلاث علامات تمس على أنفك! ».

أحسّت لورا أنه بدأ ييئزأ بها، فلم تبسم له، لكنها قالت في صوت

متعب:

« نعم لدي ثلاث علامات تمس على أنفي. وأعتقد أنّ وجهي مليء

بالغبار وأن شعري مشعث... كما أشعر بعدم قدرتي على الاستمرار في

البحث عن مكان فارغ داخل القطار! ».

اقترح عليها وهو يشير برأسه إلى الحافلة التابعة للدرجة الأولى:

« إذن ما عليك إلا أن تجلسي هنا! ».

« لكنني لا أحمل بطاقة درجة أولى! ».

« وماذا إذن؟ ».

فتح الباب وانحنى أمامها ضاحكاً وتابع يقول:

« لا يهم! أنا أنفاهم مع المراقب، فأنني لا أخشى العراك! ».

ولمجرد رؤية ملامحه التي تدلّ على حب المغامرة، والتفكير في ضرورة الوقوف خمس ساعات، صدقته وتركت نفسها تجلس في المقعد المريح وجلس الرجل الغريب في مواجهتها وقال:

« وتعاسة البعض تؤدي إلى سعادة الآخرين! كنت قد قررت الاستسلام للضجر، فنجيت في الوقت المناسب لتسليفي. إلى أين ذاهبة؟ ».

« إلى ميرينبورث! ».

« عليك إذن أن تأخذني قطاراً آخر في محطة ترورو. هل تعرفين المنطقة؟ ».

أجابت لورا في إشارة سلبية من رأسها. إن الرجل أمامها يتصرف في الفجة مشبعة بالسخرية. نظرته النافذة بدأت تزعجها وارتاحت لوجود راكبين آخرين غيرهما يطالعان الصحف.

وبدا على الرجل الغريب أنه فهم ما يدور في رأسها؛ فسألها في الحال:

« يمم تخافين؟ ».

احمرت لورا فأضاف قائلاً:

« وأنا موهبة بدأت تزول! ».

سألته لورا في سذاجة:

« أي موهبة تقصد؟ ».

« موهبة الاحمرار. أنت ما تزالين صغيرة! ».

احتجت قائلة:

« عمري ٢٠ سنة. واني أعيل نفسي! ».

« صحيح؟ ماذا تعملين؟ ».

« أنا بالعمة زهور! ».

« وهذا لطيف جداً! إنه يليق بك تماماً. أنخيلك بين الأزهار. أنت

نفسك زهرة، ووجهك الجميل لا شك أنه يجعل الورد شاحبة من

كان يسخر منها حقاً . فاحمرّ وجه لورا من جديد، لكن هذه المرّة من الغضب .

« لديك نظرة شاعرية تجاه مهنتي ! هل أنت معتاد على التفرّج بالتفاهات أمام البنات اللواتي لا تعرفن ؟ »

قال في وقاحة :

« نعم . وفي معظم الأوقات ، أنجح في ذلك . أن وجهك قذر وشعرك مشعث ! »

تناولت لورا حقيبة يدها وبحثت فيها عن مشطها وأدوات الزينة والمرآة . وهو كان يراقبها في مرح ووقاحة . وراح يتأمل وجهها المثلث، الشاحب، وعينها الكبيرتين وشعرها الأسمر الذي يرفض مجازاة المروضة والمنسدل في كسل حول عنقها النحيف . إن لورا ممشوقة القامة، لكن معطفها الرمادي لا يتناسب مع قامتها ولا حتى مع بشرتها .

قالت فجأة :

« هل انتهيت من مراقبتي ؟ »

بدا الرجل وكأنه فوجيء . بهذا الهجوم المباشر تشنه هذه الفتاة الخجولة ظاهراً . لكنها أكدت له بلهجة جعلته يضحك، إذ قالت :

« إن كليوباترا تعتقد أنني لا أعرف أن أندبّر أمري، لكن، في رأيي، على المرء أن يقبل ذاته كما هي . »

« تعجبني صراحتك، يا أنسة . . . ! »

حدّرتها العمة فلورا مراراً من اللغاءات المفاجئة والقدرية غير أنها، من جهة ثانية، علّمتها اللياقة والتهديب، فأجابته بهدوء :

« اسمي لورا سميت . »

« ومن هي كليوباترا ؟ »

« ابنة عمتي . اني ذاهبة الى الريف الغربي كي أساعدها في الاهتمام بابنها الصغير . »

« هل تسكن ميرينبورث ؟ »

« كلا . إنما ميرينبورث هي المحطة القريبة من القرية التي تعيش فيها في

الوقت الحاضر . إنها تسكن في الريف في منزل يدعى « باتسيون » . لاحظت لورا ملامح اهتمام في عيني الرجل . وكادت أن تستعلم بدورها عن اسمه عندما دخل الفتش إلى المقصورة . ولما أراد أن يطبق القانون راح الرجل يسخر منه ويشتمه في عنف كما يتصرف أبناء الأزقة . فانزعجت لورا من هذا التصرف وأسرعت إلى دفع الغرامة، رافضة في عنف المال الذي كان يمده إليها في وقاحة .

وبعدما غادر الفتش الغاضب المقصورة راحت لورا تلومه في مرارة جارحة لتصرفه المقيت وهي تقول :

« الظاهر أنّ ما حدث الآن أفركك ! هل تبوى ازعاج الناس ؟ »

« ولم لا ؟ »

ألقي نظرة سريعة على المسافرين الآخرين اللذين كانا يستغربان تصرفه الوقح . فأسرعا من جديد إلى التحديق بالجرائد . الوضع كان مضحكاً . ولم تعد لورا تستطيع المحافظة على جدبتهما، فإذا بها تنفجر ضاحكة . وفي الحال بدأ الرجل يستلطفها . وأدرك أن رفقتها ستساعده فعلاً على ملء ساعات السفر الطويلة . فقال :

« تعالي، سأدعوك إلى تناول الغداء معي . »

صرخت وهي تتذكّر نصائح العمة فلورا :

« آه، لا ! »

« لا تكوني تافهة وحفقاء، اننا الآن صديقان ! »

كانت لورا تتصوّر جوعاً ولم يكن في وسعها أن ترفض عرضه . وبينما كانت جالسة في مطعم القطار وجهاً لوجه مع هذا الرجل الغريب، أخذتها نشوة المكان ونشاط الخدم ولطفهم، هي التي لم تتعود على مثل هذا الجور .

كان رفيقها مهتماً بها كما يجب، حريصاً على ملء كأسها كلياً فرغت . انه فضولي جداً يريد أن يعرف المكان الذي ستجبه إليه لورا، فقال :

« أنت إذن مستهتمة بولد في ميرينبورث ؟ »

« ليس في ميرينبورث، بل في « باتسيون » . المربية التي حجرتها ابنة عمتي اعتذرت في اللحظة الأخيرة، إذ خافت أن تدفن حالها في مكان خال كلياً من أي وسائل التسلية، هل تفهم ما أقوله ؟ وبما أنّ المحل الذي كنت

اعمل فيه أعلن إفلاسه، فقد اقترحت عليّ كليوباترا أن آتي إلى « بانسيون »
وقمضية بعض الوقت هناك قبل البحث عن عمل آخر. إن إقامتي هناك
بمثابة عطلة. »

قال الرجل بعدما قُطِبَ حاجبيه :

« الاهتمام بولد صغير، تعتبره إجازة ! »

كيف عرف أنه ليس في إمكان أحد أن يرفض طلب كليوباترا؟ في كل
حال، ان الاهتمام بتيكولا ليس مهمة صعبة. قالت :

« أنت لا تفهم. »

« اذن اشرح لي. »

فرحت لورا لكون الرجل الغريب يصغي إليها في انتباه. ولم تجهد أي
انزعاج في التحدّث وفمها مليء بالطعام والشراب، فقالت :

« بعد وفاة والدي، تربيته عند عمتي فلورا. وبما أن والدي كليوباترا
كانا يقطنان الهند، فقد وضعناها في مدرسة داخلية في انكلترا، لكنها كانت

تمضي العطل المدرسية في منزل العمّة فلورا. وكنت أكنّ لها إعجاباً كبيراً لا
حدود له. كنت ما أزال صغيرة وهي في سن المراهقة. وأجدها باهرة

الجمال، واثقة من نفسها وشديدة التكلف... »

« وماذا بعد ؟ »

« تزوجت من رجل يدعى ترويلوس تريفين. لم أتعرف إليه
لأن... »

قاطعها الرجل من جديد وقال في استغراب :

« تريفين؟ آل تريفين الذي يقطنون في بانسيون ؟ »

« نعم. هل تعرفهم ؟ »

« سمعت عنهم الكثير. »

فرحت لورا بهذا الخبر وسألته :

« إذن يمكنك أن تخبرني عنهم ! هل ما زالوا يعتبرون أن القراصنة هم
جزء من أسلافهم ؟ »

هذا السؤال المطروح بجلبية واضحة أدى الى انفجار الرجل الغريب في
ضحك ساخر، فعلا كاس لورا وقال :

« في الوقت الحاضر، أنا الذي أصغى اليك. »

بدأت لورا تفقد تركيزها، فقالت في غير وضوح :

« في الواقع، ليست هناك أشياء كثيرة أفوها. في بانسيون، كان يعيش
ثلاثة أبناء مع والدهم المعجوز الشرير الذي كان يملك مقلعاً... أوميدانا

للخيل. لا أعرف بالضبط. وهذا الأب القوي أرغم ثاني أولاده ويدعى
ترويلوس على عقد خطبته من فتاة اختارها له. وذات يوم - لا أعرف

تفاصيل القصة - هرب ترويلوس إلى أستراليا مع ابنة عمتي. »

صممت لورا ثم انصرفت الى الطعام الذي بدأ يبرد، فأكمل الرجل
الحديث عنها وقال :

« ومات المعجوز الشرير جاهلاً تماماً أنه أصبح جداً. فورث كبير أبنائه
المقلع وترويلوس، ذو العادات الغربية مات في حادث سيارة تاركاً أرملة

وابناً صغيراً كان مفاجأة للجميع. »

فتحت لورا عينيها الواسعتين وقالت في خيبة أمل :

« أنت تعرف كل شيء. »

قال الرجل في ابتسامة :

« اني ابن المنطقة والمعجوز زكاري ومشاجراته العائلية مشهورة جداً في
المنطقة. »

لم تتفتح لورا كلياً بما قاله وخيّل إليها أنه لا يقول الحقيقة، فقالت :

« لا اعتقد أن آل تريفين عائلة بسيطة وعادية. »

« كيف يكونون بسطاء وأسلافهم قراصنة ؟ »

اعترفت في خجل قاتلة :

« أخشى أن أكون قد اخترعت لقب القراصنة. أحب الاساطير وآل
تريفين يجعلونني أحلم في... »

دخل القطار في نفق، فتوقفت لورا عن الكلام وراحت تفكر في هذه
الأساء الثلاثة : دومتيك، ترويلوس وبيريغرين الذين كانوا يهددون

أحلامها منذ فترة طويلة. وكانت كليوباترا تسخر دائماً من خيلتها الفائضة،
وأكدت لها مرّة في سخرية أن ترويلوس كان كل شيء ما عدا كونه مغامراً.
أما دومتيك وبيريغرين فليسا سوى نسخة طبق الأصل عن والدهما. لا

يعرفان سوى احصاء ثروتهما. لكن في الوقت الحالي، هل يعترفان بحقوق ابن كليوباترا؟

ولما خرج القطار من النفق المظلم، سألت لورا:

«دومنيك، هل هو رجل جيد؟»

«السلطان القرصان؟ سوف تمجدين الجواب بنفسك متى تعرفت

إليه!»

«لماذا تدعوه بالسلطان القرصان؟ عندما كتبت له كليوباترا وأعلنت أن

له ابن أخ يبلغ الخامسة من العمر، اقترح عليها في الحال أن تأتي إلى

بانسيون. هذا يدل على حسن نيته.»

بدا الرجل الغريب فرحاً بهذا التفكير وفي سرعة اختلط وجهه في عقل

لورا بالوجه الذي كانت تتخيله كلما تصورت في ذهنها أبناء تريفانين

الثلاثة. سألتها:

«هل تريدن المزيد من الشراب؟»

«كلا، شكراً. عندما أشرب، اتحدث كثيراً. لورأني العمة فلورا

لفوجئت بي.»

«يجب ألا تقولي لها شيئاً.»

«لقد ماتت.»

«أذن، تعيشين وحدك؟»

«عندما عادت كليوباترا من أستراليا، حاولنا أن نقاسم شقة واحدة،

لكننا فشلنا وعدت إلى المسكن الذي كنت أعيش فيه وهو كتابة عن غرفة

صغيرة حقيرة. وفي المساء كنت أحرم نيكولا عندما تخرج كليوباترا

للسهرة. انه ولد لطيف وأمل أن يعيش في بانسيون حياة مريحة ومستقرة.

وإذا كان عمه وقع في حبه...»

قاطعها الرجل في نفاذ صبر غير متظاهر وقال:

«لا تتكلمي كثيراً على عاطفة آل تريفانين!»

«بأي حق تسمح لنفسك أن تصدر أحكاماً عليكم؟»

ندمت فجأة على ما قالته وأرادت الاعتذار، لكنها حملت حقيبة يدها

وقالت:

«سأعود إلى مكاني. وأشكرك على هذا الغداء، يا سيد...»

لكن الرجل الغريب لم يطلعها على اسمه.

كانت الشمس قد شارفت على المغيب عندما عادا إلى مكاتهما. المسافران

الأخيران كانا يغطان في نوم عميق وشخران. فنظر إليها الرجل الغريب في

قرف واختفى في الممر. ولم يعد إلا عندما وصل القطار إلى محطة

ترورو. لورا المتأثرة بعقلية الخوف التي فرضتها عليها العمة، خافت أن

تضلل القطار الثاني، لكنها شعرت بارتياح عندما علمت أن الرجل الغريب

سيأخذ القطار نفسه. استقلا معاً القطار الثاني فسألته:

«هل أنت ذاهب أيضاً إلى ميريبورث؟»

«كلا. سأهبط من القطار في المحطة السابقة. وأنصحك ألا تختفي في

المهبط في المحطة المقصودة والأفسيأخذك القطار إلى آخر البلاد... وربما

إلى الجحيم حيث تلتقي الشيطان نفسه. أنت الآن في كورنويل وأحياناً تقع

هنا حوادث غريبة...»

«ما تقوله هراء أو هذيان!»

غير أن لورا لم تستطع أن تمنع نفسها من الارتجاف.

فلاحظ الرجل هذا الأمر وقال هازئاً:

«لست في وضع يؤهلك للعيش بين القراصنة!»

كان النعاس قد غلب عليها، لذلك لم تستطع مجادلته. ولما كفت عن

اثارتها، أغمضت عينها فقال فجأة:

«ألست خائفة من أن تكوني وحدك معي في هذه المقصورة الفارغة؟»

أجابته من دون انفعال:

«من زمان وأنا انتظر حجة لاستعمال جرس الانذار.»

قال في جفاف بعدما شعر بعدم اكتراث الفتاة به:

«في هذه الحال، لن أتيح لك فرصة القيام بذلك.»

نامت لورا في انزعاج وكانت تستيقظ في انتفاضة كلما توقف القطار في

المحطات. وخلال تلك اللحظات القصيرة، كانت تمجد في رفيقها ملامح

شريفة ومؤذبة وترى قرنين مكان حاجبيه العريضين الأسودين. عمتها

فلورا كانت تحدثها مراراً عن الشيطان.

توقف القطار مرة أخرى، فنهض الرجل الغريب وقال :
« سأترك هنا، يا آنسة سميت. عليك أن تترجلي في المحطة التالية ولا
تدعي نفسك تذهين إلى الجحيم ! »
همست تقول :

« وداعاً... وشكراً على الغداء. »

قال وهو يخفي كالشيخ :

« هذا ليس وداعاً، سنلتقي مرّات أخرى ! »

يا لهذا الشيخ ! الشيطان ! ولامت لورا تخيلتها الحصة وغابت في نوم
عميق. وفي نومها، أصبحت رحلتها كابوساً يعبره القراصنة الذين كانوا
يتحولون إلى شياطين. وفجأة حدثت صدمة قوية. ألم واضح نبّه لورا أنها لم
تعد تحلم. فتوقفت القطار فجأة في محطة ميرينورث ووقعت حقيبتها على
رأسها. كتبت لورا دموعها وخوفها وحاولت فتح المقصورة، من دون
جدوى.

فتح أحد الركاب الباب وحمل الحقيبة وساعدها على النزول من القطار.
وتساءلت لورا ما إذا كانت قد استيقظت تماماً. ألم تصل إلى الجحيم ؟ لأن
يظهر الشيطان أمامها الآن ؟

قالت لنفسها في صوت مرتفع : « انت مجنونة ! »

قال صوت قريب منها :

« هل تتكلمين وحدك ؟ »

انتفضت لورا واكتشفت في قريبا رجلاً غريباً يشبه كثيراً الرجل الغريب
الذي رافقها في رحلتها، كما يشبه شيطان أحلامها. فصرخت تقول :
« من أين جئت ؟ »

أجاب الرجل بعدما قطب حاجبيه الأسودين مثل قرني شيطان
الجحيم :

« يا لهذه الطريقة الغريبة في التحدّث مع رجل غريب ! من
تصورينني ؟ من أنا في نظرك ؟ »

« الشيطان ! »

نظت هذه الكلمة غصباً عنها.

٢- في عرين القراصنة.

تأملت لورا الرجل تحت ضوء مصباح كهربائي، فرأت أنه يكبر الرجل
الغريب سناً. وهو أقل جاذبية منه، لكن الاثنين يتمتعان بسمات
القراصنة... ارتعدت لدى رؤيتها الكلمة في خده الأيسر التي تغطي
زاوية فمه في طريقة غريبة. وخيل إلى لورا أنه الشيطان. ولما ناداها باسمها
الصغير، لم تستغرب. الا يتمتع الشيطان بمواهب وقدرة تفوق الطبيعة ؟
قال الرجل :

« لا تنظري إلي هكذا. لن اصطحبك إلى الجحيم، إنما سأخذك إلى

بانسيون. »

« آه ! أنت إذن من آل تريفاين ؟ »

« بالطبع ! أنا دومنيك تريفاين. »

« لقد ذهبت بعيداً في قصص القراصنة... والشيطان... »

طريقتها في الكلام أقلقت الرجل فسألها :

« هل أنت في حالة جيدة ؟ »

في اللحظة نفسها، تمسكت به لأنها شعرت أن قدميها مستخوران وقالت :

« كلا. لست في حالة جيدة... وقعت حقيقتي على رأسي. ولا شك أنني أصبت بصدمة... »

« افهمك الآن أكثر. لقد زعزعك الصدمة وهزتك. »

« نعم. كنت نائمة وأحلم. وتحدثت الرجل الذي كان جالساً قبالي، كأنه الشيطان بعينه. يا إلهي، كم تشبهه... أعني كم تشبه الرجل لا الشيطان... »

قال دومنيك تريفاين في تعبير ساخر :

« لا شك أنك التقيت بشقيقي، إذ كان من المفروض أن يصل في القطار نفسه. اعتقد أنه هبط في إحدى المحطات. »

وفهمت لورا سبب التشابه بين الرجلين، فشعرت فجأة بانزعاج غريب. كيف خيل إليها أن الرجل الذي سيستضيفها في منزله هو الشيطان !

« نعم، انه... أعني أخاك، هبط في المحطة السابقة. »

واكتشفت في هول أنه هزأ منها طيلة الرحلة.

« لا شك أن ليريغرين موعداً هناك. هل يعرف من تكونين ؟ »

« آه، نعم ! لقد كنت حقا وأخبرته سيرة حياتي. خطفتني من الممر عندما سقطت على حقيقته. ثم أصر أن أبقي معه في المقصورة لأنني لم استطع العثور على مقعد فارغ، وبدانا نتحدث. ثم دعاني إلى الغداء معه. »

قال دومنيك تريفاين ساخراً :

« يبدو أن حظك سيء مع الحقايب ! ما رأيك بأخي ؟ معظم النساء يبدنه جذاباً. »

لم تكن لورا في مزاج هاديء لترد على هذا النوع من الاسئلة. حتى الآن

لم تر من آل تريفاين إلا التسلية بوجودها. فأنظرت رغبته في الرحيل.

وراحت تتأمل أضواء المرفأ الصغير. ثم قالت :

« أشعر بالغربة... »

قال لها رفيقها وهو يسير في قريها :

« أنت الآن في كورنويل. »

انه ممشوق القامة، يحمل حقيبتها بدون أية صعوبة.

راحت تسرع في مشيتها كي تتبعه فقال :

« هل أسرع في المشي بالنسبة إليك ؟ »

« اعتقد أن أخاك على حق. لست مهيأة للعيش بين القراصنة والأسياذ الجشعين. »

« لا شك أن أخي رسم لك لوحة غريبة عن بانسيون. »

اعترفت لورا قائلة في خجل :

« القراصنة من اختراعي. لا يمكنني أن أكف عن التفكير بأن أسلاف آل تريفاين هم من القراصنة القدامى. »

« والأسياذ الجشعون ؟ »

« هذا التعبير صدر عن أخيك. ولست أفهم جيداً ماذا يعني بذلك. »

أجاب دومنيك تريفاين في مراة غير منتظرة :

« إنه يقصدني، يا آنسة سميت. يجب أن تعرفي أن الامتيازات التي يتمتع بها الابن الأكبر تثير دائماً الغيرة. »

وضع حقيبته لورا في صندوق سيارته ولما جلس قريبا اعتذرت قائلة :

« الظاهر أنني أبدو لك فتاة حقا بكل ما للكلمة من معنى. اليس كذلك، يا سيد تريفاين ؟ »

نظر إليها في إمعان وفي عينيه تسامح مرح كما عند أخيه. فوجدته مقبلاً في مسحة المتعالية وفجأة شعرت برغبة ملحة في البكاء. وبينما كان يدير

الفتاح لبشغل المحرك، تغيرت ملامح وجهه وظهر الحنان في تعابيره وسألها :

« هل تشعرين بألم في رأسك ؟ »

هذا الاهتمام غير المنتظر أدى بها إلى الانفجار بالبكاء. كان رأسها

يؤلها فعلاً وكانت تلوم نفسها لانجرافها النافه في قصص القراصنة
والشيطان. وبطريقة غريزة الفت بوجهها المملوء دمعا على كتف دومنيك
تريفانين...
فقال لها :

« اخرجي كل ما فيك من ألم وتوتر، يا آنسة لورا سميت. أن كنتي سئد
انساني، برغم أنك تعتبريني الشيطان نفسه. »
« ليس تماماً. ربما لأنني كنت حائرة ومشوشة. »
« لا تبدين لي أنك مربية أطفال. »
نعومة ابتسامته تناقض تجعيدة فمه التي أحدثتها الكدمة في خده.
فاعترضت لورا وهي تمسح دموعها، إذ قالت :
« لست مربية أطفال. جئت إلى هنا، فقط من أجل مساعدة كليوباترا
على الاهتمام بنيكولا، بعدما تخلت المربية المنتظرة عن المحي. »
وما أني
من دون عمل، فقد لبيت عرضها. لقد سبق أن جلست بقربه عدة مرّات.
أنه ولد لطيف عندما لا يشعر بأنه مهمّل. »
« كلا. لقد عبرت خطأ عن أفكاري. لكن كليوباترا لا يمكنها أن تبقى
دائماً قربه. فهي تحب المرح والتسلية. »
« صحيح ؟ »

قطّب دومنيك حاجبيه وندمت لورا في الحال لما قالت، إذ نسيت أنها
تحدّث إلى شقيق زويج كليوباترا، الرجل الذي عليها أن تعطيه فكرة جيّدة
عنها كي يعترف بحقوق نيكولا الشرعية. في كورنويل، النساء الأرامل لا
يفكرن بالمرح والتسلية حتى ولو مات أزواجهن منذ أكثر من سنة. أدركت
أنه من الضروري أن تضيف شارحة وتقول :
« يجب ألا تلوم كليوباترا. انها امرأة جميلة، شابة، جذابة وملينة
بالحيوية. ولا يمكنها الاستمرار نهائياً في البكاء على الماضي، اليس
كذلك ؟ »

شعرت لورا أن وجه دومنيك تقلّص وتجمّه وهو يعلن في لهجة باردة :
« لكن أرملة أخي تعتبر أن الماضي مدين لها بالكثير. »
« ليس لها، لابنها ! انه ابن اخيك. اليس لنيكولا الحق في أن يُعتبر

عضواً من عائلة تريفانين ؟ »

« يا إلهي، وصلت لتوك وها أنت تحاولين إصدار الأوامر ! يبدو أنك
على معرفة واسعة بحياة زوجة أخي الخاصة. »
« طبعاً. انها ابنة عمتي. »
« ابنة عمك ؟ »

أمام هذه الدهشة تساءلت لورا ما إذا كانت كليوباترا قد تعمّدت تجاهل
إخبار دومنيك بهذا التفصيل البسيط. ربما لأنها كانت تنوي أن تدع المربية
تتناول طعامها في المطبخ بينما تحوّل نفسها لتمتع برفقة آل تريفانين
وحدها ؟ هذا النوع من التفكير لا يتعارض مع شخصيتها بل يؤكدها.
وأرادت لورا أن تتكلم عن الأمر مفصلاً، لكن دومنيك تريفانين ألق
بسيارته في سرعة معلنا في صمت إقفال الموضوع.

ولما أضادت سيارة مواجهة وجهه القاسي، فكرت لورا بابتنة عمتها
التي، برغم سحرها ومهارتها، لا يمكنها أن تفرض بسهولة إرادتها على مثل
هذا الرجل. وأمام هذه الفكرة غطت لورا في نوم عميق، وتخيّل إليها أنها
في سباق لا نهائي عبر الطرقات الضيقة والمتعرجة في قلب الجبل.

بهرت لورا عندما دخلت إلى هيو المنزل الذي يدعى « بانسيون ». اللهب
يطلق في الموقد ويعكس لمعانا على الزجاج والواجهات المليئة بالتحف
القديمة وعلى مجموعة آلات الوقاية المعدنية كالدرع والحوذة، ذات الأشكال
المختلفة غير الواضحة في الظلام. وعلى الجدران وضعت شعارات الشرف
والترس وتذكارات الصيد كجلود الأسود أورؤ وسها. ثريا ضخمة معلقة
قرب السقف تضيء الغرفة بصعوبة. وفي الخارج الكلاب تعوي والأمواج
ترتطم بالصخور على الساحل القريب والرياح تعصف في النوافذ.
سألت دومنيك تريفانين :

« هل تشعرين بأنك تدخلين إلى عرين القراصنة ؟ »

وافقت لورا المندهشة من دون أن تمي أنه يسخر منها.

أضرم النار ثم أضاف :

« نحن فخورون بهذا الهيو، يا آنسة سميت، لكن يأتي المنزل سيخيب
أملك. هذه القاعة هي الاثر الوحيد لعظمة والدي المجنونة. لو كان ما زال

حياً لكننت اعجبت به لانه كان فخوراً بأسلافه العظماء، فقط من أجل أن يدهش الناس. »

قالت لورا متأسفة لسماع ضحكة دومنيك العالية :
« ربما هذا صحيح. »

« أسلافنا لم يكونوا من الفروسة، لكنهم لا شك كانوا لصوصاً متسكعين وقطاع طرق. كمعظم العائلات المنحدرة من هذه المنطقة. كان أسلافنا ولا شك أشخاصاً مجازفين يتصدون للقوانين. هل يروقك أن يكون أسلافنا قطاع طرق، يا آنسة سميت ؟ »

تعبت لورا من اعتبارها تافهة فأجابته بعدائية :

« في الوقت الحاضر لا أريد إلا احتساء فنجان شاي ساخن ! »
لكنها تراجعت عن عدائيتها وأصافت في لهجة مهذبة :
« إذا كان ذلك لا يزعجك. »

ابتسم دومنيك تريفان وساعدها على خلع معطفها. ولست يدها عنقها للحظة فشرحت لورا بها، إذ كانتا ساختين وقويتين.
« تعالي إلى الدار. ستريته أقل جمالاً وأكثر راحة. ان ابنة خالك في انتظارك. »

تبعته لورا في ارتياح. لا شك أن كليوباترا ستفرح بها لا محبة بها، بل من أجل أن تعهد إليها بنيكولا. لكن هذا غير مهم، إذ أنها تفضل رؤية انسان قريب على رفقة آل تريفان المضطربة.

ان قاعة الاستقبال تدهش حقاً بالمقارنة مع البهو الذي يشبه المتاحف. هنا الأثاث عادي واللوحات خالية من الفردية. غير أن لورا أعجبت بالجو الحميم وحرارة الجو الصادرة عن اشتعال الحطب في المدفأة التي تشبه مغارة من حجر الصوان.

قالت كليوباترا في كسل وهي تتمايب :
« مرحباً... »

تبدو وكأنها في منزلها، ممددة على أريكة قرب النار. والذي يراها قرب طاولة صغيرة مليئة بالزجاجات والكؤوس، يقول إنها تعيش هنا دائماً. والحقيقة أنه لم يمض أسبوع على وجودها في بانسيون...

« تبدين مرهقة، يا حبيبتي المسكينة ! أمل أن تكوني قادرة على الاهتمام بنيكولا. أما أنا، فلم أعد قادرة على تحمل الوضع. لو لم تساعدني ميريام... »

« من تكون ؟ »

« ميريام سبارك تخدم عائلة تريفان من زمان، وتعتبر كأحد أعضاء العائلة. وهي التي ربت بيريفرين بعد وفاة والدته. انها غريبة الأطوار لكنها تحب نيكولا حياً كبيراً. »

سالت لورا وهي لم تعد قادرة على تحمل الانتظار أكثر لرؤية نيكولا :
« كيف حاله ؟ »

« جيد جداً. وللأسف فهو لا يطاق مع عمه الكبير ولذلك أخشى ألا يكون في استطاعته أن يستميل عاطفته ويفوز بحبه. إنني أتكل عليك لترويضه. »

قالت لورا بعدما تذكرت ردة فعلها عندما لمحت وجهه الغاسي والكدمات في زاوية فمه عندما رآته في محطة القطار :
« ان دومنيك لا شك برعب الأولاد. »

« طبعاً. دومنيك لا يتمتع بسحر بيريفرين. ما رأيك فيه ؟ »
« لا يمكنني أن أقول شيئاً الآن. »

قالت كليوباترا في لهجة غير مبالية :

« لقد سبكت لنفسي كأساً منذ قليل، أرجو ألا تلومني على هذا التصرف. أنت المسؤول. أشعر هنا وكأنني في منزلي. »
« لكن أنت هنا في منزلك، إذا كنت تستطيعين أن تتحملي حياتنا الروتينية. »

« إنني أشكرك وخاصة باسم نيكولا. فسنعبر من الآن وصاعداً أن بانسيون بمثابة منزل لنا. »

أزاحت سابقها الطولتين الجميلتين لتفسح في المجال لدومنيك أن يمد مكاناً فارغاً يمكنه أن يجتله قريباً.

احتست لورا الشاي في صمت. وكانت تتابع الحديث من دون قصد، إذ تعودت أن تنسى ابنة عمتها وجودها كلها كانت بصحبة رجل ما.

فجأة قالت كليوباترا في استغراب :

« لورا، حبيبتي، إني أراهن أنك في رحلة إلى القمر ! بماذا تحملين ؟ »

قال دومينيك وهو يتأمل لورا في اهتمام :

« يا لسوء حظها، فقد سقطت حقيبتها على رأسها. هل تشعرين

بتحسن الآن، يا أنسة سميث ؟ وبالمناسبة، لماذا أخفيت عني، يا كليوباترا

إنكما قريبتان ؟ »

« أخفيت عليك ! لكنني كنت اعتقد أنك على علم بذلك ! ألم يخبرك

ترويلوس أن لدي ابنة خال تدعى لورا سميث ؟ »

« عندما توفي والدي، بعثت إليه بعدد من الرسائل لا يستهان به. »

« صحيح ؟ لم يقل لي ذلك، أو ربما لم تصله. كنا نتنقل باستمرار من

مكان إلى آخر داخل أستراليا من دون أن نترك عنواننا. . . وذلك بسبب

الديون. . . أنت تفهم قصدي ؟ »

كان دومينيك على اطلاع على تلميذ أخيه المسرف، فردّ بابتسامة صغيرة

وفي الحال غيرت كليوباترا الموضوع إذ سألته :

« أين بيرغرين ؟ ربما أخذ القطار ذاته الذي جاءت به لورا. »

أكد لها دومينيك في جفاف :

« بالفعل، لقد سافرا معاً. ولم يرَ بيرغرين أن من واجبه أن يقدم نفسه

للأنسة سميث. إنه في كل تأكيد نزل في محطة ما ليرى إحدى صديقاته. »

« إنني أراهن أن لورا فعلت العكس وأخبرته سيرة حياتها. إن العمة

فلورا على حق ويجب أن تعلمي بنصائحها. وما أنني أعرف بيرغرين تماماً،

فإنني أفسم أنه جذبك إليه لفضاء الوقت وأنت وقعت في حباله. »

كانت لورا تنظر إلى ابنة عمتها في اندهاش متسائلة ما إذا كانت

كليوباترا هي بالذات متأثرة بسحر صغير آل تريفاين وجاذبيته.

تدخل دومينيك في الحديث وقال :

« بما أن الأنسة سميث انتهت من احتساء الشاي، فبإمكانك إذا أردت

أن ترافقيها في جولة في المنزل وتدلّيتها إلى غرفتها. »

قالت كليوباترا فرحة من اختياره لها لتلعب دور ربة البيت :

« أرجوك أن تدعوها باسمها : لورا ! »

وبينما كانت الفتاتان تستعدان للخروج من غرفة الاستقبال، فتح الباب

بعضف ودخل الكلاب يتبعها شيخ امرأة غاضبة تحمل مقلاة وتصرخ في

صوت عال :

« لصوص ! شياطين ! أين آموس، يا دومينيك ؟ أين هو ؟ لماذا لا

يحبس هذه الكلاب ؟ لقد سرقت اللحمة المعبّدة للعشاء. لم أعد أطيق هذا

أبدأ. . . أبدأ. »

لورا المرهقة من السفر الطويل أشاحت بنظرها عن الكلاب المفترسة

التي تجرّي وتلتهم ما تبقى من قطعة اللحم. فانتابها الغثيان. لم يقم

دومينيك بأي حركة، بل انفجر ضاحكاً :

« هيا أيتها الكلاب، تمتعي بفريستك ! »

احتجت كليوباترا وقالت :

« صحيح، يا دومينيك، انك تتصرف أحياناً على نحو أسوأ من أخيك.

أنظر إلى لورا. انها تبدو مذعورة كأنها في منزل للمجانين. »

أجابها في جفاف مظهراً أنه سيد المكان بعدما تبدلت ملامح وجهه :

« يجب على لورا أن تتكيف إذا ما أرادت أن تعيش معنا. »

اقتربت الخادمة من لورا وقد زایلها الغضب وقالت :

« كيف حالك، يا ابنتي العزيزة ؟ أنت نحيلة جداً وصغيرة، فكيف

تكونين مربية أطفال. »

قال دومينيك في جفاف وتقلص :

« حدث سوء تفاهم فيما يتعلق بالأنسة سميث. انها ابنة خال كليوباترا

وجاوت تقدم لنا المساعدة وهذا لطف منها. لورا، أقدم لك ميريام

سيارك، حورية المنزل. »

مدّت له المرأة يدها العريضة والدسمة. انها في عمر يصعب تحميدته.

شعرها ناري وقامتها معتدلة ترتدي فستاناً بالياً ومربولاً صغيراً وسخاً.

قالت لورا :

« يعرفني نيكولا جيداً. فلا تخافي عليه مني. »

قال دومينيك :

« طبعاً. وأنت يا كليوباترا، خذي لورا إلى غرفتها. بينما أتولى حبس

هذه الحيوانات الشيطانية ألا يزال رأسك يزلك، يا لورا؟»

أجابته وهي مدينة له بالاهتمام بحالتها:

« قليلاً . »

« ستنامين باكراً هذا المساء وأمل أن يكون كل شيء غداً على مايرام . »

وبينما كان يطرد الكلاب رأت لورا أن الخادمة تطفىء الأضواء متذمرة .

قالت كليوباترا في الخارج :

« هذه إحدى عاداتها . من يلاحظ تصرفها يعتقد أنها هي التي تدفع

الفواتير . »

اعترضت لورا قائلة :

« بما أنها هي التي تقوم بإدارة المكان، فمن الطبيعي أن تهتم

بالتفقات . »

لكمت كليوباترا ابنة خالها بطرف كوعها بينما كانتا تصعدان مع السلم

المؤدية إلى الطابق الأول حيث غرفة نوم لورا .

في اليوم التالي استيقظت لورا مرتاحة تماماً . من الحادثة المزعجة لم يبق

سوى رضة بسيطة وتورم في رأسها . في الليل ما ان دخلت الى غرفتها حتى

نامت في السرير منهكة من التعب ولم تجرد بجلا لتفحص غرفتها . جلست في

سريرها وراحت تتأمل الأثاث القروي غير المتجانس، والمغسلة الرخامية

وورق الجدران المرقق والبيالي الذي يدل على أنها من عصر وني .

وبينما كانت غارقة في تأملاتها دخلت ميريام سبارك حاملة صينية عليها

فطور الصباح . ظلت ميريام توحى بالغرابة حتى مع نور الصباح . شعرها

الناري متوهج براق وكانت ترتدي سترة رجالية وتنورة قديمة جداً . أزاحت

الستائر في حيوية وعنطف وطارت سحابة غبار داخل الغرفة .

« لو أبلغتني ابنة عمك من تكونين لاخترت لك غرفة مختلفة . لكن هذه

الغرفة هي أيضاً مريحة . كلي فطورك قبل أن يبرد ! »

أطاعت لورا، لكن الفطور الذي اجتاز المسافة الطويلة من المطبخ

كان قد برد: ولما لاحظت لورا أن ميريام سبارك لا تنوي مغادرة الغرفة

سألتها :

« أين نيكولا ؟ كان يجب عليّ أن أنهض باكراً كي اهتم به . »

« لا تقلقي، يا آنسة . الشباب لا يعملون يوم الأحد . »

ما علاقة هذا بنيكولا . غير أن لورا اغتنمت هذه الفرصة لتستعلم

مفصلاً عن المؤسسة العائلية، فقالت :

« ماذا يستخرجون من المقلع ؟ »

« الصوان والبلور . دومنيك أفضل مني في التحدث إليك عن هذا . أما

نيكولا فلا يتوقف عن المطالبة بمجموعه . واني أتساءل من تكون . »

قالت لورا محمّرة الوجه بعدما اجتاحت قلبها الخنان :

« أنا . لا أعرف لماذا يدعوني هكذا . هل يتفق نيكولا مع عمّيه ؟ »

« يتفق مع بيريفرين وليس مع دومنيك . اعتقد أنه يخاف منه بسبب

الكدمة في وجهه . »

« هل تعرض لحادث ما ؟ »

ندمت لورا للحال على تطفلها، لأن ميريام نظرت جانباً كأنها لم

تسمع شيئاً . ثم قالت :

« ان بيريفرين يعجب الأولاد الصغار والنساء . وترويلوس كان مثله .

أما أنت فلا تشبهين قطعاً ابنة عمك . انها قوية مثل نساء منطقتنا وإضافة

إلى ذلك فهي جميلة جداً ! »

وفي هذه اللحظة مدّت كليوباترا رأسها من فتحة الباب لتستعلم عن

لورا . حتى عندما تحمل نفسها كما هي العادة كل صباح، فباستطاعتها أن

تظل تنباهي بسحرها وبأناقته . فسألته ميريام :

« هل سترافقن الشابين في الزهرة ؟ »

« لم يستيقظ بييري بعد . عاد متأخراً الليلة الفائتة . سيقودني دومنيك إلى

القرية لاتباع بعض السكائر . وأنت، يا لورا، هل تشعرين بتحسن الآن،

وهل تعتقدين أن في وسعك الاهتمام بنيكولا ؟ »

« طبعاً . ما كان يجب على الأنسة سبارك أن تجلب فطور الصباح إلى

غرفة النوم . »

قالت الخادمة في صوت مليء بالخنان :

« آه، ان أيام الأحاد لم تعد كما كانت في أيام زكاري . »

خرجت من الغرفة وتورتها البالية الطويلة تمسح الأرض خلفها . فقالت

لورا مستغربة بعدما اتغلق الباب :

« يا لهذه المرأة الغربية ! »

جلست كليوباترا على طرف السرير وقالت :

« يقال إنها كانت مغنية في أحد النوادي الليلية قبل أن تصبح عشيقة العجوز زكاري . وحسب أقوال بيرى ، كانت تأمل في أن يتزوجها بعد وفاة زوجته ، لكنه لم يبال . وبقيت تعمل كخادمة وتهتم بتربية الأولاد . والآن هي جزء من العائلة . »

« يا للمرأة المسكينة ! »

هذه القصة أحرزت لورا ، فسالت :

« كم يوجد من الخدم هنا ؟ »

« وان ميريام تتقاسم العمل مع أموس . إنها اثنان غريبان . هل رأيت الكلاب مساء أمس ؟ أموس يطلقها من أجل اغاظة ميريام . انه رجل عجوز ، فظ ومجنون . لا يكف عن التّفوه بالعنات للجمع . ونيكولا لا يخافه . كم هم غرياء الأولاد ! غير أنه قرر أن يتصرف بكرامية مع دومنيك . وبيري لا يفعل شيئاً لتسوية الأوضاع . »

« لماذا ؟ »

« اعتقد أنه يريد أن يضايق أخاه الكبير ببعض الاهانات الصغيرة . كان نيكولا يجب والده حياً كبيراً وبما أن بيري يشبه ترويلوس فإنه لا يهد أية صعوبة من أن ينال ما يريد منه . »

« لا أرى أي ضرر في ذلك . »

« لا تنسى أنه من الضروري استمالة عمة وعطف الأخ الكبير دومنيك ، فهو الذي يمسك بزمام الأمور . وأني أتكل عليك في التأثير على نيكولا . في لندن كان يطيعك أكثر مني . حاولي أن تدعيه يجب دومنيك . كما في استطاعتك أن تلاطفي سيد المكان إذا شعرت بالشجاعة الكافية ! »

« قالت لورا وهي تنفجر ضاحكة :

« هذه قضية أخرى . »

« هل حدث بينكما شيء عندما اصطحبك من المحطة ؟ »

« لا أبداً . وماذا ستخترعين لي الآن ؟ »

فجأة راحت كليوباترا تتأمل ابنة خالها ذات العينين الواسعتين ،

وقالت :

« يجب أن تأخذني موعداً مع الحلاق في ميرينبورث لتصبغي شعرك وتجعديه . »

« إن صغير آل تريفانين طلب من أن أبقى كما أنا ! »

انفتحت كليوباترا واقفة وراحت تتفحص ابنة خالها . قطبت حاجبها وعيبت . كيف تجرؤ لورا على الدفاع عن نفسها ! الفتاة الصغيرة التي ظلت خرساء أمام المعجبين بها طول ست سنوات أصبحت الآن امرأة شابة . وفي شقتها في لندن ، لم تلاحظ كليوباترا هذا التغيير . هذا الاكتشاف المفاجيء لا يناسبها وهو يضايقها .

نهضت لورا بدورها لتغتسل وترتدي ثيابها . في قميص نومها ما زالت تبدو المراهقة التي لم تعد اياها بالفعل . ان نحافة جسمها وعودها الطري يؤكدان صغر سنها . بينما كليوباترا ، تبدو بالعكس ، امرأة متفتحة جذابة .

« قالت كليوباترا في غيظ :

« إذا كان أبناء تريفانين قد سحروك في هذا الوقت ، فاني قلقة جداً لاقامتك هنا . »

« أجابتها لورا في لا مبالاة :

« انك تمزحين ، أليس كذلك ؟ اننا أبناء تريفانين وأنا ننتمي إلى عالمين مختلفين كلياً . »

لم تقتنع كليوباترا بهذا الجواب . ومن جهتها لم تكن لورا هادئة كما كان يبدو عليها بالفعل . إذ أنها تدخلت في قضية العائلة وهذا شيء لا يعينها . هل ستعود كما جاءت ؟ بدأت تشعر أنها تختلف قليلاً عن الفتاة الطائشة ، النათئة ، العصبية التي استقلت القطار في لندن . هل مستطيع بالفعل العيش مع آل تريفانين ؟

« قالت كليوباترا :

« هل ما تزالين حاملة ؟ »

ارتدت لورا مئزرها وجلست أمام منضدة الزينة وقالت :

« أنت على حق . لكن إذا تركتني أعد نفسي ، فسأتولى أمر نيكولا بعد

قليل . »

ارتاحت كليوباترا للخدمات التي ستقدمها لورا مهما كان من أمر الخلاف بينها وتوجهت نحو الباب. ومن العتبة أرسلت اليها قبلة صغيرة وقالت :

« سأعهد به اليك بكل طيبة خاطر. في كل حال، فهو لا يكف من التحدث عن عزيزته مومو. »

٣- الربيع يمر من هنا!

في هذا النهار ما عادت لورا ترى بانسيون غريبة كما كانت تراها بالأمس، لدى وصولها. بدا المنزل صباح هذا الأحد فارغاً. كان نيكولا ينتظر لورا في غرفة كانت في الماضي غرفة الأولاد. في إحدى زوايا الغرفة حصان قديم هزاز متروك دلالة على الماضي. وإذا كان من السهل أمام لورا أن تتخيل بيريفرين عندما كان ما يزال صغيراً يلعب في هذه الغرفة، غير أنها لم تكن قادرة أن تتصور دومنيك منصرفاً إلى اللهو. كانت تفضل أن تبقى هنا حاملة، لكن نيكولا كان يريد أن يربحها بقية المنزل.

كان يعلن بالتتابع في سداجة الأطفال :

« هذه هي قاعة الاستقبال... وهذه غرفة الطعام... المكتبة... غرفة الردهة. عادة لا يوجد في منازل الناس الاعتياديين غرفة ردهة.

وبانسبون لا تشبه أي منزل آخر. وهذا البهو، أثرينه، يا مومو! إنني متأكد أنه أروع من أي مكان آخر! «
سألت لورا مستغربته:

«هل تحب هذا المنزل؟»

«نعم. أحبه. قالت لي أمي أنني هنا في منزلي.»

لا شك أن كليوباترا على حق. فينيكولا هو من آل تريفانين وعليه أن يعي انتهاءه إلى هذا المكان. إنه ما يزال في الخامسة من عمره وبالتالي لا يستطيع أن يفهم حقيقة الوضع، لكنه يفكر في اكتشاف الكنوز الجديدة.

قال للورا وهو يشير إلى تمثال برونزي: «انظري، يا مومو. هل تعرفين ما هو هذا التمثال البرونزي؟»

أبدت لورا اهتمامها وسألته:

«كلا. ماذا يكون؟»

«إنه حصان القارن الخاص بآل تريفانين. والقارن هو حيوان أسطوري في شكل حصان كان الأقدمون يفترضون أنه له قرناً وسط الجبين. وهنا، في هذه الزاوية، قارن آخر، يا لورا. انظري! «

ويطرف إصبعها لمست لورا حصان القارن المنحوت من حجارة الصوان المبنية منها المدفأة. انفتح الباب فجأة ودخل بيريفرين تريفانين وقال:

«هل تتأملين شعار العائلة، يا آنسة سميث؟ لقد قلت لك أننا سنلتقي من جديد! «

التفت لورا في سرعة واكتشفت ابتسامة ساخرة تعرفها جيداً. فأجابته في لهجة باردة:

«إنني مسرورة لرؤيتك من جديد، يا سيد تريفانين. لو أنك تجرأت وذكرت اسمك وهويتك في القطار لما كنت أزعجتك وأخبرتك قصصاً تعرفها جيداً.»

«لا تغضبني، يا آنسة سميث. فإنا لم أضجر أبداً، أرجوك أن تصدقيني. بالعكس، لم يسبق أن سمعت مثل هذه الوقائع.»

لم ينسَ للورا أن تتساءل ما إذا كانت هذه الأسرار التي باحت بها يمكنها أن تؤذي كليوباترا، لأن نيكولا أسرع نحو عمه وأمسك بطرف معطفه

لعلفت انتباهه وقال:

«هل القارن يشبه الحصان الكبير، يا عمي بيريفرين؟»

«طبعاً ويمكن للآنسة سميث أن تمنطيه عندما تكون في مزاج عكر.»

«إنها تدعى مومو.»

«إذن، يا مومو، هل أخبرك نيكولا عن أسطورة القارن التابع لعائلتنا؟»

لم تستطع لورا أن تكبت ضحكاتها، فطلبت من بيريفرين أن يناديها بلقب مومو. وهنا دخل دومنيك إلى البهو تتبعه كليوباترا. وفي الحال راح دومنيك يسأل عن حالة لورا الصحية فأجابته:

«إنني في حالة جيدة. وليس في رأسي سوى أثر تورم بسيط ليدكرن بأن الحقيقية يمكن أن تكون خطيرة أحياناً.»

قال حالماً:

«تبدلين نحيلة جداً.»

يبدو أن دومنيك مثل أخيه يشك في إمكان لورا تحمّل الحياة الصعبة في بانسبون. فقالت:

«لا يجوز الاعتماد على المظاهر.»

لم تنزعج لورا من أسلوب دومنيك في النظر إليها، كما أغاظها ذلك من بيريفرين، مساء أمس في القطار. فسألت دومنيك:

«هل أن القارن هو بالفعل شعار العائلة؟»

ابتسم دومنيك في مرح وقال:

«كلا. إنها إحدى نزوات والدي واختراعاته. لقد اشترى هذا التمثال بالمزاد العلني. وطلب من أحد المهندسين أن يحفر له القارن على المدفأة وفي أماكن أخرى من المنزل. وكانت النتيجة سيئة كما تلاحظين.»

رَبَّتْ على كتف نيكولا وقال:

«هل أخذت الأنسة سميث في جولة داخل المنزل، يا نيكولا؟»

هذه الحركة التي أبدتها دومنيك أزعجت الولد الذي تراجع وراح يشد نفسه إلى أمه التي قالت:

«عليك أن تعطي أهمية كبرى لهذا القارن، يا دومنيك.»

قال بيرغرين ساخراً :

« ربما تريدان أن تملك عائلة تريفانين شعار النبالة ؟ »
سُم الصبي هذا الحديث وعاد فجأة ليقف بين عميه.
ولاحظت لورا أنه يشبهها كثيراً.

فسأل الولد :

« هل نلعب لعبة القارن ؟ »

ضحك بيرغرين عالياً وأمره بالجلوس، فقال دومنيك :

« بما أن العم بيرغرين يرفض، فأنا سألعب معك لعبة القارن. »

وبدل أن يفرح ابتعد الولد عنه في خوف، فحمله بيرغرين على ذراعيه ثم وضعه على كتفيه. فقالت كليوباترا في ابتسامة اعتذار موجهة إلى دومنيك :

« يا له من شيطان صغير ! »

فوجئت لورا إذ رأت في وجه دومنيك علامات الحزن والكدر.

فقال في صوت جاف :

« لا شك أن الغداء أصبح جاهزاً. »

فقالت لورا :

« هل سيتناول نيكولا الغداء معنا. أم أنه سيتناول طعامه معي في

المطبخ ؟ »

قال دومنيك :

« هذا غير وارد. أنت مدعوتنا، وستناولين الطعام معنا في غرفة الطعام. وأنا شخصياً، لا بزعجتي وجود نيكولا معنا، لكن والدته تصر على أن يتناول طعامه برفقة مربيته. »

قالت كليوباترا :

« إذن، ستلعب لورا مؤقتاً دور المربية. أنت لا تجدين مانعاً من أن تتناولي الطعام مع نيكولا، أليس كذلك، يا حبيبي ؟ »

قال دومنيك في لهجة لاذعة معلناً مرة أخرى أنه سيد المكان :

« لكن أنا، أجد مانعاً في ذلك. سيظل نيكولا يتناول طعامه مع ميريام، كما حصل ذلك حتى الآن. هيا يا نيكولا، اذهب إلى المطبخ. »

« كلا. اني أرفض ! »

أصر دومنيك قائلاً :

« بل. بيرغرين، أنزله عن كتفيك. »

وفي الحال أنزله بيرغرين عن كتفيه فراح الولد يبكي ويصرخ :

« اني أكره عمي دومنيك ! اني أكرهه ! »

أسرعت لورا وأمسكت بيد الولد وقالت :

« تعال، يا نيكولا، في سرعة. »

قال دومنيك بيرود :

« انه يعرف الطريق. أنت لست في حاجة إلى لورا، يا نيكولا. »

أطاع الولد مرغماً، فقالت كليوباترا :

« لا تعلم يا دومنيك. كانت تربيته سيئة. وترويلوس وأنا لم نكن نؤذي

واجبنا تجاهه تماماً. »

تأبطت كليوباترا ذراع دومنيك وقالت :

« اني أتُكل عليك لتحل محل الأب الذي فقدته نيكولا، خلال إقامتنا في

بانسيون. »

توجه الجميع إلى غرفة الطعام، وبعد قليل أحضرت ميريام طعام

الغداء.

لم تعرف لورا بعد الحياة المتقلبة وكثرة الحركة داخل بانسيون. ومقارنة ببقية الأيام، فأيام الأحاد هادئة تماماً. لا صوت ولا ضجة تأتي من المقلع الفارغ. وسكان بانسيون لا يصفقون الأبواب ويحاولون جاهدين ألا يصرخوا أو يتكلموا بصوت مرتفع.

بعد الغداء وضعت لورا نيكولا في سريره ثم ارتدت معطفها وقررت الخروج. وقبل ذلك توجهت نحو قاعة الاستقبال لتعلم صاحب المكان عن رغبتها في اكتشاف المكان. فوجدت كليوباترا وحدها، ممددة كعادتها على الاريقة. كانت تدخن ونظرها تائه في اللاشيء.

قالت لورا :

« تذكيرتي بهرّ فارسي فاز لتوه بالجائزة الكبرى. »

أجابت كليوباترا وهي تبسم :

« لديك أفكار غريبة، يا لورا. »
« أين دومنيك؟ »
« في مكتبه، على ما أعتقد. لماذا تريدان رؤيته؟ »
« لأطلب منه أن يسمح لي بالخروج. »
مدت كليوباترا يدها مرة ثانية إلى علبة الشوكولا التي كانت تضعها على ركبتيها وقالت صارخة:
« ما بالك، يا لورا، لست مضطرة لاستئذانه. لم تعودني فتاة صغيرة! انسي العادات التي رسختها فيك العمة فلورا. إن آل تريفاين مختلفون، ولن يطول الوقت حتى تلاحظي ذلك. سيغضب دومنيك إذا أزعجه أحد خلال وقت القبول من أجل سب نافه. لا أحد يهتم بأحد هنا. »
سمعت الفتاتان صوتاً يقول في مرج:
« يا لهذا الرأي السليبي! »
كان دومنيك واقفاً على عتبة الباب. أضاف:
« أنت تشتميني، يا كليوباترا. لم أكن نائماً! لست عجوزاً بعد! »
قالت كليوباترا في ابتسامة مغرية:
« بالطبع، يا دومنيك. إن عمرك ٣٥ سنة. إنه عمر جميل للرجال. »
استراحت في جلستها متمددة على الوسائد وتابعت:
« ما زال في إمكانك أن تتزوج إذا رغبت بذلك، بينما المرأة في سني لا تعتبر شابة. »
شعرت لورا بانزعاج. هل تتكلم كليوباترا في جد؟
اكتفى دومنيك بتقطيب حاجبيه وقال في لهجة تحد:
« النساء يحضن بأعمارهن ولا يبحرن بها لأحد. »
قالت كليوباترا في فخر واعتذار:
« عمري ٢٥ سنة... وسأصبح في السادسة والعشرين قريباً. لكن حسب خبرتي بالرجال ومعرفتي بالحياة أبدو أكبر سنّاً بكثير. »
ابتسم دومنيك وظهرت الكدمة في زاوية خده. فلمسها بيده واعياً هذا العيب وقال:
« يا إلهي! أنت تتلفظين بكلام بلدي، يا لورا. »

لم تكن كليوباترا تنتظر ردّة الفعل هذه من دومنيك. وفي استياء قالت:
« يا دومنيك المسكين، تنقصك روح النكته... ولا تعرف كيف تتصرف مع الناس... »
أجابها في لهجة تهديد وانذار:
« يا عزيزتي، نحن نعيش هنا بين الرجال ولا نختلف كثيراً عن أسلافنا. إن آل تريفاين لا يضيئون وقتهم في إثارة النساء بكلمات التهذيب. »
حاولت كليوباترا الاحتجاج قائلة:
« وميريام، أليست امرأة؟ »
أجابها بجفاف:
« ميريام هي جزء من العائلة. وانت، يا لورا، أما كنت تودين الخروج؟ »
انتفضت لورا لدى سماعها هذا السؤال المفاجيء. فقد سمعت هذا الحديث الغريب معتبرة أنها منسية.
« نعم، اني... أنت... الأتماع في أن أقوم بجولة خارج المنزل؟ »
« مستصاين بخيبة الأمل. إن بانسيون ليست قصراً ريفياً ولا تقع في قلب حديقة جميلة. تعالي فساكون ذلك. »
كانت لورا تود أن تكتشف المكان وحدها. غمزت كليوباترا بلياقة، التي ردّت عليها بنظرة غاضبة. فجأة فهمت لورا أنه كان يجب عليها أن تخرج من الغرفة من دون أن يلاحظها أحد كي تبقى كليوباترا وحدها مع دومنيك.
لكن لورا نسيت قلّة ذوقها وهي تمشي مع الرجل الغامض الذي أصرّ على اصطحاب الكلاب معه. لم تتعدّ لورا في العطلات النادرة التي كانت تقضيها في الريف أن ترى مشهد الجبل العاري والتلال الصخرية المقطعة التي تحوم فوقها النوارس.
كان منزل آل تريفاين عاصياً بما يشبه العشب الذي أصبح أبيض بتأثير الملح البحري. والطرق الضيقة المبنية من الحصى لا تدل على أن أحداً يعنى بهذه الحديقة. فغياب الزهور واضح والجدار الذي يحيط بالحديقة

مبني من القرميد. قالت لورا إن المنظر يتغير حقاً لو حلّت مكان هذا الحائط سلسلة من الأشجار. وعندما أطلعت دومنيك تريفان على رأيها، سخر من جهلها وقال :

« انظري إلى هذه الأشجار الثلاث المنحبة التي تزينها هناك، الريح المستمرة تلويها وحتى في فصل الصيف، لذلك تزينها عارية من الأوراق. حاولت أمة زرع مختلف الأزهار، عدة مرّات كلها باءت بالفشل، لأن بانسيون ليست محمية من الرياح والعواصف. غير أن الأمر يختلف في الربيع. انتظري فالربيع على الأبواب. وسأريك الغرائب والرائع. النباتات الشائكة والأزهار البنفسجية والحنشار، كلها تبدّل المنظر كلياً. » وحسب طريقة كلامه فظنت لورا أنه فخور جداً بأرضه ومسكنه ولا يبذلها بالأراضي الخصبة والخضراء مهما كلفه الأمر.

أضاف قائلاً :

« ومن الآن إلى جبل أو جبلين، لا شك أن بانسيون ستتطور نحو الأفضل. أما في الوقت الحاضر، فإننا نعيش هنا، نضطاد العاصفير والسماك ونبحر، وفي المساء نذهب إلى الحانات والنوادي الليلية. إذا جاء يوم وأصبح لعائلة تريفان أولاد، وخاصة بنات، فإن الوضع سيتغير. » استغربت لورا كل هذه التفاصيل. هل ينوي دومنيك تريفان، هذا السيد الغامض، أن يتزوج. لم يجرؤ سى الاستمرار في حديثه على المنوال نفسه ليوضح أفكاره، إذ استردّ غموضه فجأة وأصبح من جديد الملاك الذي يرافقه زائرته في جولة عادية حول ممتلكاته.

كانا يسيران على طول الساحل في اتجاه معاكس للريح التي كانت تعصف في قوة. والكلاب تركض بعيداً جداً أمامها. فناداها دومنيك ولورا كانت ترمقه مرّة بعد مرّة بنظرات سريعة جانبية. البارحة مساء كان يرتدي بدلة العمل أما اليوم فكان في بدلة بحرية. وتخيّلت لورا في ربطة حول عينيه، كأنه صورة طبق الأصل للقرصان الذي ما يزال يهدد تخيلاتها.

سألها :

« هل تحاولين تشريحي أو انفي أمشي أسرع منك ؟ »

اغتمت لورا هذه الفرصة وقالت :

« قدماك طويلتان والريح قوية. »

ابتسم دومنيك ثم قال :

« لا يمكن لمن يراك أن يصدّق أنك ابنة خال كليوباترا. »

« أنتم، آل تريفان، عكسنا، إذ تشبهون بعضكم في شكل واضح. »

« هل سبق لكليوباترا أن حدّثتك عن ترويلوس؟ نعم، ترويلوس

بشبهنا ويشبه بيرغرين أكثر مني. »

نظر إليها في سخرية جعلتها تشعر بالحيرة والارتباك. بالأمس كانت

تعتبر عينيه سوداوين مثل أخيه، لكن في ضوء النهار أدركت أنها زرقاوان

وفي لمحة البصر بدا لها أن وجه دومنيك تغير كلياً.

ابتسم لها وأكمل شرحه وأشار إلى مكان المقلع الذي كان يقع بعيداً

وراء مجموعة من المنازل.

« في الماضي كنّا نستخرج الحجارة ونبيعها كما هي، أما اليوم فلدبنا

مصنع لصقلها. هل تشاهدين هذه الأهرامات هناك؟ إنها أنقاض. »

نظرت لورا في اتجاه اصبعه الممدودة واكتشفت وجود تلال غريبة تعلو

الأرض الفاحلة. لماذا يقمّ دومنيك كل هذه التفاصيل حول المكان؟ لا

شك أن أنانيته تفوق قلّة تهذيبه. وصعب على لورا أن تظهر اهتماماً بهذه

الأماكن الفاحلة المغفرة التي هي كناية عن مركز صناعي ومنظر عمل. وأمام

هذه الفكرة، ارتعشت لورا فسألها :

« هل تشعرين بالبرد ؟ »

« كلا. لكنني أجد هذه المنطقة حزينة جداً ! »

« الجوّ مكفهر اليوم والسما رمادية. في الربيع، الطقس يختلف كلياً

وسترين ذلك بنفسك. »

سألته في لهجة آسفة جعلته يتفجر ضاحكاً :

« هل تعرف هذه المنطقة فصل الربيع ؟ »

ثم أضافت :

« أه، الملعرة، اني أتفوّه بالحماقات. كانت العمّة فلورا تحلّدي ذاتها،

والآن كليوباترا تلعب الدور نفسه... »

قاطعها دومنيك في نفاذ صبر مفاجيء :

« لا تعيري انتباهاً لأفكار كليوباترا. »

« ما زالت تعتبري الفتاة الصغيرة التي عرفتها قبل أن تتزوج. وأحياناً
يزعجها تصرفي. »

« آه، صحيح! »

راحت لورا تتساءل ما إذا كان دومنيك راقفها في نزهتها هذه من باب
اللياقة، وتأسفت من جديد لأنها لم تأت وحدها وتكتشف المكان حسب
هواها. لماذا يعتبر آل تريفاين أن من واجبهم أن يشيدوا بممتلكاتهم أمام
ضيوفهم؟ ووصلت إلى القرار في أنه لو كان أمامها الاختيار لفضلت
بيريفرين كدليل لها. على الأقل كان قد أضحكها وسلاًها.

أثناء العشاء كما في أثناء الغداء آل تريفاين يأكلون في صمت ويغادرون
غرفة الطعام متى انتهوا من الأكل، من دون مراعاة بقية الضيوف.
وانتهت كليوباترا لاندهاش ابنة خالها، فعلقت ضاحكة على القواعد
العامة للياقة الحسنة. لكن ذلك لم يمنع دومنيك من مغادرة طاولة الطعام
وهو يعلن قائلاً:

« على ابنة خالك المهذبة أن تتكيف مع عاداتنا وتقاليدنا. »

غادر الغرفة ولما أغلق الباب وراءه، استرخت كليوباترا في مقعدها
وأشعلت سيجارة وأعلنت للورا التي كانت ما تزال أمام الطاولة كأنها في
انتظار بقية الطعام:

« هنا، لا تقدم الفاكهة أو الحلوى أو القهوة. كما ليس من عاداتهم
التجمع حول المدفأة بعد العشاء. »

فظنت لورا لتوتر ابنة عمتها التي لا يعجبها هذا الإهمال. عندما تكون
كليوباترا في هذه الحالة من الانزعاج، تحاول أن تزعج انساناً آخر لا علاقة
له بالأمر. لكن لورا لم تعد تلك الفريسة السهلة المنال. منذ وصولها إلى
بانسيون وهي تراقب طبيعة ابنة عمتها وتصرفها الذي لا يختلف عن
تصرف ابنها الصغير الذي يبلغ الخامسة من عمره.

أجابتها لورا في هدوء مزعج:

« لست في حاجة للفاكهة أو الحلوى أو القهوة. ولا حتى التجمع حول
الموقد. أفضل أن أجلس في غرفة المطالعة. »

أعلنت كليوباترا في جفاف وهي تنظر إلى النار المرجفة:

« غرفة المطالعة هي المكان المفضل لسيد المكان. وحذار أن تزعجيه. »
كما أعلمتها لورا بأن الرياح المتواصلة تهتد دائماً بانقطاع التيار
الكهربائي عن المنطقة. لكن آل تريفاين زدودوا بانسيون بمولد كهربائي
خاص يستعملونه في الحالات الطارئة.

أضافت كليوباترا في لهجة عدائية:

« في كل حال، دومنيك لا يجب أن نحومي حوله وتزعجيه بالاسئلة حول
تاريخ العائلة. »

لم تستمكن كليوباترا من إثارة غيظ لورا التي ظلت غير مبالية بكلام ابنة
عمتها. غير أنها توصلت أخيراً إلى أن تجعلها تقول في تلعمش:

« لا أفهم بعد الآن سبب احتجاجك. »

« لقد ارغمته على التنزه معك طيلة فترة ما بعد الظهر بينما كنت في حاجة
إليه لتتناول حديثاً جدياً. ولما عاد، لاحظت أنه ملء معك حتى الموت. »
وفي تلك الأثناء سمعت أصوات رجال في البهو، فابتسمت كليوباترا في
رضى وانتفضت واقفة وهمت بالذهاب للقاء الشقيقتين.

ميريام التي كانت تسمع ما يدور من حديث بين الفتاتين بينما كانت
توضب طاولة الطعام همست تقول:

« إنها تضيّع وقتها. آل تريفاين لا يليقون بها. »

قالت لورا مستغربة:

« كيف؟ »

لكن ميريام لم ترد عليها.

فجأة شعرت لورا بالتعب بعد أول يوم لها في هذا العالم الجديد، فسألت
ميريام في تردد:

« هل تعتقدن أن في امكاني الذهاب إلى فراشي الآن؟ »

من عتبة غرفة الطعام رن صوت مستاء يقول:

« لست في حاجة إلى أن تعطيني اذنًا بذلك! هل ستستأذنين للاستحمام

كذلك؟ »

« كيف باستطاعتي معرفة ما يمكنني فعله في هذا المنزل الغريب؟ ربما كان

ابتسم دومنيك، فوجهت لورا سؤالها الى ميريام : « هل في امكاني مساعدتك بشيء . »

قال دومنيك في الحال :

« كلا. اذهبي الى فراشك. واذا أردت الاستحمام، فاستيدي من ذلك، إن الماء ساخن الآن ! »

« اذن، تصبح على خير. »

كان دومنيك واقفاً أمام الباب ساداً عليها طريق المرور. فشعرت بانزعاج وتوقفت امامه منتظرة أن يفسح لها في مجال الخروج. ولاحظت لورا أن عينيه سوداوان ووقحتان مثل عيني بيريفرين.

قال :

« لم أكن على استعداد لاستقبال فتاة من طينتك عندما طالبت بحضور أرملة أخي الى هنا ! »

صوته يختلف كلياً عن صوت بيريفرين. ولاحظت في وجهه بعض الانزعاج وفكرت بابنة عمتها التي لا شك انها كانت صادقة عندما قالت إن دومنيك ضجر منها خلال فترة ما بعد الظهر. فسألته :

« كنت تتمني خادمة اولاد، أليس كذلك ؟ »

قال في استغراب بعد أن اخضت من وجهه المخلق فيها سمات السخرية :

« لا يهم ! أنت زائرتي قبل كل شيء . . . »

ابتسم لها في لطف واصلف :

« لا تقلقي، يا أنسة سميث، ستعادين على طريقة حياتنا واني متأكد من أننا ستعود على نمط حياتك أيضاً. اذهبي الى فراشك. مع الوقت ستكتشفين أن آل تريفارين يمدثون ضجة كبيرة، لكنهم لا يؤذون أحداً. تصبحين على خيرا ! »

ثم اخضى ليدعها تمر، واجتازت لورا البهو متوجهة الى غرفتها.

خلال الاسبوع التالي، بدأت لورا تألف الضجة اليومية وخاصة الانفجارات الآتية من الملقع، وأصوات الكلاب وتعليقات ميريام غير

المتناسقة. حتى الشجار العنيف الذي يحدث في استمرار بين الشقيقتين المتعارضين في الرأي، بدأت تتعود عليه. عمل الازهار حيث كانت تعمل وغرفتها الصغيرة، أصبحتا بعيدتين كأنها خيالان.

قالت لورا ذات يوم لكليوباترا :

« حظي كبير. ما كان تسنى لي المجيء الى هنا لو لم تعتذر المربية في اللحظة الأخيرة. »

تأملتها كليوباترا غير مقتنعة وقالت :

« إنني أسألك ما اذا كان ما تقولينه صحيحاً. أنت عاطفية جداً. ولا يجب أن تتعلمي كثيراً بالشقيقتين، وتبني آمالاً وهمية عليهما. »

« والآن ماذا ستخترعين ؟ »

« أنا لا اخترع شيئاً وأنت تعرفين ذلك تماماً. لا يمكن ليبري أن يمنع نفسه من مغازلة كل النساء وخاصة إذا كان ذلك يزعج دومنيك . . . »

« لا أرى ما الذي يجعل دومنيك يتناظر من تصرف بيبي. وفي كل حال دومنيك لا يهتم به على ما أظن ! »

« آه لا ! لكن دومنيك، بالرغم من قلة ثقافته، يصبر على احترام مدعويه وهو يعرف تماماً طبع بيبي. ربما حاول بيبي اغراءك فقط من أجل اغاظة دومنيك. »

« يا لطبعه السيء ! »

« انه يشبه ترويلوس تمام الشبه. طبعه سيء كما قلت، لكنه كان مرحاً ومسلماً ولم أمل معه لحظة . . . »

تجهم وجه المرأة قليلاً فتجرات لورا على القول :

« ربما أن بيريفرين يشبه زوجك تمام الشبه، ألا تشعرين . . . برغبة في الزواج منه ؟ »

تحولت تكشيرة وجه كليوباترا الى تعبير مرّ وساخر :

« يا عزيزتي الحاملة، ليس بيبي من نوع الرجال الذين يتزوجون . . . »

فسألته لورا التي تعتقد أن زواجاً ثانياً يساعد نيكولا على تأمين مستقبله :

« ماذا تأملين من مجيئك الى هنا مع نيكولا ؟ »

« لم أفقد كل شيء ، يا لورا الحمقاء . إنهم شقيقان في كل حال ، أنت أيضاً تطمعين بهما . »
« آه ، ما هذا يا كليوباترا . أكاد لا أعرفها . »
أصرت كليوباترا على مناكدة لورا وقالت :
« حذار . لا تحاولي التسلية والمرح مع بيرري ، لأنّ دومنيك له آراء بالية في الفتيات ولا أريد أن يطرد مربية ابني لأنها لم تستطع ضبط غرائزها ! »
أطلقت كليوباترا هذا التحذير من دون تفكير فقط من أجل إيجاد موضوع طريف خلال هذا الصباح الرتيب . غير أن لورا لم تأخذ وقتاً طويلاً لتدرك أن كليوباترا علي حق .
كانت تتسلق كرسيّاً لالتقاط كتاب عندما دخل بيرريغرين إلى غرفة المكتبة من دون إحداث ضجة عائداً من الملقع . فأمسك بها من خصرها . فافلتت لورامنه ضاحكة فارتطمت من دون انتباه بدومنيك الذي كان يجتاز الممر . فسألها :
« لماذا تركضين هكذا ؟ »
أجابت من دون حذر :
« بسبب بيرريغرين . »
ظهر بيرريغرين الذي كان يلحق بلورا . فقال له دومنيك في غضب :
« دع هذه الأساليب الملتوية لمعاشرتك السيئة ! »
أجاب بيرريغرين ساخراً :
« وضعت نفسك في حماية دومنيك ! أنت لست بالفتاة التي يمكنني أن أغريها ، يا عزيزتي . وأرجو ألا يخيب أملك ! . »
صرخ دومنيك :
« اخرس واخرج من هنا . »
أخذاً يتبادلان الشتائم ، وفي النهاية خرج بيرريغرين صافقاً الباب بقوة وراءه . وبعد لحظات سمعت أصوات محرك سيارته فالتفت دومنيك نحو لورا وقال :
« اعتذر عن أخي . وما دمت تسكنين في منزلي ، فأرجوك أن . . . »

قاطعت لورا غاضبة :

« أن أتصرف بانزان ؟ سبق أن قالت لي كليوباترا هذا الكلام . »
انفجرت قسماً وجهه وعاد يقول في لهجة هادئة :
« هل صحيح أن كليوباترا قالت لك ذلك ؟ ليس هذا ما كنت أنوي قوله . واني أنساءل بماذا تفكر تجاهك . هل تدفع لك لقاء اهتمامك بابنتي ؟ »
« كلا . لا مجال لذلك بين الأقارب ! »
« وهذا ما يلائم كليوباترا تماماً . »
انزعجت لورا من هذا الحديث وكانت تأمل ألا يفتح هذا الموضوع مع كليوباترا . لماذا تخيّلت أن دومنيك سيفج بجانها ؟ إن آل تريغافين غير لطفاء وقد حذرتها كليوباترا بذلك ما فيه الكفاية .
وأطلقت زفرة طويلة ، فابتسم لها دومنيك هائناً وقال :
« كنت أريد أن أنبهك ، يا لورا ، أن تحترسي من أخي . هذا ما كنت أنوي قوله . »
احتجت قائلة :
« أعرف تماماً كيف أتصرف . عمري ٢٠ سنة ولدي خبرة لا بأس بها في الحياة . الجميع هنا يعتقد أنني غبية ، أليس كذلك ؟ »
في الحقيقة الجميع يريد أن يقدم لها النصائح . أجاب :
« ما تزالين صغيرة ، يا لورا . »
« انك تعتبرني صغيرة ، أليس كذلك . لا شك أنني أبدو ساذجة وأنوثتي لا تغري أحداً . »
مدّ لها دومنيك يده وفي حركة غير منتظرة ، أبعده عن وجهها خصلة الشعر المنسدلة على جبينها وقال :
« لا تخجلي من شبابك ، إنه جزء من سحرك وجاذبيتك . »
فوجئت لورا بهذا الكلام . ورفعت نحوه نظرات متسائلة . فاشتبكت نظراتها ولمحت لورا مرة ثانية عينية الزرقاوين اللعائتين . وفي لمح البصر ، غيّرت لورا رأيها فيه . أصابعه الدافئة حول عنقها أزالته عنها العدائية التي تكنها له وابتسمت ثم قالت متلعثمة :

« أنت إنسان غير عادي . »
« ليس أخي هو الوحيد الذي يعرف كيف يفاجئ النساء . غداً ، بداية
فصل الربيع . وسأريك أنّ الربيع يأتي إلى هنا . »

٤ - النزهة

إنه اليوم الأول للربيع . . . رنّت هذه الكلمات مثل عبارة سحرية . وفي
اليوم التالي قفزت لورا من سريرها وأسرعت نحو النافذة . كان الطقس
جميلاً والبحر والسماء أزرقين ، لكنّ الأزهار لم تفتتح خلال الليل . لم تكن
لورا تعرف الاشارات الخفية التي تعلن ميلاد الربيع بعد الشتاء القاسي .

قالت لورا في صوت عالٍ ومتوتر :

« لماذا ظننت أن كل شيء سيبدّل كلياً ؟ »

أجابتها ميريام في جدية :

« لأنك ما زلت صغيرة وتؤمنين بالعجائب . »

وضعت ميريام الصينية التي تحملها كل صباح إلى لورا . وتقدمت من
النافذة حيث كانت لورا لا تزال تحدّق خارجاً .

« ألا ترى النباتات الصغيرة والبراعم الطرية الخضراء . وهذه الجلود النحيلة ستطرح عما قريب الزهر الصغير الملون . . . وعلى طول الشاطئ ستجديق لاوندة البحار، والقصاب وعدداً لا يتهي من النباتات البرية . ما عليك إلا أن تفتحي عينيك في فضول ! »

كلام ميريام أطلق مخيلة لورا فقررت أن تذهب في نزهة برفقة نيكولا . وبدلاً من أن تعود إلى فراشها لتناول الشاي كعادتها، سارعت إلى افراغ فنجانها وراحت تعد نفسها من دون أن تبالي بوجود ميريام التي كانت تحب أن تبقى مطولاً برفقة لورا التي سألتها :

« لماذا عارض العجوز تريفانين زواج ترويلوس من ابنة عمتي . أعرف أنه اختار له عروساً أخرى، لكن في أيامنا هذه، هذه الأمور باتت قديمة بالية . »

مسحت ميريام الغبار عن منضدة الزينة بطرف لستانها وقالت :

« العروس كانت في انتظار مولود من ترويلوس بالذات وكانت تنتمي إلى عائلة كبيرة في المنطقة . ولما رفض ترويلوس الزواج منها، اتهمت العائلة بالعار . »

فوجئت لورا بهذا وتأثرت جداً . هل كانت كليوباترا تعرف هذه الحقيقة عندما هربت مع ترويلوس ؟

تابعت ميريام في هدوء ولا مبالاة :

« القضية كانت مؤلمة جداً . وعقد دومنيك الأمور باتقراحه الزواج من الفتاة . »

وقفت لورا جامدة وفتحت عينها وقالت :

« وكان دومنيك على استعداد للتضحية من أجل انقاذ شرف العائلة ! »

« كلا . هذه الفتاة كانت خطيبته قبل ذلك . »

« آه لا ! إذن لم يكن العجوز تريفانين يريد ما زوجة لترويلوس ؟ »

« أبدأ . لم يكن يتم إلا بتزويج ولده البكر، ورثه الأول . ألم تطلعك ابنة عمك على ذلك . »

« كلا . هي تعتقد أن ترويلوس كان يعمل بنصيحة والده بأن يتزوج زوجاً عقلياً . »

« هل هذا ما قاله ترويلوس لها ؟ إنه قادر على خلق مثل هذه الكذبة . في كل حال، راح يتسلل بأغراء خطيبة دومنيك من أجل تحدي أخيه، لا أكثر ولا أقل . »

« لماذا أقدم ترويلوس على هذا الشيء ؟ »

« للانتقام، يا عزيزتي . إن وصية العجوز زكاري تعطي الأفضلية لدومنيك . »

انتهت لورا من ارتداء ملابسها . ما سمعته الآن، يربعها . لا شك أن كليوباترا تجهل هذه القصة والألما تجمرات وطرقت باب بانسيون . وليس أمام دومنيك أي دافع ليتصرف بكرم نحو ابن أخيه .

« ولماذا لم يتزوج دومنيك من الفتاة ؟ »

« في كورنوبل الناس يتمسكون بكرامتهم . ورفضت شفقة دومنيك . حسب رأيي، هذه حجة فحسب . كانت ترغب في الزواج من ترويلوس ولا تريد الاكتفاء بما تبقى . »

« بما تبقى ! لكن دومنيك أفضل من أخيه بعشرات المرات . »

ابتسمت ميريام وقالت :

« أنت على حق، يا ابنتي العزيزة . غير أن قوة الاغراء تتغلب دائماً على قيمة الانسان الحقيقية، خاصة إذا كان هو المغلوب . »

« من المغلوب ؟ »

« حاول ترويلوس أن يتهم دومنيك بأنه هو والد الطفل المنتظر، فتشاجرا في المقلع . وقذف ترويلوس أخاه بالحجارة مما أدى إلى إصابة خد دومنيك، والأثر ما زال ظاهراً في الكدمة على وجهه . . . وهذا الحادث المرير جعل العمال يطردون ترويلوس من المنطقة ومنذ ذلك الحين لم يجرؤ على العودة . »

كانت ميريام تصف هذه الحوادث في هدوء مدهش . بالنسبة إليها كل هذا يتعلق بالماضي .

« وماذا حل بالفتاة ؟ »

تناولت ميريام صينية لورا وانجهدت نحو الباب واجابت في لا مبالاة :

« اضطرت عائلة الفتاة إلى أن تغادر المنطقة هي أيضاً . والظاهر أنها

نجحت في إيجاد عريس لها وتزوجت .
« من تزوجها؟ »

قالت كليوباترا وهي تدخل إلى الغرفة من دون أن تطرق الباب :
« لورا، ماذا تنتظرين لنذهبي إلى نيكولا ؟ يريد أن ينهض من سريره .
ولم أعد أطيق صراخه . »

قالت ميريام في لهجة عتابية :
« كان في إمكانك أن تهتمي به ولو لمرة واحدة . »
« هذا شأن لورا . »

« أنت لا تدفعين لها أجره عملها . »
انزعجت كليوباترا وقالت :

« كيف تسمحين لنفسك بانتقادي ؟ »
« أنا لست في صدد انتقادك، كل ما أريد قوله أن اليوم هو يوم أحد

وأول فصل الربيع . والأمور ستغير . »
وغادرت المكان، فهزت كليوباترا كتفيها وقالت :
« يا لهذه المرأة الوقحة ! »

جلست لورا أمام منضدة الزينة لتزين وجهها وتعطر خديها . فصرخت
كليوباترا :

« تعالي الآن . لن يلاحظ نيكولا إذا ما كنت قد زينت أنفك أم لا، حتى
الشقيقتان لا يلاحظان ذلك، على ما أظن . »

أكملت لورا وضع الحمرة على شفتيها من دون مبالاة وقالت :
« إن ما أفعله هو من أجلي فقط . »

فجأة صرخت كليوباترا :
« أنا امرأة متطلبة . أنت جميلة يا حبيبي، لكن من فضلك كوني لطيفة
واهتمي بنيكولا . »

كان الصبي في مزاج سيء . لم يكف عن القيام بحركات بينها كانت لورا
تحاول جهداً مساعده على ارتداء ملابسه . وبينما كانت تقوم بذلك راحت
تستعيد ما قالته ميريام . انها ترى الآن دومنيك تريفاين في صورة أخرى .
وبدأت تدرك طريقة تصرفه . وتفهم مرارته الجارفة وتصرفه الفخور

أحياناً .

وفجأة صرخت :

« نيكولا، اهدأ قليلاً . »

وراحت تتأمل وجهه الصغير الذي يشبه وجه بيرغرين . كيف ينظر
دومنيك الى هذا الولد الذي يذكره بحوادث اليمه ؟
سألها نيكولا في فرح :

« لماذا لا نذهب إلى الكنيسة ؟ »
« لا أعرف . »

« آموس يذهب كل نهار أحد . فلماذا لا نذهب نحن أيضاً ؟ القسيس
يتحدث عن الجحيم . هل صحيح اننا نفوس معذبة، يا لورا ؟ »

« لا ! دعني أمشط شعرك . . . إذا أردت فعلاً الذهاب إلى الكنيسة،
يجب عليك أن تطلب ذلك من دومنيك في لطف وتهذيب . وأنا متأكد من
أنه لن يرفض طلبك، بل سيرافقك إلى الكنيسة . »

« لا يمكنه أن يذهب إلى الكنيسة . لقد فقد روحه . »
« يا لهذه التفاهة ! »

« بل، آموس قال لي ذلك ! قال انه يحمل آثار قاين . »
ولعدة لحظات فقدت لورا قدرتها على الكلام . صعقتها هذه الأقوال .

لا شك أن آموس يقارن دومنيك وترويلوس بقاين وهاييل، الشقيقتين
العدوين .

« اسمعني جيداً، يا نيكولا . إن آموس مخطيء تماماً . الكدمة في خد
دومنيك ناتجة عن حادث بسيط . أنت أيضاً تحمل آثار سقطه في ركبتيك . »

تفحص نيكولا ركبته وقال :

« هل سقط دومنيك لأنه لم يكن ينظر أمامه ؟ »
« لا شك في ذلك . »

لكن الولد رمقها بنظرة مليئة وقال :

« لا، يا مومي، الأشخاص الكبار لا يقعون مثل الصغار . أنت تكذابين
وستالين عقابك أنت أيضاً . »
وعندما انتهت لورا من تناول فطور الصباح، لاحظت في حزن أن

الفرح الذي انتابها عندما استيقظت وتى. لم يتسن دومنيك ما وعدتها به :
« نستطيع أن نأخذ السيارة في جولة استكشافية في المنطقة، إذا كان
الأمر يفرحك؟ »

صرخت بعدما استرجعت بهجتها تلقائياً :

« آه، أرغب جداً في ذلك. »

أقوال ميريام جعلتها ترغب في الظهور بمظهر محب تجاه دومنيك.

« كنت أفكر في الخروج واكتشاف الأشياء الجميلة التي حدثتني ميريام
عنها. »

كانت الخادمة تعد مائدة الطعام وقالت :

« سأهتم بنيكولا. »

قال دومنيك :

« كنت أود تنظيم نزعة نصطحب فيها بعض الماكولات ونأخذها في

الهواء الطلق ونصطحب أيضاً نيكولا معنا. لم يتسن لي فرصة التعرف إلى

نيكولا كما يجب. هل تحب أن تأتي معنا، يا نيكولا؟ »

أجاب نيكولا في الحال :

« كلا. »

« ستاتي والدتك أيضاً وكذلك مومو. »

« وأموس؟ »

« كلا، أموس سيبقى هنا، فهو مرتبط بأعمال ضرورية. »

« أريد أن أبقى معه. »

« ولكن ليس اليوم. »

ظل دومنيك محافظاً على هدوئه. وبيريغرين يتابع الحديث في صمت.

وفرح جداً لرؤية فعل نيكولا، إذ رمقه بغمزة عين متأمرة وقال له :

« سنذهب جميعنا، يا نيكولا. ويمكنك أن تستقل سيارتي. لكن، إذا

فضلت البقاء مع أموس، فسأخذ معي أحداً آخر. »

تغيرت ملامح الصبي في صورة جذرية. فأسرع إلى أحضان بيرري والضح

عليه متوسلاً أن يصطحبه في سيارته الجديدة. فلاحظت لورا في الحال أن

سحابة حزن غمرت وجه دومنيك وشعرت برغبة ملحة في أن تصفح

بيريغرين !

قال دومنيك وهو يقف :

« اتفقنا. ستراقبنا، يا ميريام. وسترين لورا أفضل مني أشارات

الريبع الخفية. وأنت، يا بيرري، بما أنك ستأخذ نيكولا في سيارتك،

فعلينا أن تغلق غطاء السيارة لأن الطقس ما زال بارداً. لورا، أرجو إعلام

ابنة عمك أن تستعد وتكون جاهزة في الساعة الحادية عشرة والنصف. »

وبعدما انتهى من إصدار أوامره في لهجة جافة، غادر سيد باتسيون

الغرفة.

قال بيريغرين في سخرية وهو يرمق لورا بابتسامة وقحة :

« رأيت الآن السيد الجشع في كل رونقه وعظمته. »

ولأنها لم تكن ترغب في الهزء من دومنيك في هذه اللحظة بالذات، فقد

قالت له ببرود :

« لا أجندك هذا الانسان المسلي أبداً. »

قالت ميريام وهي تشرح شعرها :

« النكتة لا تنجح دائماً. نيكولا، الصبيان الصغار الذي يصون

أصبعهم يذهبون إلى الجحيم. »

أجابها الصبي متسائلاً :

« وأنت، هل ستذهبين إلى الجنة؟ »

« طبعاً. لورا، يجب أن تدهمي وتقولي لكليوباترا أن تعد نفسها. أما

أنت، يا نيكولا، فيمكنك أن تأتي معي إلى المطبخ وتساعدني في اعداد

ساندويشات الجبنة والدجاج وبقية اللحوم الباردة. لا شك أن الخبز أصبح

قاسياً... »

خرجت الخادمة من غرفة الطعام وهي ما تزال تتمتم ببعض الكلمات.

وما ان أصبحت خارج الغرفة حتى صرخ بيريغرين قائلاً :

« يا لهذه المعجوز المجنونة ! كانت عشيقة والدي، هل تعرفين ذلك؟ »

لزمتم لورا الصمت هي التي تمردت على وقاحة الخادمة وقلة لطفها.

لكن وجهها كان يعبر عن عدم إعجابها بالخادمة، فراح يسخر منها

ويقول :

« نسيت أنك إنسانة على أفضل ما يكون من تربية وأخلاق، يا آنسة سميت! ألم أنبهك من قبل أن الحياة بين القراصنة لا تناسيك؟ »
 أجابت باللهجة نفسها التي تستعملها عندما توبخ نيكولا:
 « دع نفاهاثك لنفسك! »
 وفي عنف، ارتعى بيريرغرين عليها وراح يوخها بدوره قائلاً:
 « لن تلقيني درسا. »
 أخذ يعانقها في قوة وحشية، ثم أبعدها عنه وقال ساخراً:
 « ماذا تنتظرين كي تصرخي الآن؟ »
 « من أجل عناق كرهيه، أنت تمزح! »
 « أينها الفتاة المزعجة! »

لكن هذه المرة عانقها في نعومة. ولم يتوقف إلا لدى سماعه صوت دومينيك، أدارت لورا وجهها في الحال. وفي المرأة المعلقة في الجدار رآته يدخل وراح يتقل نظره من بيرري إلى لورا من دون أن ينطق بكلمة. ملامح وجهه كانت غيظة.

فسأله بيرري في لهجة غير مبالية:

« هل كنت تبحث عني، يا دومينيك؟ »

« نعم. أنا في حاجة إلى من يساعدني لترتيب باب المغسلة. »

وفكرت لورا بأن النهار بدأ خطأ وهي تصعد لتعد نفسها وتجهز كليوباترا بموعد النزهة. لا شك أن بيرري يبحث عن المشاكل، كما قرر نيكولا أن يتصرف بكرامية حتى لا يطيقه أحد. وإضافة إلى ذلك استقبلت كليوباترا فكرة الخروج إلى النزهة في احتجاج عنيف إذ قالت:

« بدأ آل تريفانين يقومون بمشاريع سياحية ويخططون للنزهات الآن! هل أنت سبب هذا التغيير الجذري؟ »

« لا اعتقد. يأمل دومينيك في اصطحابي لأرى القرية في هذا اليوم الأول من الربيع، ويريد كذلك أن يحاول التقرب أكثر فأكثر من نيكولا. عليك أن تقومي بجهد يا كليوباترا والمجيء معنا. »

« أنت على حق، يا لورا. »

نهضت من سريرها في تردد وقالت:

« اني سعيدة جداً لأن دومينيك بدأ يتهم نيكولا. »
 « للأسف لم يكن نيكولا يطلق اليوم. إنه متعلق تعلقاً أعمى بأموس. ولو لم يقترح عليه بيريرغرين أخذه في سيارته لما اقتنع بالمجيء معنا. »
 « هل بيرري أت هو أيضاً؟ »

فرحت كليوباترا بالقصة وفي الحادية عشرة والنصف كانت جاهزة في البهو. كانت تبدو على أنوثة واضحة في سروالها الضيق وسترتها القصيرة. غير أن ميريام كانت ترتدي فستاناً من عهد جدتها. أما بالنسبة إلى نيكولا فكان يبدو أهدأ حتى بيرري عدل عن نظره التحديه. وشعرت لورا بارتياح.

وخيل أن دومينيك هو الوحيد المنزعج. لا شك أنه لم يكن معتاداً على النزهة برفقة العائلة كلها. ولما طلب من لورا أن تجلس قرب ميريام في المقعد الخلفي لسيارته سالت:

« هل هذه النزهة في الهواء الطلق هي الأولى بالنسبة إليك؟ »

« نعم. لقد فطنت للأمرا في بانسيون هذا النوع من التسلية نادر للغاية. كما أننا لا نستقبل الزوار. »

« إذن، فعلت حسناً في دعوة ابنة عمتي وابنها وأنا، أليس كذلك؟ »

« فعلت حسناً، يا آنسة سميت. »

كانت كليوباترا تجلس في المقعد الأمامي قرب دومينيك. ونيكولا يستقر في سيارة بيريرغرين الذي بدأ محركها القوي يصدر أصواتاً غريبة. كان سعيداً للغاية.

كانت لورا تحقّق في ظهر دومينيك بينما كان يخرج من الباب الحديدي للمنزلة وراء سيارة بيريرغرين. ألم يندم على هذه البلبة في عاداته؟ أما ميريام فكانت معجبة بدورها كليل. وكانت تشير إلى الأناث السلية وتجبرهم عن آلاف الأشياء الأخرى التي سيرونها في هذه النزهة. لكن في الواقع لم يروا شيئاً.

لم يعد دومينيك يرى سيارة بيرري أمامه. فقد أسرع هذا الأخير في سيارته ليفرح الصبي ويظهر عظمة سيارته. لكنّه توقّف فجأة على طرف الطريق في منطقة معرضة للرياح. فوصل دومينيك بعد لحظات وأوقف سيارته خلف

سيارة بيرري الذي أعلن قاتلاً :

« لن أقوم بخطوة مع هذا الصبي . »

أجابه دومنيك في جفاف :

« لو لم تنطلق بسرعة كالجنون، لما تقياً نيكولا . »

أرادت كليوباترا تنظيف الأوساخ التي أحدثتها نيكولا، لكن لورا هي التي قامت بتنظيف الصبي وعندما أرادت أن تنظف السيارة أمسكها دومنيك بكتفها وقال :

« اتركني هذا العمل المرهق لأخي . »

بدأ بيريفرين باطلاق الاحتجاجات العنيفة فراح نيكولا يبكي .

طمانه دومنيك قاتلاً :

« ليس هناك شيء خطر، يا بني . »

وللمرة الأولى ابتم نيكولا بالرغم من الدموع المنهمرة على خده . في الحال أطلق بيرري رأياً مضحكاً ليمنع أخاه من تسجيل نقطة انتصار . وفكرت لورا بترويلوس . إن بيريفرين يتصرف مثله تماماً في محاولاته المستمرة لجرح شعور دومنيك بأساليب حقيرة . . .

قال بيريفرين :

« هذه الزهفة فكرة غير معقولة ! »

أكد دومنيك الودائع تماماً من نفسه :

« عد إلى بانسيون إذا ما رغبت في ذلك . أنا لن أبتيك معنا بالقوة . »

« إذن . . . سابقى . . . لا أريد أن أدعك تفرح برحيلي ! »

لورا التي تريد منع حدوث عراك بين الشقيقتين العدوين قالت :

« في إمكاننا أن نتناول الطعام في تلك الزاوية، وراء الصخور المحمية من الريح القوية . »

كان دومنيك شاكراً لها لتدخلها المفاجيء . ابتم لها وأخرج سلة الطعام من صندوق السيارة .

قررت ميريام المبهوط من السيارة فرمقت بيريفرين بنظرة ثابتة ونصحته بأن يراقب تصرفاته وحركاته . بالرغم من أنها كانت تبدو غائبة فأظهرت بهذه الكلمات أنها كانت تراقب عن كثب كل ما حدث .

وبينا كان دومنيك يفرغ محتوى السلة اكتشفت أن ميريام نسبت أن تحضر الصحون والشوك والملاعق . فقال :

« لا يتقصنا بعد سوى أن نأكل بأصابعنا ! »

لم تستطع لورا منع انطلاق ضحكاتها العالية، وتبعتها كليوباترا في الحال وقد تمددت على الشرفف المنبسط على الأرض وقالت :

« اننا نؤلف لوحة هزلية ! نزهة وطعام في الهواء الطلق في شهر آذار! آه، سأندكر مطولاً اليوم الأول للربيع ! هل لورا هي التي أثرت عليك كالوباء بأفكارها الجنونية، يا دومنيك ؟ »

تبدله المفاجيء كان دليلاً واضحاً على أنه لم يستحسن مزاح المرأة . وحسن الحظ استرخى الجميع غير أن بيريفرين كان يحاول باستمرار افشال جهود أخيه الكبير الذي يسعى إلى كسب ثقة الولد . ولاحظ نيكولا أنه أصبح محط اهتمام عميه . وخيل إليه أن في إمكانه أن يفعل ما يريد . ميريام الحاملة لم تتدخل في الأمر . أما كليوباترا المستندة إلى الصخرة، فكانت مغمضة العينين . لورا وحدها تتبع خطورة الموقف وتطوره . نيكولا الذي لم يأخذ قيلولة النهار بدأ لا يطلق .

ولما دعاه دومنيك للقيام بجولة حول الجبل الصخري، رفض في قلة تهذيب والتفت نحو بيريفرين وقال له :

« أريد أن ألعب لعبة الحصان القارن ! »

فسألت لورا :

« اليس هناك أسطورة حول حصان القارن ؟ »

ظهر في عيني بيرري بريق ساخر وقال :

« نعم، هناك أسطورة غريبة . »

« اخبرنا إياها، فسيفرح نيكولا بها . »

« أشك في الأمر . ما رأيك، يا دومنيك ؟ »

كان السيد يدخن الغليون ويجهل سؤال أخيه ولم يبال في الرد عليه .

تثابتت كليوباترا وتمددت مثل هرة وقالت :

« لورا تحب الاساطير حتى الجنون . أما أنا فإني أمل منها حتى الموت . »

قال بيريفرين ساخراً :

ولست في حاجة لأن تصغي مادام الأمر لا يهتك . من زمان كان هناك حيوانات هي عبارة عن خيول ذات قرن في منتصف الرأس . انها حيوانات فخورة ولا تقهر . وكان من المستحيل القبض عليها بوسائل الصيد الاعتيادية . اتعرفون كيف كان يتم القبض عليها ؟

في تعبير ساخر راح يتأمل كليوباترا ، ثم لورا . فقال نيكولا :
« كيف ؟ »

« وللتقاط حصان القارن ، كان الصيادون يستعملون فتاة عذراء كطعم جاذب . . . »

« فتاة عذراء ؟ ماذا يعني ذلك ؟ »

استاء نيكولا من هذه القصة التي لم يفهمها ، فصرخ قائلاً :

« ان قصتك تافهة ، يا عمي بيرى ! »

نظر دومنيك مطولاً وفي غرابة إلى وجه لورا التي بدأت تضطرب وتشعر بالانزعاج ، ثم قالت في تلعثم لتخفي توترها :

« انها قصة مليئة بالرموز ، يا نيكولا . »

وفي الحال سأل الولد ما معنى كلمة «رموز» ، فسارعت ميريام إلى القول :

« الرمز يحتوي على حقيقة خفية . ستفهم معنى ذلك في المستقبل . عند

آل تريفاين حصان قارن . وربما تحولت أنت يوماً إلى حصان قارن . »

أطلق الصبي صرخة رعب ، فراحت كليوباترا تؤنب ميريام قائلة :

« لماذا تخبرينه كل هذه التافهات ؟ »

وبدلاً من أن تهتم بابنها ، راحت تنظر إلى بيريفرين في إمعان ، ثم

أعلنت فجأة انها تشعر بالبرد وتود أن تمشي قليلاً . فنهضا معاً بعد تفاهم

بالنظرات وابتعدا من دون أن يدعوا أحداً ليرافقهما . حاولت لورا بكل

جهدها ارضاء الولد ومؤانسته من دون جدوى .

قال دومنيك في صوت خفيض :

« اني أسف جداً . لم أكن أريد أن أريك الربيع في هذا المظهر ، يا

لورا . »

نهضت لورا فجأة وقالت :

« نيكولا في حاجة إلى أخذ قليلوته . سأحاول أن أدعه ينام في السيارة . »

تبعتها الولد من دون أن تلح عليه . وبعدما عادت لورا إلى حيث كانت

جالسة برفقة دومنيك ، سألته في قليل من الحذر :

« هل يضايقك نيكولا ؟ »

أجاب في لهجة حزينة :

« كلا ، انني أتألم فقط من النفور والاشمئزاز والبغض الشديد التي يشعر

بها نحوي . لو يترك لي بيريفرين خطأ واحداً مع نيكولا لـ . . . »

لم يشأ إكمال جملته . إذ أنه مستاء حقاً من تصرفات أخيه الوقحة . هل

أن دومنيك يقارن هذه التصرفات بالضربة القاسية التي أوقعه تريولوس

بها ؟

قالت لورا :

« إن بيريفرين يتصرف مثل ولد متقلب الأطوار . »

« لا تقللي من أهميته ، يا آنسة سميث . إنه يبلغ السادسة والعشرين من

عمره ويتصرف تصرف الكبار الناضجين . وأفضل لك ألا تنسي ذلك . »

تكلم بلهجة لا مبالية لكن نظرتة القاسية جعلت لورا تحمر خجلاً . ما

يقوله بمثابة انذار لها .

« اني ناضجة أهتم بنفسي تماماً ، كما أعرف كيف يجب أن أتصرف .

شكراً »

« قلت لي هذا الكلام بالأمس . . . وأنت على خيرة واسعة في الحياة ،

أليس كذلك ؟ »

« هل هذا يضحكك ! »

« فعلاً . يحدث لي أحياناً أن أضحك . وأمل ألا تخافي من تسوتي العادية

كما يفعل نيكولا . هل تعتبريني انساناً غريباً ، يا لورا ؟ »

« مثل حصان القارن . »

« الاسطورة أثرت فيك ، أليس كذلك ؟ يا إلهي . . . كم تحمزين

بسهولة ! هل تعتبريني حقاً مثل حصان قارن ؟ »

عاد بيريفرين ولاحظ انزعاجها ، فقال مازحاً :

وللمرة الأولى تساءلت لورا ما إذا كان دومنيك يبعه أمر كليوباترا. إذ لاحظت أنه انزعج من ذهابها مع بيريفرين.
خلال الطريق، ظل صامتاً. السماء تلبدت بالغيوم وهطل المطر.
وأدركت لورا عندما توقفت السيارة أمام المنزل، أن الربيع لم يصل بعد إلى بانسيون.

« أيها الثعلب المعجوز، هل تستفيد من غيابنا لتوتر أعصاب الفتاة !
ونحن أيضاً لم نضئ وقتنا، أليس ما أقوله صحيحاً، يا كليوباترا ؟ »
قال دومنيك في لهجة أمرة :

« احرص . »

لم تنطق كليوباترا بكلمة واحدة، لكن ابتسامتها بدت واضحة .
راح دومنيك يجمع الأغراض ويضع ما تبقى من المأكولات داخل
السلة، معلناً انتهاء النزهة.

ولما حان الوقت للذهاب رفض بيريفرين اصطحاب نيكولا معه . ثم
نظر إلى الفتاتين في سخرية وقال :

« من منكما تأتي معي ؟ »

أكدت له لورا في جفاف أنها ترفض الذهاب معه، ثم أدارت له
ظهرها، فأعلن في الحال :

« لا تنهري يا عزيزتي بهذه السهولة، خاصة بعد لغائنا الحميم صباح
اليوم . »

حمل لورا بين ذراعيه ليرغمها بالقوة على أن تصعد في سيارته . فصرخ
دومنيك في عنف قائلاً :

« اتركها وابتعد عنها ! »

أطاع بيريفرين وقال :

« هل تذكر المرة الأخيرة التي تشاجرنا فيها ؟ »

اكفهر وجه دومنيك وقال :

« هل ستقذفني بحجر، كما فعل ترويلوس ؟ »

شعر بيريفرين باضطراب وأخفض نظره، فاستعاد دومنيك وعيه
وقال :

« اصعدي، يا لورا . »

صرخت كليوباترا في سخرية :

« سأتي معك، يا فارسي الباسل ! »

فقال دومنيك بعدما أفلعت السيارتان :

« يستحقان أن يقعا في الهاوية ! »

البيها، قائمة الوجه، تدخن وهي ممددة في كسل على سريرها، وكررت قولها
ثانية :

« أنت تفضلين بييري، اليس كذلك ؟ »

« في الحقيقة أشعر بارتياح كلما وجدت نفسي مع بييري. تصرفه
الصياني أقل رعباً وارهاباً... هذا كل ما في الأمر. »

« أرجو أن يكون ما تقولينه صحيحاً. لا تكذبي عليّ يا لورا، لأنني
أعرف أشياء كثيرة عنه، هل فهمت ما أقصد ؟ »

ولورا التي اعتادت أن تعامل من قبل كليوباترا كفتاة مسالمة، غير
مؤذبة، أو منافسة، فوجئت بكلام ابنة عمتها وراحت تفهقه وتقول :

« يا إلهي، أنت تغارين من دون شك ! »

انتفضت كليوباترا في سريرها وقالت :

« نعم، ومهما يكن من أمر، فانا لست معتادة أن أنقسم حب رجل مع
امرأة أخرى ! »

أكدت لها لورا قائلة :

« صدقيني، يا كليوباترا، انا لا أريد أن أحظى بحبه ولا أنوي ذلك
أبداً. صحيح أن بييري يتمتع بجاذبية معينة، لكنني لا استحسن تصرفاته
اطلاقاً. »

« إذن، قلبك يخفق لدومنيك ؟ »

« يا إلهي، ما بالك يا كليوباترا. لماذا تصرين على أني متعلقة بأحدهما ؟
الاثنتان مليتان عقداً ! يكفي ما سأواجهه من مشاكل اذا حاولت العيش في
هذا المنزل بوجودهما... »

هدأت كليوباترا وراحت تتأمل بامعان ابنة خالها مدّت لها يدا كسولة
وشدت في مزاج على طرف فستان لورا وقالت :

« هذا الفستان يليق بك ويملاً جسديك النحيل... وشعرك بدأ يتضح
أكثر... قال لي بييري بعد ظهر اليوم ان النساء مثلك يوقظن لدى بعض
الرجال حب العطف والوقاية. لا شك أنه يلحح بذلك إلى دومنيك.

والظاهر أن سيد المكان إذا أحب يمتلك... لا تتخذي، يا حبيبي. إنه
يشبه والده، لأنه يتمتع ببعض الهوس... الهوى المضاد

٥- طفل نائم... في قلبه.

وبعدما وضعت نيكولا في سريرها، توجهت لورا كالعادة الى غرفة ابنة
عمتها لتفديها بتقرير مفصل حول حالة الصبي وتطوراته وقالت :

« نيكولا نائم الآن. كان النهار مرهقاً بالنسبة إليه. »

كانت كليوباترا تنتظر فرصة كهذه لتغضب وتقول :

« نيكولا ولد مزعج وأنت لا تفعلين شيئاً من أجل تحسين العلاقات بينه
وبين عمه دومنيك ! وأنت أيضاً، اعتقد أنك تفضلين بييريغرين ولا تحفنين
أحاسيسك هذه. »

أصبح الحقد الذي يشعر به الولد تجاه عمه الكبير قضية مزعجة حقاً.

لكن هل يصح إجباره على محبة شخص ما خدمة لمصالح الغير ؟ حاولت
لورا مرة أخرى أن تشرح هذا الأمر لابنة عمتها التي كانت قليلاً ما تصغي

للعلل . انه يعتبر نفسه متمتعاً بروح الفروسية ، وتكونين على خطأ اذا وهبته قلبك . »

هذه السخرية السهلة لم تعجب لورا التي قالت فوراً :
« لا يجب أن تهزأي بالروح الفروسية التي يتمتع بها دومنيك . ألم يبرهن عنها عندما أراد في الماضي أن يستدرك الخطأ الذي ارتكبه ترويلوس فأصلحه؟ »

رمت كليوباترا ابنة خالها بنظرة براءة ومرحة وقالت :
« الظاهر أنك على معرفة واسعة بالفضيحة الصغيرة التي حدثت في الماضي ! لم يقم دومنيك إلا بواجبه في أن يعترف بابنته . »
احتجبت لورا قائلة :

« لا تقولي إنك مقتنعة جداً بما أخبرك به ترويلوس . أنت تعرفين جيداً أن قصته خاطئة . »

لا شك أن احتجاج لورا قد فعل فعله في نفس كليوباترا التي لم تحاول الاستمرار في مناقشة الموضوع واكتفت باطلاق زفرة عميقة . فسألته لورا فجأة :

« كم سنبقى هنا في بانسيون ؟ »

« سأبقى أنا قدر المستطاع . ويفضل بييري لا أضجر هنا . وأنت ؟ هل أنت مشتاقة للعودة إلى غرفتك الحقيرة ؟ لن نحمدي فرصة كهذه ، يا لورا . هنا ، لديك غرفة ، وتأكلين . . . وطبعاً اذا استقررت أنا هنا بشكل نهائي ، فستكونين ضيفة عندي . »

« هل تنوين الاستمرار هنا مع بييري ؟ »

« كلا ، ليس مع بييري . عليه أن يتغير قبل أن أقتنع به . لكنني أنوي استمالة عواطف السيد الكبير . صحيح أن بييري يعجبني أكثر يوماً بعد يوم ، لكن ماذا أستطيع أن أفعل . عندما يكون المرء في حالة المطالب ، فلا يمكنه الاختيار ! »

ذهلت لورا لهذه الواقعة المتطرفة وسألت :

« كيف بإمكانك تحمّل الزواج من دومنيك وأنت تفضلين بييري وتجيئينه ؟ »

ابتسمت لها كليوباترا ابتسامة متساعدة . كم تبدو لورا فتاة صغيرة وغير ناضجة !

« إذا تمّت الأمور كما أرغب ، فلن أكون بحاجة إلى التخلّي عن بييري . . . آه ، يا لورا ، أرجوك ، لا تنظري إليّ كالفتاة المصدومة ! أنت تغيظيني في . . . »

صوت قرع على الباب جعل كليوباترا تتوقف عن الكلام في الحال . وقالت :

« نعم ؟ »

صرخ بييريغرين من وراء الباب :

« كليوباترا ، هل ترتدين ملابسك ؟ »

« لا تدخل ، انني برفقة لورا ! »

« البسي بسرعة . سنخرج في المساء . »

« اتفقتنا ! »

وما هي سوى لحظة حتى كانت كليوباترا خارج السرير فأمسكت بيد لورا وقالت :

« ساعيني يا عزيزتي . فما قلته حتى الآن تفاهات ناتجة ربما عن عراكي مع بييري لدى عودتنا من النزهة . إنه يذكرني بتروي تماماً . هكذا كنت أتمارك معه بالطريقة نفسها ، وذلك رغبة في التصالح من جديد . »

« أنت تحبين بييري ، أليس كذلك . »

اكتفت كليوباترا بالضحك ، ثم قالت :

« هيا ، اخرجي الآن من غرفتي . عليّ الاسراع بارتداء ملابسني وتزيين وجهي لأبدو جميلة كملكة . »

خرجت لورا من الغرفة ولم تفاجأ عندما رأت بييريغرين في آخر السلام . فجمدت لورا مكانها وقال لها بلهجة ناعمة :

« لا تصرخي ! أخي الكبير قريب من هنا . فهو في مكتبه الآن . وهذه النزهة التافهة جعلته متوتر الأعصاب . وصباح اليوم كان السبب في مقاطعة عناقتنا ، هل تذكرين ذلك ؟ »

« أجبنا ، هل تذكرين ذلك ؟ »

أجابت لورا بجفاف :

« أعتقد أنك تسليت ما فيه الكفاية، اليوم. »
أجابها ساخراً :

« أنت تتكبرين عليّ من جديد، على ما يبدو ! »

ارتفع صوت دومنيك، الواقف من نفسه، في الممر قائلاً :

« أما زلت تلعب دورك الكريه، يا بيرري ؟ تعال اذن الى هنا، أريد التحدث إليك. أما أنت، يا لورا، فاذهي الى غرفة نيكولا، ربما احتاج اليك قبل أن يمين موعد العشاء. »

هذه اللهجة الفاطمة جعلت الاحمرار يعلو وجه الفتاة. فدومنيك يعاملها كمجرد خادمة. إنها تفضل وقاحة بيريفرين على هذا الاحتقار. أخفضت لورا رأسها وراحت تتسلق السلم بحزن، بينما أغلق الشقيقان باب المكتب وراهما.

ويبدأ دومنيك حديثه مع بيريفرين بعد أن سكب لنفسه كأساً وقال :

« اسكب لنفسك كأساً ودعنا نتحدث بهدوء. »

سكب بيريفرين كأساً له وجلس في زاوية المقعد وراح يحول نظره في الرفوف المليئة كتباً لا يقرأها أحد. لم يسبق له أن شعر بارتياح داخل هذه الغرفة التي أصبحت تلقائياً مخصصة لآخيه.

« بيرري...، أنا لا أريد الشجار معك... لكن يجب عليك أن ترى الفرق بين الانتصارات السهلة وبين الضيوف لدينا. »

« أنا لا أؤذي أحداً من مدعوي، يا دومنيك. أما لورا، فلا شك أنها فرحة لأنني أبدي لها اهتماماً. لكنها ليست تلك المرأة التي تمجذب الرجال. »
سأل دومنيك بلهجة هادئة :

« هل تعتقد أنك الرجل الذي تحلم به أي فتاة صغيرة ؟ »

لا شك أن دومنيك يعرف أخاه تمام المعرفة ولم يكن في استطاعة بيريفرين انكار ذلك، فأسرع بالاعتراف قائلاً :

« حسناً، حسناً. لقد تصرفت خطأ، ماذا تريد أن أفعل ؟ ميريام دللتنا كثيراً خاصة ترويلوس وأنا. كان يجب عليك أن تتزوج. وهكذا يصبح في البيت امرأة، وبالتالي نضطر إلى مراقبة تصرفاتنا. فنختلف الأمور كثيراً وربما يقوم الجيران بزيارتنا... »

ابتسم دومنيك غصباً عنه وملاً كأسه من جديد.
« صحيح أنني أهملت واجباتي. كان يجب علينا أن نعيش حياة أكثر تطوراً. »

« وربما أصبح بلدنا ارث. لكني ما زال هناك حظ بذلك، يا دومنيك. أما إذا كنت مصراً على البقاء عازباً، فسيرث نيكولا ابن ترويلوس، سيادة بانسيون عنك. »

أجاب دومنيك حليماً :

« لن يعود الأمر كما هو الآن. »

« بل إنه الحفيد الوحيد ومن السلالة نفسها. »

« دعنا من هذا الأمر الآن... في الوقت الحاضر، أود أن أنبهك الى شيء واحد، لن أسمح مطولاً بتصرفاتك الوقحة والبذبة تجاه ضيفتنا الصغيرة. »

كان صوت دومنيك مهدداً وفي عينيه الزرقاوين جليد.

أضاف قائلاً :

« هل فهمت كلامي جيداً ؟ »

« هذه الفتاة توظف لديك غريزة الأبوة. لقد سبق أن قلت هذا الكلام لكليوباترا بعد ظهر اليوم وهذا لم يعجبها قطعياً. »

وظهر بريق فرح وإعجاب في نظرات بيريفرين، إذ انفتحت أمامه أفقاً جديدة لتسلية حمة.

قال دومنيك في غيظ وهو يرمي حطبة في النار :

« دعني من تفاهاتك ا فهمت ؟ »

فرح بيريفرين لأنه نجح في مشاكة أعصاب أخيه وقال :

« لا تقلقي، لا يجب على نعبتك أن تخاف مني، ما دامت الأرملة الجميلة هنا. آه، كليوباترا هي فعلاً امرأة رائعة ا وحتى معك، مارأيك ؟ قل لي، يا دومنيك، ألم تفكر في اغراء أرملة اخيك ؟ »

ذهب بيريفرين بعيداً في حديثه، وإشارات الغضب عادت تحتل وجه دومنيك من جديد. فرغ نحو أخيه معصيه ونبهه في شدة :

« أعرف أنك تتسلق في إغصابي. حذار يا بيرري، فأنت لم تعد طفلاً. »

وكفالك سخرية ! أنا سحمت لعبتك وتصرفك المقيت. لقد عشت حياة سهلة حتى الآن. »

« سهلة جداً ! أنا الذي أنزف دماً وعرقاً كل يوم في غبار المقلع ! لا تبالغ. لا أنت ولا تروي عرفتها فعلاً معنى الأعمال القاسية التي يقوم بها العمال. كان يجب على والدنا أن يلفتكما كما لفتني، معنى المعاناة وقسوة العمل والمسؤولية. لو فعل ذلك لربما أصبحت اليوم انساناً ناضجاً ومتعقلاً ! لم تهتم في جدية بمؤسستنا كما يجب. »

« ولماذا أفعل ذلك ؟ أنت هو الوريث الوحيد للمؤسسة ! »

« أعرف أن ذلك يجرح شعورك. غير أني المسؤول الوحيد. ألا يكفيك المعاش المرتفع الذي تتقاضاه كل شهر لقاء عملك. ماذا تريد أكثر من ذلك ؟ هل نسيت كم مرة دفعت عنك ديونك ؟ ليس لديك من سبب للشكوى أو التذمر. »

« بما أنك ضمنت اليك حصة تروي، فإمكانك أن تكون أكثر سخاء. »

« تروي ترك ابنا. هل نسيت ذلك ؟ »

« هل قررت إذن أن تهتم بالصبي ؟ ستفرح والدته بالأمر. لكن للأسف، لم يستطع نيكولا. »

قال دومنيك في مرارة :

« أنني أخيف الصغار، على ما اعتقد. »

وفي هذه اللحظة انفتح الباب وصرخت كليوباترا باستغراب :

« أنت هنا ! وفي هذا الوقت أنا جالسة وحدي في قاعة الاستقبال أمل حتى الموت. »

وفي فضول راحت تتأمل الرجلين. حول ماذا كانا يتكلمان، يا ترى ؟ فقال :

« من الذي يخافك يا دومنيك ؟ هل هو ابني، تصرف معك مرة أخرى في حماقة، أم أن الموضوع يتعلق بلورا ؟ قالت لي الآن انك طردتها بعنف وقساوة. »

« نعم... صحيح هذا الكلام. »

كانت لهجته تحتوي على ندم واضح.

« إذن، مستصالحان الآن. وها هي على عتبة الباب. »

كانت لورا تغف على عتبة الباب، تردد في الدخول. فقالت لها كليوباترا بوقاحة :

« ادخلي، يا حبيبي، لن يأكلك سيد المكان. »

تقدمت لورا بضع خطوات من دون أن تنظر إلى دومنيك. كانت تبدو بملامح فتاة صغيرة، في تنوعها المكسرة وعقدة شعرها الناعم. ظهر على وجه سيد بانسيون بريق حنان ناعم، فقال مقترحاً :

« دعونا نذهب إلى قاعة الاستقبال. »

ارتاحت لورا لأن دومنيك لم يعتبر أنه من الضروري أن يعتذر لها عن كلماته الغاضبة.

وفي هذا المساء، اعتذرت ميريام عن عدم إمكانها تحضير عشاء ملائم بسبب نزهة الهواء الطلق. فأسرع بيربغرين في مغادرة الطاولة وقال :

« كليوباترا، تعالي. سنجد عشاء أفضل في ميرينبورث. هل يريد أحد مرافقتنا ؟ دومنيك، تفضل الانسحاب إلى مكتبك، على ما اعتقد. وأنت، يا لورا ؟ »

ترددت لورا قليلاً. من جهة لا تريد تعكير الجو على ابنة عمتها وبيربغرين. فلن تسمعها كليوباترا إذا قبلت دعوته. وفي جهة أخرى، فهي حذرة من البقاء وحدها مع دومنيك القائم الحزين. نهض دومنيك هامساً بأعذار غامضة، فقد هان بالتالي على لورا الاختيار. فقررت البقاء في بانسيون.

ران صمت ثقيل فجأة على المنزل. وندمت لورا لأنها لم تجلب من غرفة المكتب كتاباً تطالعها في هذا الوقت الفارغ. في الوقت الحاضر، لا تجرؤ على الدخول ما دام دومنيك قد اقتحم المكان قبلها. لذلك قرّرت أن تتفقد نيكولا والنوم باكراً.

توقفت في البهو لتداعب رويلي، كبير الكلاب. ولما نهضت واقفة، رأت دومنيك أمام عتبة باب غرفة المطالعة.

« رويلي يجبك كثيراً. يا لهذا الكلب العجوز المسكين، انه لا شك

تقلب الصبي في نومه، فرجع دومنيك بعنف الى الوراء خوفاً من اخافة
الولد فيها لو استيقظ. انحنى لورا فوق الصبي وراحت تهمس بكلمات
مريجة. فجأة فتح نيكولا عينيه وقال فرحاً :
« موموا » .

وحين لمح الشبح الطويل في الظلام سأل :
« من هذا؟ »

« انه عمك دومنيك. جاء ليتمنى لك ليلة سعيدة. »
كانت تأمل الآ يداً نيكولا بالصراخ. واقتربت دومنيك وجلس على
طرف السرير قائلاً :

« هل تعرف أنني عندما كنت صبياً صغيراً، كنت أنام مكانك؟ »
دهش الولد وقال :

« كنت تنام هنا، في هذا السرير؟ »

لم يرفض وجود دومنيك كالعادة. هل لأنه لم يستيقظ تماماً؟ أم أنه
يكتشفه في منظار آخر وهو يتخيله صبياً صغيراً؟

راح دومنيك يلامس شعر الصبي ويقول :
« نعم. وهذا الحصان ملكي. »

« كنت تمتطيه، يا عمي؟ »

أخذت لورا تضحك بالرغم منها وهي تصوّر دومنيك فوق هذا
الحصان الهزاز. فقلدها نيكولا وقال دومنيك :

« لا شيء يضحك في الامر. في ذلك الوقت كنت فارساً قوياً، صدقتي
يا بني. وفي أحد الايام سقطت على المغسلة وكسرت أحد الابريق
الجميلة! »

« هل ويحك مريبتك؟ »

« لم يكن لي مربية. لكن والدتي لم تكن توبخني. »

تجهّم وجه الصبي وقال :

« حظك كبير يا عمي. غالباً ما تغضب كلبوياترا مني. »

« ليست الغلطة دائماً غلطتها، اليس كذلك؟ لماذا لا تدعوها « ماما »؟ »

« هي لا تريد ذلك. »

بحاجة إلى عاطفة وحنان مثلنا جميعاً. »

« هل تنقصك العاطفة والحنان؟ »

« آه...! الظاهر أنه لا ينقص الانسان ما لم يحصل عليه أبداً، لكن
هذا خطأ، ما رأيك انت؟ »

« حتى يحصل المرء على شيء ما، يجب أن يعطي شيئاً بالمقابل. »
« صحيح، يا آنسة سميت. »

« يشعر الواحد عندما يعيش هنا في بانسيون، أنه منزل للرجال.. هذا
واضح تماماً. ألا تذكر والدتك؟ »

« بل. أتذكرها جيداً. كان عمري ثمانية أعوام عندما توفيت. »
تنبأ لها فجأة أنها تفهم الآن تصرف دومنيك الغريب أحياناً. وراحت

تتخيله ذلك الولد الذي ينقصه الحب والذي ترعرع خلافاً عن أخيه لأنه
البكر.

تجرت في سؤاله :

« كيف كانت والدتك؟ ألم يعرفها اخواك؟ »

« كلا. لأنها ماتت لدى ولادة بيريفرين. وتروي لم يكن يبلغ من العمر
الآن ثلاث سنوات. سأحدثك عنها يوماً ما... هل أنت ذاهبة الى

فراشك؟ »

« نعم. لكن عليّ أن أرى نيكولا قبل ذلك. أحب أن أراه بنام. »
طلب دومنيك منها اذا كانت تسمح له في مرافقتها، فاندحشت ووافقت

في تهذيب وقالت :

« عادة، لا يستيقظ. يكفي الآ نقوم بأي ضجة. وهذا المساء كان متعباً
للغاية. »

« أنت ايضا تبدين متعبة. نزهتنا لم تكن ناجحة. »

ضوء شحيح كان مشتعلاً قرب سرير نيكولا. راحت لورا ودومنيك
يتأملان الصبي النائم. ولاحظت لورا أن ملامح دومنيك حزينة واليعة.

هل يأمل في منح نيكولا الحنان الذي لم يعرفه؟

همست تقول :

« انه يشبهك. »

« هل تعرف لماذا؟ »

أجاب الولد بلا مبالاة :

« كلا. أريد منك يا عمي دومنيك أن تخبرني قصة . »

« يجب أن تطلب ذلك من مومو . »

« كلا. أنت، اخبرني قصة، أرجوك . »

كان الولد مصراً فرمقت لورا دومنيك بإشارة تشجيع . وفي لهجة مترددة، بدأ يخبره قصة الحوريات . كان الدور جديداً بالنسبة إليه، فكان يشعر بالانزعاج، لكن الولد ظلَّ يمدق فيه بعينين ساحرتين، مما جعل دومنيك يتحل بالثقة والعفوية . وبعد قليل تغلب على نيكولا النعاس، فغطَّ في نوم عميق .

وضع دومنيك عليه الغطاء وطبع على خده قبلة وخرج من الغرفة وراء لورا .

قالت وهي ترمقه بنظرة برّاقة :

« هل رأيت! لقد تصرّفت كما يجب! »

كان يبدو سعيداً ومتحمساً، لكن فجأة عاد الحزن يغمّ قلبه فقال :
« أنا متأكد من أنني سأفقد غداً ما ربحته الآن . من المستحيل أن أتوصّل يوماً إلى منافسة بيري . »

« لا تبال به! إنه يبحث عمداً أن يبعد نيكولا عنك . »

« أعرف ذلك جيداً . لكنني كنت أجهل أنك لاحظت ذلك . »

قالت في خيبة أمل :

« صحيح، يا دومنيك؟ لقد أبدت رأيي بأخيك بتسرّع وأرجوك ألا تقلق عليّ . أنا متأسفة أنك لا تثق بي تمام الثقة . »

حدّق بها في نظرات حاملة . فظهرت تجميلة قلقة على جيبنه وقال :
« ربما قدرتك بأقل من الحقيقة . لكن، يا لورا، إذا تكلمت معك بقساوة بعد ظهر اليوم، فلا يجب أن تعتقدي أن... »

قاطعت لورا بإتسامة لطيفة وقالت :

« لا أعتقد شيئاً، يا دومنيك . لكن يتعبني... إني أعرفك أكثر الآن مما كنت عليه قبل هذا الحديث . »

« حسناً يا لورا، وفي المرّة المقبلة عندما أتصرف برعونة، فلا تترددي في تقليم أظافري . تصبحين على خير! »

اختفى من دون أن يتسنى للورا أن ترد عليه التحية . فتوجهت الى غرفتها في الحال .

كانت تحوّفات دومنيك ثانية . ومنذ صباح اليوم التالي، لم يبق أي اثر للنصر الصغير الذي حققه دومنيك تجاه نيكولا . وبيريغرين يقوم بكل ما في وسعه ليبقي الصبي من جهته . فقرّرت لورا أن تحدّث كليوباترا بهذا الامر .

« يجب أن تطلبي من بيري ألا يعرقل اخاه بشكل مستمر . »

« ماذا تقصدين بذلك؟ نيكولا يفضل بيري لأنه يشبه والده . »

« ألا تودين أن تتحصّن العلاقات بين نيكولا ودومنيك؟ والطريقة الوحيدة لتحقيق ذلك هي التحدث الى بيريغرين في الامر . »

« في الحقيقة، ليس لهذا الامر أهمية كبرى كما كنت أتصوّر من قبل . دومنيك رجل عادل ويجب الاعتراف بمزاياه العديدة . وتصرف نيكولا تجاه دومنيك لن يؤثر على القرار الذي سيتخذه سيد المكان تجاه الصبي . » كانت على حق . وبالرغم من حقد نيكولا على دومنيك، فالصبي فرح ومسرور بوجوده في بانسيون . ولا يخفي الاعلان بفخر واعتزاز أن المنزل هنا منزله، وأنه سيظل فيه الى الابد . ولورا نفسها بدأت تشعر بحنان تجاه بانسيون، الذي بدأ للوهلة الاولى غريباً وغير اليف . لكن، إذا كان لنيكولا حذر ودوافع للاعتقاد بأن بانسيون مسكنه الوحيد والابدي، فالامر يختلف بالنسبة الى لورا، التي يجب عليها المحافظة على عدم التعلق ببانسيون كثيراً . وبعد بضعة أسابيع، لن تعود كليوباترا في حاجة اليها وسيصبح المنزل وسكانه بالنسبة الى لورا ذكريات ماضية .

وفوجئت لورا بالتفكير في احتقار وقرف بمحل الازهار وغرفتها الصغيرة . لن تتحمّل فكرة العودة الى هناك . تأمل مثل صديقاتها أن تزدهر وتتفتح في الحياة عن طريق الزواج أو الوظيفة .

وفكرت لورا بصوت مرتفع كعادتها :

« ربما، من المستحيل معرفة النشوة وفرح القلب، ما دمت وحيدة؟ »

سمعت أصواتاً خلفها في ساحة بانسيون حيث كانت جالسة تتمتع
بشمس نيسان. واعتقدت أن ميريام هي القادمة. لكنها سمعت صوت
دومنيك يقول :

« هل اكتشفت هذه الحقيقة لتوك؟ »

تلعثمت وقالت :

« عدت باكراً، اليوم. »

« ذهبت لشراء بعض الأشياء ولا داعي للعودة الى المقلع قبل الغداء.

لماذا تشعرين بانزعاج وعدم ارتياح كلما كنت معي يا لورا؟ »

لم تجرؤ على مجابهة نظراته، وكفي تراوغه، فطفت بعض العشب. لم

يسبق أن أزعجها أحد، ما عدا ميريام، في هذه الزاوية المعتادة حيث تأتي

لتحلّم وتدع غيبتها تشرّد. جلس دومنيك قريباً وكشفه التي لامست كتفها

تشرها بنوع من التوتر الحميم.

صرخت في صدق وتهذيب :

« لا أعرف. »

هذه العفوية جعلته يبتسم فقال :

« أنت تتفاسمين مع نيكولا عدم الثقة أم الخدر؟ »

رفعت عينيها نحوه في سرعة وصرخت في حدة عنيفة :

« كلا، ثقني بك كبيرة وبامكاني أن أضع حياتي بين يديك من دون أي

تردد. »

« يا لهذا التملق والاطراء! »

فهقمت لورا وقالت :

« قلت أموراً تافهة، اليس كذلك؟ اتكلم مثل بطله قصة بالية... »

وأنت تكلمني غالباً كما تكلم نيكولا. هذا هو الذي يزعجني في الامر. »

« بما أني غير معتاد على معايشة النساء واستضافتهن في منزلي لذلك

لست قادراً على صياغة فن الحديث. »

وكان دومنيك منزعجاً ومتوتراً يعث بشعره وهو يتألم.

فقال لورا :

« أنت لا تعامل كليوباترا كما تعاملني. »

« لست في حاجة لأن أتصرف بتأن معها. ردي ما كنت تقولينه عندما
وصلت. »

« كنت أقول إنّ النشوة وفرح القلب لا يعرفها الانسان الوحيد. »

« أنا لست الانسان الذي يوحى بالعاطفة. »

صرخت لورا قائلة :

« لا يجب أن تفسد حياتك من أجل الماضي! »

ندمت على ما قالته. وغابت الابتسامة عن وجه دومنيك الذي قال :

« أنت اذن على علم بما حدث في الماضي! أفضل يا آنسة سميت الآ

تندخلي في شؤوني. »

بقيت مذعورة، محمرة الخدين من الخجل. ووقف دومنيك تاركاً ايهاها

من دون أن تنبس بكلمة.

بعد هذا الحادث بدأت لورا تتحاشى الوجود معه. وذات يوم قالت

لميريام :

« لا أعرف كيف أنصرف مع دومنيك. في داخله رجلان. »

« أنت قلقة على مصير نيكولا، اليس كذلك؟ »

مشاكل آل تريفان بدأت تزعجها، لكن بما أنّ الفرصة مناسبة قررت

لورا أن تتدخل من أجل الولد، اذ لا يجب اهمال تأثير ميريام على أهل

المنزل. فقالت :

« الا تعتقدين أن لنيكولا حقوقه الشرعية؟ »

« بكل تأكيد. انه ابن تروي والمعجوز زكاري كان يريد حفيداً

بأصرار... »

ارتفع صوت وراهما، وقال دومنيك في جفاف :

« من الافضل أن تناقشا مصير نيكولا معي. »

دافعت لورا عن نفسها قائلة :

« كنت اكتفي بالقول إن نيكولا يحمل اسم عائلة تريفان وأنه آخر

اتسبب العائلة. »

« صحيح. لكن لا تنسي أنه باستطاعتي أن أتزوج يوماً ما. »

« طبعاً... اني... اني... »

ابتسم وقال :
« هل طلبت منك كليوباترا أن تفتحي هذا الموضوع مع ميريام ؟ »
غضبت لورا فجأة ونظرت إليه في وقاحة وقالت :
« أبداً! إنها لا تحتاج لمن يتحدث عنها. »
قال ساخراً :
« آه انني اصدقك تماماً ! »

٦- الأحلام لا تضر أحداً !

عاد دومنيك ليفتح الموضوع نفسه في المساء . كانت كليوباترا قد رافقت بيرينغرين كالعادة في سهرة في ميرينبورث ووجدت لورا نفسها وحيدة مع دومنيك . تناول طعام العشاء كالعادة بسرعة وانتظرت لورا منه أن يغادر الطاولة من دون الاهتمام بها . لكنه لم يفعل ما كانت تتوقعه ، إنما أبعاد كرسيه قليلاً إلى الورااء ليجلس في ارتياح وراح يراقب الفتاة بصمت ثم قال فجأة :

- « ألا تحبين أن ينظر المرء إليك بينما تأكلين ؟ »
- « كلا . لا أحب ذلك . إذ أشعر باضطراب وتوتر. »
- « يتجمل لي أني أثير توترك في صورة دائمة. »
- رمقته لورا بنظرة استغراب وأجابته بصدق :

« فعلاً. أشعر أحياناً بالتوتر معك. »

« ولا تشعرين بذلك مع أخي بيرى ؟ »

« كلا، لأنني لا أخاف أن أصدده وأعيده إلى مكانه. »

« ومعني، لا تجرؤين على ذلك ؟ هل هذا بسبب كبر سني ؟ »

« أبداً ! لست مسناً في الخامسة والثلاثين من العمر ! »

« لا، طبعاً. لكن فارق خمس عشرة سنة بيننا. »

« بيننا ! وأي أهمية لذلك ؟ »

« لا أحد يعرف. ربما... »

فوجئت بهذا الرد وقالت :

« العمر لا يلعب دوراً هنا. »

« أين ؟ »

« عندما أشعر بالانزعاج كلياً وجدت نفسي معك... إنك تفعل كل

ما في وسعك لتشوش عقلي، يا دومينيك ! »

ارتسمت على وجه دومينيك ابتسامة ساخرة تشبه ابتسامة بيرىغرين هذا

لا شك فيه... فقبل عشر سنوات لا شك أنه كان يشبهه تمام الشبه.

همست لورا بتوتر بسيط :

« أرجو ألا ترغم نفسك على البقاء معي. أعرف جيداً أنك مشغول في

المساء. »

« لن تتهربي بسهولة مني. لدي حديث معك. أرجو أن تسرعني في إنهاء

طعامك. »

تناولت ملعقتها بيننا كان دومينيك يتمايل على كرسيه متأرجحاً ثم سأها

فجأة :

« هل انتهيت ؟ »

ومن دون أن ينتظر منها جواباً، نهض، فتبعته لورا الى البهو المضاء

بضوء شحيح يكشف فقط عن تمثال حصان القارن.

قال دومينيك :

« إن حصان القارن هذا يفتنك، كما هي الحال مع ابن أخي، نيكولا.

هيا، اتبعيني إلى المكتب. »

« عليّ أن أرى نيكولا، الآن. »

« كلام تافه ! إنه بنام من زمان. هل تخافين مني ؟ »

أسرعت في الدفاع عن نفسها قائلة :

« ماذا تتصور ؟ »

ابتسم دومينيك ابتسامة واسعة ودخل غرفة المطالعة فتبعته لورا. كانت

نار المدفأة تشر جواً حياً، فظهر توترها في الحال. وقالت باستغراب :

« آه، هنا أيضاً تمثال الحصان القارن. لم لاحظته من قبل. »

« إجلسي، يا لورا، أريد أن أحدثك عن ابن أخي نيكولا. »

جلست لورا على كرسي قرب المدفأة وانتظرت. ولما لم يقرر البدء

بالحديث بادرت به بقولها :

« ماذا تريد أن تعرفه ؟ لا شك أن نيكولا صبي لطيف جداً. ومع الوقت،

سينتغلب بكل تأكيد على... على الحجل الذي توحى له به. »

أجاب موافقاً بسخريّة وهو يجلس على الكرسي وراء مكتبه :

« يا لهذا الكلام المتقن ! وما تسمينه خجلاً، يبدو لي أنه واضع صريح،

لكن في كل حال، لا يمكننا أن نفعل شيئاً بهذا الصدد. فما هي واجباتي

نحوه حسب رأيك ؟ »

اندهشت لورا قائلة :

« هل تطلب رأيي أنا ؟ »

« هل ترفضين أن تعبري عن رأيك مع أنك تطرحينه على ميريام بكل

طيبة خاطر ؟ »

قالت باحتجاج :

« رأيي. لا أثر له ! يجب أن تناقش هذا الموضوع مع كليوباترا. »

« سأتناقش معها أيضاً. والآن، يا لورا، تدفعيني إلى الرجاء. صباح

اليوم كنت تقولين إن عائلتي لها واجبات نحو ابن تروي ؟ »

« ألا توافق على ذلك ؟ »

« بل، طبعاً. حاولت أن أعيد العلاقات بيني وبين تروي بعد وفاة

والدنا، لكنه كان عنيداً وحقوقاً مثل والدي. لو كنا نعرف أن تروي أنجب

ولداً لتغيرت الأوضاع جذرياً، إذن ما هي واجباتي، حسب رأيك. »

ترددت لورا مطولاً في الرد. كانت جالسة على كرسي، معقودة
الذراعين فوق ركبتيها، وتبدو كتلميذة مدرسة. ودومنيك يتأملها في
حنان...

« لا أعرف ما أقوله. اني... اني أعتقد أن لديك مسؤولية تجاه نيكولا
بعد موت والده. من الصعب على أرملة شابة أن تربي ابنها وحيدة. »
« وان ابنة عمك امرأة جذابة جداً، ولن تبقى وحيدة مطولاً. »

عارضت لورا في صوت ناعم :
« الصبي يمكنه أن يعرقل لها أمر زواجها ثانية. »
« هل تعتقدين أنه إذا أنت مستقبلاً لنيكولا، فانت في التالي أسهل عليها
الزواج من جديد ؟ »

« وبالتالي لن يكون لديها شيء تطلبه من رجل آخر. »
صرخ دومنيك بعنف مفاجيء وقال بغضب :

« أنتما... خططتما كل شيء... »
وفي طريقة آلية، أخفى دومنيك بيده الكدمة على وجهه، فشعرت لورا
نحوه بقليل من الشفقة وقالت :

« لا تبالي جداً بالكدمة في وجهك، يا دومنيك، لا أحد يلاحظها. »
أكد في حزن :

« ما عدا نيكولا. »
ابعد يده واستراح في مقعده فقالت :

« في البداية، لا شك أنه دُعر لوجود الكدمة. لكن الآن، يعتقد أنك
قرصان وأن قرصاناً آخر قد هاجمك. »

قهقه دومنيك وقال :

« آه يا لورا، أينها الفتاة الصغيرة، اني معجب بقصصك مثل نيكولا !
أخشى أن تكوني قد اخترعت هذه القصة أنت بالذات. القراصنة، وتمثال
حصان الغارن... ستيديو لي بانسيون فارغة عندما تغادريها. »
هذه الملاحظة الأخيرة أعادت الحزن إلى وجهها. كانت تحاول جاهدة
مناوذة غير قليل ألا تفكر في الغد. غير أنها كانت تعرف أن عليها العودة
إلى لندن متى تنظمت قضايا كليوباترا. كما كانت تعرف أيضاً أنها لا تشعر

برغبة في الرحيل من هنا.

أصر دومنيك قائلاً :

« يبدو لي أنك لا تصدقيني... »

انحنت لتحاول معرفة تعبير وجهه في الظلام حيث لجأ.

فاعترفت له بحزن :

« أنا الذي سيحزن إلى بانسيون. »

« إذن بدأت تتعودين على تصرفاتنا الموحشة والوحشية يا لورا ! انني آمل

أن أربي نيكولا هنا. »

فتحت لورا عينيها باندهاش وقالت :

« هذا رائع. نيكولا يجب بانسيون. لكن... كيف مستدبر الأمر ؟ هل

تنوي تربيته ؟ »

« لا... لديه أم وهناك وسائل أخرى. »

أحنت لورا رأسها تفكر بهذه الوسائل. الزواج ؟ هل ينوي الزواج من

كليوباترا. لم تكن ترى إمكانية أخرى ؟ ودومنيك الجالس وراء مكتبه مثل

استاذ مدرسة أخذ يراقب ردة فعلها. وفجأة شعرت لورا بحزن عميق

يحتلها. وقالت بصوت متعجب :

« سبق إذن أن وضعت غخططتلك... »

لماذا كان مقتنعاً بوجوب استشارتها ؟ ان آل تريفاين ليسوا بالأشخاص

الذين يأخذون بنصائح الغير قبل التوصل إلى قرار نهائي.

وافق دومنيك على ما قالته.

« إذن ستحقق ما سبق أن خططت له، ورأيي لا فائدة له. »

شعر بخيبة أمل لسماع هذه الكلمات وفي الوقت نفسه تغلص وجهه

القائم. يا لمزاجه المتقلب. صحيح أنه مزدوج الشخصية ولن تفهم أبداً

تقلبات مزاجه العنيفة.

همست تقول :

« سأذهب إلى فراشي. »

لم يحاول استيقاظها ونمى لها ليلة سعيدة بلا مبالاة. غير أنه أضاف عندما

تناولت كتاباً عن الرف في طريقها إلى غرفتها :

« أنت تحمين المطالعة، اليس كذلك؟ باستطاعتك أن تأتي إلى غرفة المطالعة في أي وقت تريدن وخذي الكتاب الذي يعجبك. »
« شكراً. وحتى لا أزعجك، فلن أدخل المكتب في المساء. »
« أنت لا تزعجيني أبداً. سأبوح لك بسر. نادراً ما أعمل في المساء. وفي معظم الأحيان، أفك ربطة عنقي وأنصفح الالبومات العائدة إلى أيام طفولتي. وفي إمكانك الانضمام إلي إذا أردت. »
كانت لورا قد فتحت الباب للخروج وقبل أن يتسنى لها الوقت للرد عليه، دخل بيريفرين وكليوباترا في ضجة إلى البهو. شاهدت كليوباترا لورا واقفة على عتبة المكتبة فسألتها:
« هل ما زال دومنيك هنا؟ »

ثم دخلت من تلقاء نفسها إلى المكتب وقالت:
« آه، نعم، أنت هنا! لقد أمضينا سهرة رائعة في إحدى الحانات الصغيرة الواقعة على شاطئ البحر، برفقة البحارة الذين يضعون الحلق في آذانهم. لورافقتنا لورا لتخيلت نفسها موجودة بين أعزائها القراصنة. يجب أن نصلحها معنا في إحدى الأمسيات، يا بيرى! »
« ليس وارداً أن تأتي لورا معكم، هل سمعتي، يا بيرى؟ »
كان دومنيك قد انتصب واقفاً وتكلم بلهجة قاطعة. اكتفى بيريفرين بالابتسام. فقالت كليوباترا في سخرية:
« وأي ضرر في ذلك؟ لماذا تحمي ابنة خالي، بينما تدعي أنا أذهب حيثما أشاء؟ »

وفي هذه اللحظة بالذات بدا واضحاً لكليوباترا أنها قادرة على جذب الرجل الواقف أمامها. عيناه البراقتان وشفاهه الرقيقتان تشكلان دعوة مضمرة لاحظها دومنيك كلياً. ولاحظت لورا لبعته فقال دومنيك موجهها حديثه إلى كليوباترا:

« أنت من طينة آل تريفاين نفسها. »
« طبعاً، فانا من عائلة تريفاين، لكوبي زوجة نرويلوس، شئت أم أبيت. »
تابع بيرى هذا الحديث من دون أن يتلفظ بكلمة. لكن فجأة بدأ في

المهجوم وقال:

« وأنت، يا أخي العزيز، لم تضيع وقتك سدى، أنت أيضاً! هل كانت لورا العاقلة تساعدك في عملك؟ »

أسرعت لورا في القول لتوقف كل التلميحات:

« كنت في صدد الذهاب إلى فراشي. »

أجابت كليوباترا بسخرية:

« وجه لورا الصغيرة مشع بعد هذه السهرة التي قضتها برفقة السيد الكبير. هل وصلنا في الوقت غير المناسب، يا حبيبي؟ »

قال دومنيك مازحاً:

« لم تستحسن ابنة خالك الشرف الذي أكنه لها. كانت في عجلة للذهاب إلى النوم... ولماذا لا نتناول كأساً؟ »

قالت كليوباترا وهي تجلس في المقعد حيث كانت تجلس لورا منذ قليل:

« بكل طيبة خاطر. آه، هل ستذهبن حقاً إلى فراشك، يا لورا؟ »
« نعم. إني أموت نعاساً. »

لم تكن ترغب في حضور العراك العادي للأخوين. لما توارت لورا عن الانظار، لحق بها بيريفرين. وفوجئت هي كيف تستسلم لعناقه... صحيح أنه لم يهدبها كثيراً بل كانت تشعر بفضول غريب لمداعبات الحب.

قال لها بعدما أبعدا عنه:

« والآن، هل غيرت عواطفك تجاهي، أم أن السيد الكبير قد لفنك الدرس المطلوب. »

« دومنيك لا يتسلل في عناق أي كان من أجل قتل الوقت، يجب عليك أن تعرف ذلك تماماً! والآن دعني أذهب إلى فراشي! »

« هل خيب أملك؟ هذا واضح جلي. »

ثم عاد إلى غرفة المطالعة.

لا شك أن بيريفرين على حق. عندما كانت لورا تتناقش مع دومنيك لم تكن تعي رغبتها له. والغريب في الأمر هو أنها عندما استسلمت لعناق بيريفرين، اكتشفت قوة عاطفتها وجها لأخيه...

وظلت لورا التمسعة ممددة في سريرها وقتاً طويلاً والأسئلة لم تبارح عقلها. الأحلام لا تضر ما دامت لا تحتاج الحياة الواقعية. هذا ما كانت عمته فلورا ترذده عليها. انها تشعر بحرية عندما تأخذها غيبتها الى قصص القراصنة الغريبة، لكن إياها واختلاجات القلب ! ستكون على خطأ إذا وهبت قلبها لأحدهما.

وفي صباح اليوم التالي، عندما حملت لورا صينية الفطور إلى غرفة كليوباترا لتخفف عن ميريام، كانت كليوباترا في انتظارها بفارغ الصبر: « إذن، اخبريني ما حدث بينك وبين دومنيك، مساء أمس. » أجابت لورا في هدوء: « لا شيء. حدثني عن نيكولا. » تغير تعبير وجه كليوباترا في الحال ولم تعد تريد مناقشة ابنة خالتها. فسألتهما بالحاح:

« ماذا جرى من حديث؟ »

« لماذا لا تناقشين قضاياك معه؟ »

أعلنت بفخر واعتزاز:

« لأنني أكثر ذكاء معه. أدهم يقوم بالخطوات الأولى. »

« اعتقد أنه وصل إلى قراره النهائي. »

« وما هو هذا القرار؟ »

وبدلاً من إرضاء فضول ابنة عمته القوي، توجهت لورا نحو النافذة.

كل صباح كانت تبحث عن تطورات الربيع، كما علمتها ميريام. لقد بدأت النباتات وبعض الأزهار البرية تنبت ولذلك تفضل لورا أن تبقى في بانسيون حتى فصل الصيف لتشاهد تفتح وازدهار الطبيعة كلياً.

« لورا ! ما زلت تحلمين ! ماذا قال لك دومنيك ؟ هل ستجيبين على استلتي، أخيراً ؟ »

« انه يتمنى أن ينمو نيكولا ويتعرض هنا. وقال لي لديه مشاريع بهذا الصدد. هذا كل ما قاله. »

« أي مشاريع ؟ لورا، أنا أكيدة أنك استطعت أن تتزعي منه تفاصيل

أكثر... »

« ليس هذا من شأني. »

صرخت كليوباترا عالياً:

« صحيح، أنت تثيرين جنوني ! كيف يمكن لأحد أن يكون في مثل حماقتك ؟ الرجل المسكين لا شك أنه أراد أن تعلميه برغباني. كان عليك أن تلمحي له بأني مهتمة باقتراحاته ! »

في مزيج من توتر وسخرية كانت كليوباترا تريد تحريض لورا التي بقيت جامدة لا تتالي. فأضافت المرأة قائلة:

« بدأت أصدق أنه كان يبحث عن صحة لفضاء بعض الوقت معك. هل يعاقب جيداً؟ »

احمر وجه لورا في الحال واجابت:

« لا أعرف! »

« آه، لقد أصبت الهدف جيداً! دومنيك هو أحد أنواع الرجال الذين يوظفون العواطف في قلب العذارى. »

وفي عقل لورا اندمجت العلاقة بين الحصان والفتاة العذراء، فزاد احمرار وجهها وراحت كليوباترا تهزأ قائلة:

« لا تتأثري، يا حبيبي. ربما سأكون أنا بحاجة الى الاخ الكبير. ألم تفكري أن من المحتمل أن يكون لديه مطاعم بي؟ وسنستفيد معاً بهذا التدبير، فهو في حاجة الى زوجة وأنا في حاجة الى أب لنيكولا. »

وفي صمت استقبلت لورا هذا التصريح. وانكشمت على نفسها

ودخلت الى عالمها الداخلي، كما يحدث كلياً جرحتها الحقيقة. وبعد برهة

من الوقت سيطرت على انطوائها وشعرت برغبة حادة في فهم موقف ابنة عمته، فهمت تقول:

« كليوباترا، كنت أعتقد أن يبزي وأنت... »

انقضت كليوباترا منزعة من هذا الحديث وقالت:

« كفي مناقشة! هذا الكلام لن يفيدنا كثيراً. هل تعرفين أن يبزي مبال الى خوض مغامرة السفر والذهاب الى استراليا، كما فعل تروي؟ استراليا

بلاد جذابة ومليئة بالاشياء الخلابة ولا تثير الملل مثل انكلترا العجوز. وأنا

الآن أحب العودة الى هناك بكل طيبة خاطر .

« لا أحد يمنعك من العودة أبداً »

« وماذا أفعل بابتي؟ أريد أن أؤمن له أولاً مستقبلي . ان سيد بانسيون الكبير ربما ينوي أن يبقيني هنا . . . آه، لورا، لا تنظري اليّ هكذا! من الأفضل لك أن تذهبي وتتقدي نيكولا . لقد وعدت دومتيك أن يصطحبني الى المقلع معه بعد الغداء . والله وحده يعلم السبب . أرجوك أن تقنعي نيكولا أن يتصرف حسناً مع عمه الكبير . »

اعتدت لورا بنيكولا طيلة فترة ما قبل الظهر . وذكرته مراراً بتلك الليلة عندما جاء عمه دومتيك ليتفقده وهو نائم، ثم قصّ عليه حكاية، كما أكدت له أن عمه سيقص عليه حكاية اخرى لو أنه يعد بأن يتصرف تصرفاً حسناً بعد ظهر اليوم في المقلع .
لكن الزيارة الى المقلع كانت فاشلة، ربما لأن كليوباترا قررت مرافقته في آخر لحظة .

عاد الجميع الى البيت بعد ساعتين تقريباً . كل واحد مقطب الوجه من جهة . وكان من الصعب معرفة من السبب في فشل هذه الزيارة، الولد أم أمه .

وضعت لورا الصبي الباكي في سريره بعدما أخبرته قصة صغيرة، لأن عمه لم يقص عليه شيئاً . وبعد أن غرق في نومه، انسحبت لورا بهدوء من المنزل لتتمتع ببقية فترة ما بعد الظهر في وحدتها .
فوجئت برؤية سيارة دومتيك في المر، كانت تعتقد أنه عاد الى عمله في المقلع، لكنه خرج فجأة من قفص الكلاب ووقف أمامها والكلاب تتبعه .
فقالته مندهشة :

« آه، ألت اذن في المقلع ! »

« كلا . أنا في حاجة لقط من الراحة والهواء المنعش . اذا كنت تتوبن

التزهر يمكننا أن نقوم بذلك سوية . »

لم يكن يبدو على دومتيك ارتياح وحماس . فلا بد أنه، مثلها، كان يفضل قليلاً من الوحدة . ولسوء الحظ، أنها التقيا! قررت أن تفترق عنه بعد

خروجها من حديقة المنزل وجواره . وبعدما خرج دومتيك من الباب الحديدية، انجته الى اليسار، فأسرعت الفتاة بالقول :

« أنا ذاهبة الى اليمين . الى اللقاء . »

قال بوقاحة :

« وهكذا اذن تتخلصين مني . »

« اعتقدت أنك ترغب البقاء وحيداً . »

« هذا خطأ، يا آنسة سميت . سابقى معك ! »

ران صمت بعد هذا الحوار . ودومتيك يمسي في سرعة من دون مجازاة لورا . فقررت أن تسأله اذ رآته ساهياً :

« أنا أسفة لفشل زيارة المقلع . ألم يتصرف نيكولا جيداً؟ »

« نيكولا؟ آه الصبي كان ممتازاً، لكنه غضب عندما رفضت والدته أن يتمرغ كما يريد . »

« يجب أن تصطحبه معك مرة أخرى . »

« كلا . لا اعتقد أن ذلك ضروري . ان سكان المنطقة وخاصة العاملين في المقلع لم ينسوا العراك القديم . وكبار العمال هم من أنصار والدي ومن رأيه . »

« هل تعني أنهم يتحاشون رؤية زوجة تروي وابنه . »

« تقريباً . بالنسبة اليهم كليوباترا غريبة . والقصة لم تكن جميلة، ولا هالي المنطقة ذاكرة غريبة . »

« لا، لم تكن القصة جميلة . لكن لا شك أنك أحببت هذه المرأة كثيراً كي تتقدم للزواج منها مكان ايجيك . هل أنا ايتدخل الآن في شؤنك؟ »

« كلا . أنت لا تتدخلين في شؤني، يا لورا . لكنني كنت ما أزال شاباً حينذاك . »

نظر اليها بعينيه الزرقاوين في حدة وعرفت أن الماضي لم يعد وارداً الآن . فقالت :

« لم يمض على هذه الحادثة إلا سبع سنوات . »

« نعم، سبع سنوات، لكن الانسان يتغير أيضاً . صحيح أحييتها لكن الماضي قد ولى . »

توقفا على حافة الطريق وجهاً لوجه، فنظرت لورا اليه باشفاق، فقال :
« اسمعيني، أيتها الفتاة العاطفية. المرأة المعنية تزوجت. وزواجها ناجح. وأنا سعيد من أجلها. »

صرخت لورا بعفوية جعلته يتسم، اذ قالت :
« آه، أنا أيضاً سعيدة من أجلها! واسمح لي أن أقول لك انني لست شديدة العاطفة كما تظن. »

« هل سبق أن وقعت في الغرام؟ »
أجابت ببساطة :

« كلا. صحيح أنني تعرفت الى قلب من الشبان في حياتي، ولست أملك سحر وجاذبية كليوباترا. »

نعدت لذكر اسم ابنة عمتها لأن وجه دومنيك نجهم في الحال. وأطلق صفيهه للكلاب، وعادا معاً الى المنزل بصمت.

كان العشاء في وقت متأخر في ذلك المساء، بسبب تأخر دومنيك في العودة من عمله لأنه أنهى بعض الاعمال. وكانت كليوباترا تسام حتى الموت ومزاجها معكر.

نظرت كليوباترا الى الساعة وصرخت :
« لماذا تأخر الرجلان؟ »

كانت كليوباترا ترتدي بدلة شديدة الاناقة كأنها تنوي الخروج بعد العشاء برفقة بيرغرين. وهذا التأخر ربما أدى الى تعطيل مشاريعها. وبدت فارغة الصبر ومنزعجة وأعلنت فجأة :

« شاهدت اليوم رئيس أعمال دومنيك. يا له من انسان كريه! »
« مثل جميع سكان منطفة كورنويل. لا شك أنه يتصرف بقلة ثقة خاصة أمام الغرباء. »

احتجت كليوباترا قائلة :

« أنا لست غريبة. إنني انتهي الى آل تريفانين! »

« هذا النوع من الناس لا يعترفون الآ بصله الدم. والفتاة التي كانت تنوي الزواج من ترويلوس كانت ابنة البلد. »

هزت كليوباترا كتفيها باستغراب واحتقار وقالت :

« الظاهر أنك تعرفين عقلياً هذا البلد تمام المعرفة! هل أخبرك دومنيك بكل هذه القصص عندما جلبته قسراً في نزهة معك؟ »
« لم أجلبه قسراً. كنت أفضل الخروج وحدي، إذا أردت معرفة الحقيقة. »

صفق باب المدخل وسمعت أصوات الرجلين في البهو. فنسيت كليوباترا في الحال ابنة خالها وانتفضت واقفة.

دخل بيرغرين الى الغرفة مطالباً بصوت عال بكأس شراب. ودومنيك الأكثر هدوءاً دخل وراءه. خلع ستريته ووضعها على مسند الكرسي في برود. فاقترحت عليه كليوباترا أن تحضر له كأساً. فقبل عرضها من دون اظهار أي حماسة للأمر.

وأكد وهو يرخي ربطة عنقه :

« ليس الأمر مزعجاً أن يستقبل الانسان في منزله كضيف. »

وفكرت لورا أن ذلك طريقة مسلية يذكر فيها سكان بانسيون أنه سيد المكان. لكن كليوباترا لا تستوعب مثل هذه التضامات. كانت تقوم بتحضير كأس للرجل بطريقة ساحرة، وكلما تحركت لا تنسى أن تطير تنوعها من أجل المزيد من الاثارة.

قال بيرغرين وهو يغلفها بنظرة اعجاب :

« كم تبدين مرتاحة، يا أرملة أخي العزيزة! »

« يحق لي أن أشعر بالارتياح هنا، أليس كذلك؟ »

رمقت دومنيك بنظرة ساحرة وقالت :

« هل أبالغ، يا دومنيك؟ هل أتصرف أكثر من اللزوم، كما لو كنت سيدة المنزل؟ »

أجابها بيرغرين بابتسامة ساخرة :

« في أي حال، هذه ليست الطريقة المفضلة للحصول على حصانك المفضل! »

ولحسن الحظ وصلت ميريام تعلن بأن العشاء أصبح جاهزاً بانتظارهم في غرفة الطعام. وبينما جلسوا الى مائدة الطعام انقطع التيار الكهربائي فقال دومنيك حائناً :

قالت ميريام بصوت تأنيب :

« لا أحد يعير انتباهاً لمصاريف الكهرباء هنا. الاضواء تبقى مشتعلة في الغرف الفارغة وعلى أن اطفئها بنفسى . »

أعلن دومنيك أنه على غير استعداد للخروج في هذه الساعة من الليل ليشعل المحرك الكهربائي الاضائي. ففرحت لورا بالامر. وأضيء المكان بالشموع والقناديل التي تعمل على الزيت وغرق البيت في حالة حلم فبدت الوجوه ضبابية وشاحبة. وضع أموس شمعة وسط الطاولة وهو يشتم مؤسسة الكهرباء. ولما خرج من الغرفة أطلقت لورا العنان لمخيلتها وقالت :

« أحب هذا الجو الجميم! »

ابتسم دومنيك لكن بيريفرين احتج قائلاً :

« وهذا جو مضجر! »

أما دومنيك فكان يبدو أنه يشاطر لورا رأيه.

بدأت كليوباترا تتدمر من أن الطعام أصبح بارداً في الوقت الذي ضاع لإشعال القناديل والشموع. لكن لورا اندمجت في تأمل الشعلة وهي تذكر مزرعة قديمة حيث أمضت من زمان بعيد عطلة الصيف مع العمه فلورا. فجأة صدرت ملاحظة عن دومنيك فأفاقت لورا من أحلامها.

قال دومنيك باشمزاز :

« يدك شاردة! »

كالعادة كانت كليوباترا جالسة على عيني دومنيك. فحاولت صفعه، لكنه أمسك بمعصمها بقوة ولضع لحظات راحا يتفرسان الواحد في الآخر، ونسبا تماماً وجود لورا وبيريفرين. بريق رغبة جاعحة ظهرت في عيني دومنيك فاسترجع وعيه وقال بغضب :

« راقبي تصرفاتك. أنا لست بيرى! »

لاحظت لورا أن جسمها بدأ يرتجف، بينما اكتفت ابنة عمتها بالقهقهة عالياً عندما أفلت يده عنها. أما بيريفرين فكان يتابع ما يجري من دون كلمة. بينما لاحظت لورا أن بيريفرين بالرغم من تعبيره اللامبالي

والساخر، كان غيوراً جداً جداً.

اقترب الكلب رويلي من كرسي كليوباترا، فأعطته عظم الدجاج فقط من أجل اغاظة دومنيك. فصرخ بها غاضباً :

« هل تجهلين أن عظم الدجاج باستطاعته أن ينخر أمعاء الكلاب! » نهضت كليوباترا وتناهبت وصرخت :

« هيا، يا بيرى تعال معي لتستل خارجاً! »

قال دومنيك :

« انقلت الحانات في مثل هذا الوقت. »

« إذن لنقم بنزهة في السيارة. هل توافق على ذلك، يا بيرى؟ سيارتك لؤلؤة. لو رآها ترويلوس لأحبها كثيراً. »

هل تذكرت تروي عمداً لتذكر سلفيها بأنها تنتمي هي أيضاً إلى آل تريفين. تهباً للورا في بادئ الامر أن بيريفرين سيرفض لها طلبها. لكنه انتفض من كرسيه بعنف وخرج من قاعة الاستقبال ووراءه كليوباترا.

لم تجرؤ لورا على القيام بأي حركة. اخفضت عينيها ووضعت يديها على ركبتيها، وانتظرت كتلميذة مدرسة خائفة السماح لها بالنهوض. ظلّ نظر دومنيك لفترة محدداً في الباب. كان مترعجاً وبدأ أنه تذكر فجأة وجود لورا معه.

ولما شاهد في الفناء القلق الواضح، استرخت أسارير وجهه وقال :

« يا لورا المسكينة، الحقيقة بشعة مقارنة بأحلامك والاساطير التي

تحيينها. »

لم تردّ عليه لأنها لاحظت في صوته نبرة ساخرة، تبدو لطيفة ظاهرياً. أضاف دومنيك واقفاً :

« حسناً، النهار كان قاسياً. وانت يا ميريام، تأكدي من أن أموس يفكر في إشعال القناديل في غرف الضيوف. تصبحين على خير، يا لورا. »

« ماذا هناك ؟ »

« لا شيء ! »

تقلصت لورا إذ كانت على وشك أن تفضح نفسها، لكن ميريام استقبلت هذا الانقباض بتسامح متفهم وقالت :

« وعندما يكون المرء في أوج الشباب اليافع يخلق لنفسه المشاكل، لكن الأمور تنجلي في آخر المطاف، صدقيني... عشر مناشف... دزينة وجوه للمخدرات... آه نعم، يا ابنتي، هناك دائماً حل. هل تنوي ابنة عمك البقاء هنا طويلاً ؟ »

أجابت لورا وهي تطوي شرشفاً :

« ستبقى هنا حتى بصرار إلى العنور على حل لمشكلة نيكولا. أما بالنسبة الي، فاعتقد أنه يجب أن أرحل عما قريب. لم أت إلى هنا إلا تلبية لطلب كليوباترا وتقديم خدمة بسيطة لها. »

« لست في حاجة إلى الرحيل. »

حملت لهجة العتاب من ميريام ما يعني انه لم يكن يجب على لورا أن تفكر مثل هذا التفكير.

اكتفت لورا بالإبتسام هي التي اعتادت على غرائب هذه الخادمة. وفي تلك اللحظة، أطل رأس بيرغرين من الباب المفتوح وأطلق مزحة كريمة. فوصل بالصدفة دومنيك وراه الذي لم يكن في مزاج يقبل المزاح. فقال وهو يتعد :

« حافظ على هذا النوع من الكلام لأشخاص من طبيعتك. »

أطلق بيرغرين صغيراً ساخراً وقال موجهاً كلامه إلى ميريام :

« ما الذي أصاب أخي، يا ترى ؟ كأن ذبابة قرصته ؟ هل يميل إلى لورا الناعمة بالرغم من جاذبية وسحر ابنة عمتها ؟ إن شعوره بالحماية الأبوية شديد الحساسية، وأنا أقول لها هذا الكلام من زمان. »

أكدت الخادمة قائلة :

« دومنيك ورث وحده محبة وحنان وعطف والدته. »

صرخ بها بيرغرين :

« ماذا تقولين ؟ بدأت تنحازين إلى صف العدو ؟ »

٧- أنت حصاني الى الأبد

اليوم التالي، كان يوم الجمعة العظيمة. ومثل كل سنة يغلق المقلع أبوابه لمدة عشرة أيام. وتساءلت لورا كيف ستم هذه العطلة في صحبة آل تريفانين. كان عليها أن تنسى حادثة الأمس، لكن ويا للأسف، بالرغم من كونها غريبة، كانت تتأثر جدياً بمشاكل وقضايا بانسيون. كما أنها كانت تأمل في المحافظة على مسافة ما في العلاقات مع عائلة ابنة عمها الرهيبة، لو لم تشعر تجاه دومنيك بعاطفة عميقة حقيقية !

همست لورا وهي تساعد ميريام في ترتيب الغسيل في غرفة صغيرة تقع قرب المطبخ :

« لم أعد أعرف شيئاً... »

قالت الخادمة بلطف :

« هل دومنيك عدو، يا بيريفرين ؟ »

هزّ كتفيه وقال :

« لا، لا... انه يثير أعصابي، فقط ليس غير. »

كان يشبه ولدًا صغيراً مضطرباً أن يفصح عن غلظه. لكنه ما ان لاحظ انزعاج لورا من هذا الحديث حتى استعاد رباطة جأشه وشدّ شعرها وقال :

« يا ميريام، بانت لورا في صفك. وينتهي لي أيضاً أنها تكنّ لسيد المكان عاطفة سرية. ما رأيك ؟ انظري ! انها تحمّر خجلًا ! »

لم تحاول لورا الدفاع عن نفسها من شدّة تورّتها. فومقها بنظرة حادة قبل أن يخرج إلى الحديقة حيث كانت كليوباترا بانتظاره. وأعلن من دون تهديد بغية أحداث صدمة عندها :

« أتساءل ما إذا كان السيد الكبير قد وقع في الغرام. »

أجابت كليوباترا على الوتر نفسه :

« ولم لا ؟ أنا مناسبة له. ونحن نؤلف ثنائياً جميلاً، ما رأيك ؟ »

جلس بيريفرين قريباً على مقعد من حجر وكان الطقس جميلاً والشمس ساطعة. ثم قال :

« لا أعنيك أنت بل ابنة خالك ! »

غضبت كليوباترا ففرح بيريفرين وتابع يقول :

« إن تمثيلك البارحة كان ناجحاً، لكن لا تتصورني أنك ستجذبين

دومنيك إليك بهذه الطريقة. »

« أنت انسان غيور ! »

وظهرت ابتسامته الساخرة وهو يضيف :

« تماماً. لقد حققت هدفك الأول. أما بالنسبة إلى الهدف الثاني... »

فهل لديك نوايا تجاه سيد العائلة ؟ »

« نعم. أنا تعبت من العيش حياة غير مستقرة وأريد الاستقرار، من أجلي ومن أجل ابني. في أي حال، لست المستوى المطلوب لتربية الأولاد، مثل ترويلوس... وأنت كذلك، يا بيريفرين. لا شك أن هذا السبب الذي... »

« معني من الزواج منك ؟ أنت على حق وأنا معجب بصراحتك. مع

ذلك، ليست فكرة الولد وحدها هي التي منعتني من ذلك. فانا مصرّ أن أحافظ على حريتي. »

« لا تخترع قصصاً الآن. لو لم يكن هناك نيكولا، لتزوجتني من دون تردد. »

« ربما. لكنك لا تعين حتى الآن أن هناك من ينافسك ! »

« تعني لورا ؟ لا تتفوّه بالحماقات يا بيريفرين ! ما أراه هو أنها تركت نفسها تنجذب إلى بطل أحلام سن المراهقة. وهذا شيء عابر. »

قهقه بيريفرين ساخراً وقال :

« كلا. لم تفهمي بعد. حسب رأي ميريام، دومنيك يبادلها الشعور نفسه. »

« ميريام امرأة مجنونة ! »

« ليس تماماً. لا شك أنك لاحظت بأي تيقظ يرعى أخني شباب وبراءة نعجته البيضاء. إنه لا يسمح لها أن ترتاد النوادي الليلية... »

« لكن هذا لا يدل على أن دومنيك يكتنّ لها عواطف عميقة. بل إنه يتمتّع بحس المسؤولية ويعتقد أن من واجبه السهر على لورا كأنها فتاة صغيرة. وحتى لو كان يشعر تجاهها بعواطف قوية، فان لورا فتاة ساذجة وليس باستطاعتها الافادة من ذلك. »

سألها بيريفرين بفضول يميل إلى الاستياء :

« بيتنا أنت تتوهم استعمال كل ما لديك من مواهب للتوصل إلى الزواج منه، بالرغم من العلاقات القائمة حالياً بيننا ؟ »

« لا تقلل من قيمة حظوظي. إنني أملك الورقة الرابحة، ذلك أن دومنيك يريد نيكولا. »

« ماذا تقولين ؟ »

« لقد كشف عن نيته للورا بأنه يأمل أن يشرف بنفسه على تربية نيكولا هنا في بانسيون، وأن لديه مشاريع بهذا الصدد. لذلك يحق لي أن أفكر بأن دومنيك قد أدخلني في هذه المشاريع. لقد حطم ترويلوس قلب دومنيك الحزين. والآن هو في حاجة إلى إرث. لكن حتى ولو لم يكن مغرماً بي فيمكنني على الأقل أن أجعله يرغبي ويتزوج مني. وأنت لن تحسرين شيئاً.

سأبقى هنا وسنعيش تحت سقف واحد، ولن يتغير شيء بيننا. »
غابت عينا بيريفرين للحظة قصيرة عن اللمعان بسخرية العادية،
فانتابه اشمزاز وقرق لم يسبق أن أحس بها من قبل. وقال من دون التنازل
عن هدوئه :

« أنت تنفريني، يا كليوباترا! »

لكن كليوباترا استطرقت من دون اضطراب :

« أنا إنسانة لا أخلاقية، وأصبحت هكذا بسبب ترويلوس. لو لم
أتقاسم وجهة نظره لما تزوجني. أرجوك ألا تلقنني درساً الآن، كما فعلت
لورا! في كل حال بدأت أفهم الآن أن شغف لورا بدومنيك لا أمل له. »
« لا تطلقي أحكاماً بسرعة. انظري! »

في هذه الأثناء كان دومنيك ولورا يجتازان معاً الحديقة. كانا يبدوان
كأنهما يتقاسمان مودة والفة صداقة قديمة. . . مثل شخصين على وشك
البوح لبعضهما ببعضها المتبادل. ومن حيث هما لا يستطيعان رؤية كليوباترا
وبيريفرين. لا شك أن مزاج دومنيك السيء قد تبدل لأنه أحاط خصم لورا
بذراعه وهي رفعت نحوه وجعلها المتسم. وفجأة احتضنها بذراعيه كي
تتجنب تجاوز جدار صغير وضمها إليه وقال :

« كم أنت خفيفة! »

ثم وضعها على أرض الحديقة، وأزاح في حنان عن وجهها خصلة من
شعرها فقالت كليوباترا ساخرة :

« يا لهذا الغزل اللطيف. اعتقد أن بإمكان لورا أن تحتاز العقبات
الصغيرة، أليس كذلك؟ »

سمعها دومنيك بعدما التفت نحوها وقال وهو يدعو لورا للجلوس قربه
على مقعد مقابل كليوباترا وبيريفرين :

« لا شك في ذلك. »

ثم راح دومنيك يتأمل بامعان وجه أرملة أخيه ويقول :

« لم أكن أعتقد أن الشمس حارة في مثل هذا الوقت من السنة، ويجب
عليك يا كليوباترا أن تحمي نفسك منها. »

ابتسمت كليوباترا له وقالت في ثقة :

« لست في حاجة إلى ذلك. لقد سبق أن تحمّلت شمساً حارة أكثر بكثير
من الآن. ان بشرتي تسمو بسرعة على أفضل وجه. لكن هذا لا يعني أن
لورا هكذا، فهي تحمّر لأي شيء وتقشر جلدها بسرعة. »
هكذا قال دومنيك بجدية، ثم قهقه :

« البشرة الفاتحة والرقيقة ليست لها رذات الفعل نفسها. وللحقيقة، يا
كليوباترا، لم أكن انتظر منك ردة الفعل هذه! »

« أي ردة فعل؟ »

« بعض الغيرة تجعلك تظهرين أكثر إنسانية. لكنه لا سبب لك كي
تغاري. فليس هناك أي دافع لذلك. »

كانت كلماته غامضة. لكن كليوباترا قررت أن تعتبرها إطراء لها
وعسبت بوجه لورا في إيماءة اعتذار. وبعد ذلك وصلت ميريام لتعلن بأن
الغداء سيصبح جاهزاً عما قريب وأنها تقترح إرسال نيكولا لتمضية بعض
اللحظات معهم. فصرخت لورا مليئة بالندم :

« آه، لقد نسيت كلياً كليوباترا، كان عليك أن تذكرني بواجباتي! »
قالت مازحة وبلطف :

« أنت هي المربية! لكن عليّ أن أصرّح لك بأنني نسيتك أنا أيضاً، يا لهذا
الولد المسكين! »

وسألت ميريام بينما ذهب دومنيك ليجلب نيكولا :

« هل سيذهب أحد منكم إلى ميرينورث غداً؟ »

استفهم بيريفرين قائلاً :

« ولم؟ ألم تقومي بالتموين اللازم لهذه العطلة؟ »

« بل، لدي كل ما يلزم وسأحضر لكم المأكولات الشهية. لكن ما زلت
بحاجة إلى البيض. »

« البيض! ليس أمامك إلا الحصول عليه من خمّ الدجاج! »

« أقصد بيض الفصح. ففي الوقت الحاضر، عندنا ولد في المنزل. »
قالت كليوباترا :

« لا سبب للقلق من أجل نيكولا. لم يسبق أن استلم أي هدية في عيد
الفصح، مهما كان نوعها. »

قالت لورا متحمسة مع ميريام :

«يا للأسف، يا كليوباترا. هل تذكرين كم كنا نفرح عندما نكتشف البيض والفراخ الصغيرة المصنوعة من الشوكولا، والتي كانت تقدمها لنا العمدة فلورا؟ هل هناك حافلة نهار السبت تذهب الى ميرينبورث، يا ميريام؟»

اقترح بيريفرين عليها قائلاً :

«سأخذك في سيارتي.»

قالت كليوباترا :

«لا تتكل عليّ في مرافقتك. لست أنوي اضاءة الوقت في شراء البيض العيد. سأستغل فرصة غيابك لقضاء بعض الوقت برفقة دومنيك.»

«اتفقنا، يا حلوتي. مستببح لك المجال لتجربي حظك قرب أخي الكبير. أما من جهتنا نحن، لورا وأنا، فلم تسنح لنا الفرصة للخروج معاً، واني أنوي أن أحقق ذلك.»

في صباح اليوم التالي، ذهبت لورا مع بيريفرين، فرحة مثل ولد سيحصل على جائزة. وقد سمع لها الطقس الجميل الدافئ أن ترتدي فستاناً جميلاً.

كانت كليوباترا قد رسمت خططاً لهذا النهار لكن الأمور لم تجري تماماً كما كانت تتوقع. وبينما كانت تودع بإشارات حماسية من يدها، لورا وبيريفرين، كان دومنيك يراقب من دون حركة خروج أخيه الصاحب وكعادته، أقلع بسيارته في ضجة رهيبية وسرعة غير عادية.

فسأل دومنيك :

«فكرة من مشاريع التسوق هذه؟ كان يجب على بيريفرين أن يساعدني

في إصلاح السياج.»

«لا أعرف شيئاً عن هذه الأمور... ربما هذه فكرة لورا، لأنها شعرت

برغبة في الخروج. هيا بنا نأخذ كأساً، يا دومنيك.»

«أنا لا أشرب عادة في الصباح، لكن هذا لا يمنعني من أن أسكب لك

كأساً.»

كان اقتراحه خالياً من الحماس. لكن كليوباترا لم تفقد شجاعتها

وأخذته بذراعها ورافقته إلى المنزل.

«لا سبب، يا دومنيك، لأن نغسد على لورا هذا العيد الكبير. دعها ترحم وتلهو. فحسب الآن، تصرفت بانانية، وخرجت من دونها... اني لاحظ أن لورا معجبة ببيريفرين كثيراً...»

قطب دومنيك حاجبيه وقال :

«صحيح. كنت أعتقد أن غروشاته بها لم تتكلم بالنجاح.»

«آه، لكن لورا تعرف أن تخفي عواطفها إن معظم الشباب في سننا يخفون انفعالناهم... وذلك لأنهم يخجلون، هل فهمت؟ بيريفرين رجل جذاب جداً.»

ارتاحت في أحد المقاعد في قاعة الاستقبال، وتوجه دومنيك إلى زاوية القاعة حيث سكب كأساً لكليوباترا وقال :

«نعم، أخي يتمتع بجاذبية وسحر كبيرين.»

«وما همك أنت؟ انك غير مسؤول عن لورا.»

«وأنت؟ أنت الوحيدة التي بقيت لها من عائلتها.»

رفعت كليوباترا كأسها وهي تحاول جاهدة أن تبقى مبتهجة. جلس دومنيك على طرف النافذة وسمع كليوباترا تقول :

«اسكب لنفسك كأساً، يا دومنيك! لا أحب أن أشرب وحدي.

لورا؟ نعم، أشعر أنني مسؤولة عنها بطريقة ما، لكن ماذا تريدني أن أفعل؟ ماتت العمدة فلورا. ويجب على لورا أن تعيش حياتها. في كل حال، لست قادرة على أن أقدم لها مسكناً، إذا كان هذا ما فكرت فيه. فليس عندي مسكن أنا بالذات.»

«لست من الأشخاص الذين يستقرون في مكان واحد، يا كليوباترا.»

وعاد عن قراره ونهض ليسكب لنفسه كأساً ثم سأها :

«ألم تكوني سعيدة من الحياة البدوية التي عشتها في استراليا؟»

تأملت كليوباترا لحظة ظهر دومنيك في صمت. فأى جواب عليها اعطاؤه؟ بدأت تقول في حذر :

«إنه بلد يستحسنه الشاب.»

«هل ترغين في العودة إلى هناك؟»

« إلى استراليا ؟ »

أرخت جفنيها وراحت تراقبه عن كتب، هل يقول ما يرد في رأسه من أفكار، من أجل الحديث، فقط ليس غير؟ غير أنها تعرف أن دومنيك لم يسبق له أن تكلم من دون أن يعي ما يقوله.

« كنت أحب أن أعيش في استراليا لو كان الوضع مختلفاً. لكن ترويلوس مات ونيكولا بحاجة إلى استقرار وأنا كذلك. »

كان دومنيك يدوسها بإمعان. عيناه الزرقاوان تذكرانها وبيا للأسف بأنه لا يشبه تماماً بقية آل تريفين. وتلميحتها عن نيكولا، أعطته فرصة عرض مشاريعه التي تحدثت عنها لورا. لكنه لم يفهم قصدتها واكتفى بالاستفهام عن وقت عودة لورا.

فاجابته كليوباترا في غيظ :

« لماذا تريدني أن أعرف. لست بحاجة لأن تتصرف مثل أب عطوف. لا شك أن لورا ما تزال فتاة ساذجة، لكنها ليست حمقاء حتى ولو كانت تميل قليلاً إلى بيريفرين. »

أجابها دومنيك في برود :

« أنت من يضخم الأمور. سألتك فقط متى ينويان العودة. انني انتظر بيريفرين كي يساعدني في اصلاح السياج، هل فهمت؟ هل تريدني كأسا أخرى؟ »

هزت كليوباترا رأسها موافقة. كانت مستاءة لأنها أفصحت عن نفسها، وفي الوقت نفسه ملّت من تحفظ دومنيك بدلاً من الإفصاح عن مشاكله. ثم قالت نواية أن تجرح شعوره :

« الذي أفهمه هو أن لورا تشعر بانزعاج كلّمها كانت معك. »

أجابها دومنيك بهدوء :

« أنا أخيف الصغار والغرباء، أعرف ذلك. »

أكدت له كليوباترا اعتقادها أنها بدأت تسيطر على الوضع من جديد :

« لكنك لا تخيفني أنا. باستطاعتي أن أقاوم أبي واحد من آل تريفين ! »

قال في نظرة ساحرة :

« وكذلك ابنة خالك، لكن على طريقتها الخاصة. »

شعرت كليوباترا أن معركتها خاسرة وقالت :

« طبعاً إن لورا تدافع عن نفسها دائماً حتى ولو كانت مسرّة مكانها تحت تأثير الصدمة. معك، تتصرف في حذر أكثر من بيريفرين، وهذا أمر طبيعي، أليس كذلك؟ إن بيريفرين شاب لا يبلغ من العمر سوى ٢٦ سنة، وهو المفضل. »

لا شك أن ما قالته أصاب الهدف المطلوب. إذا كان دومنيك يشعر تجاه لورا بعواطف عميقة، فلا شك بأنه سيختار من الفرق الشاسع بين عمره وعمر لورا. قالت كليوباترا :

« هل عليّ أن أجلب نيكولا الآن ؟ »

لكن هذه المبادرة لم تكن سعيدة لأن الولد بدا كثيراً في غياب النجمين المحبين إليه. وظل لا يبالي بمحاولات عمه الفاشلة لارضائه وتسليته. أخيراً عدل دومنيك عن المواصلة في ارضاء رغبات ابن أخيه وانصرف إلى العمل في الحديقة برفقة أموس. ولما حان وقت الغداء كانت كليوباترا وحدها مع دومنيك. حتى هذا اللقاء أمام مائدة الطعام كان عملاً واعتذر دومنيك عن مزايبا الضيافة لديه وبدأت كليوباترا تندم على عدم ذهابها إلى ميرينبورث مع لورا وبيريفرين.

عادا في أواخر الظهيرة. وما ان دخلت سيارة بيريفرين الباب الرئيسي حتى بدأ باطلاق زماميره الصاخبة، فأسرعت كليوباترا للقاءها. ووصل دومنيك أيضاً رافعاً أكمام قميصه. كانت لورا جالسة في المقعد الخلفي وسقف السيارة كان مفتوحاً. شعرها كان يطير ورواهها أما بيريفرين، فكان يعتمر قبعة صغيرة غريبة. وكانا يغنيان بأعلى صوتيهما.

قالت كليوباترا في استغراب :

« لا شك أن بيريفرين قد سقى الفتاة ما لذّ وطاب من الشراب ! »

كان دومنيك ينظر بصمت إلى أخيه الذي كان يخرج من صندوق السيارة علبة كثيرة من جميع الاحجام. ثم قال بفرح :

« لقد اشترينا عدداً من البيض يكفي لاعالة مئات الأولاد. »

ظلت لورا مكانها غير مستعدة للهبوط، فقال دومنيك مازحاً وفي

لطف :

« لينزل الجميع ! »

شرح له بيريفرين قائلاً :

« نعبثك البيضاء مترغمة... مترغمة من الفرح. »

فاعلنت بحماس وفرح :

« وجدت أشياء رائعة لنيكولا ! »

كانت عينها تلمعان ولم يسبق أن رآها دومنيك براقعة من الفرح. فشمع بانزعاج بسيط عندما حملها بيريفرين بين ذراعيه ووضعها أرضاً. تركت لحظة يديها على كتفي الرجل الشاب وقالت :

« شكراً، يا بيريفرين، على هذا النهار الجميل. »

« وأنا لم أصدق أنه بإمكانني أن ألعب وأهوى مثل الأولاد. »

قال له دومنيك بجفاف وهو يحمل بعض العلب إلى المنزل :

« إنني مسرور جداً لأن نزهتكما كانت ناجحة. »

وخلال العشاء لم تلاحظ لورا أنها تزعم دومنيك بينما كانت تتحدث عما حدث لها خلال النهار. فهي ما زالت متأثرة بسحر الرحلة وللمرة الأولى لم يحاول بيريفرين متأكدتها كما هي عادته. فقد تصرف نحوها بلطف غريب حتى أنها لم تعد قادرة أن تفرقه عن أخيه، مثلما حدث لها ذلك المساء عندما تركته يعانقها. لكن خيبة أملها كانت في أوجها عندما التجأ دومنيك إلى مكتبه من دون كلمة. وبدلاً أن كليوباترا وبيريفرين يجتازان قضاء بقية السهرة معاً. وفي الحال شعرت لورا أن وجودها سيزعجها فقررت الذهاب إلى فراشها.

وقبل الصعود إلى غرفتها مرت بالمكتب لتتحنن لدومنيك ليلة سعيدة وتقول له أنها قامت بشراء بيض العيد كما يجب.

قالت له :

« تصوّرت أنك لن تفكر بشراء بيض العيد. لا شك أنك لم تحلم من زمان بأن تتلقى مثل هذه الهدايا الصغيرة. »

أجابها بعنف :

« لا سبب لأن تذكّرني بأنني رجل مسن كي أنذكر طفولتي ! »

انفضت لورا وقالت متلعثمة :

« لم أكن أعني ذلك. »

نهض دومنيك واقفاً. يبدو أن مشكلة ما تشغل باله، فقال :

« لو كنت أعرف هدف خروجك مع بيريفرين اليوم، لكنك وافقتكما.

ادخلي اذن، يا لورا. »

« ألم تعلمك كليوباترا بالأمس؟ فكر بيريفرين أن نذهب كلنا معاً. لكن

كليوباترا رفضت ذلك. هل ترغب في معرفة ما هي هديتك؟ »

قال في مرارة :

« لا أعتقد أنني سأنال عبة ابن أخي بواسطة بيض الشوكولا، وفراخ

الدجاج المصنوعة من البلاستيك ! »

« ليست الفراخ مصنوعة من بلاستيك ! الدجاجة جميلة وناعمة، كما

اشتريت أرنياً من جلد الفرو... لكنك إنسان كرهه ! »

« هل جرحت شعورك، يا لورا الصغيرة. »

جلس على مكتبه وأفرغ محتوى غلبونه في المنفضة وأضاف قائلاً :

« لم أكن أقصد أن أؤذيك... ولا أن أزعج نهارك. »

لكن نهارها بات فاشلاً وشعرت لورا أن دومنيك يتتابه القلق والهم.

لقد قضى قسماً كبيراً من النهار برفقة كليوباترا. ماذا جرى بينهما؟ لا شك

أنه أعلمها بمشاورته، وكما أن كليوباترا تعرفه تماماً، راحت تسئل وتناكده.

فقالت له بتهديب :

« لم تزعم نهارى. »

« بل ! لقد تصرفت في عصبية وفراغ صبر لأسباب لا يمكنك فهمها.

ادخلي. »

« وأنا أفهم تماماً. »

ظلت جامدة على عتبة الباب لم تحاول التقدم خطوة.

« صحيح؟ هذا يدهشني. »

« تصحيح على خير، يا دومنيك. ليلة سعيدة ! »

ثم اختفت بسرعة هائلة.

خابت آمال الجميع بالنسبة إلى يوم الفصح الذي كان مطراً. واجتاحت

المزاج المعكر جميع سكان بانسيون الذي اضطروا للبقاء داخل المنزل طيلة

النهار. والعيد الصغير الذي منته لورا نيكولا كاد أن يكون مأساة حقيقية فانصرف بيريفرين على دومنيك في استمالة عواطف نيكولا وعلم بمزاجه المرح والعباه وطريقة تفخيم هداياه. لكن كل الجهود التي قام بها دومنيك لجذب انتباه الولد باءت بالفشل. ولما حان وقت الغداء كان قد وصل نيكولا إلى مرحلة كبيرة من الاثارة. وبصورة استثنائية تمّ التوصل إلى أن يتناول الصبي طعام الغداء برفقة العائلة. لكن هذه البادرة انتهت بالبكاء وشعر الجميع بارتياح عام عندما اصطحبه لورا إلى غرفته لينام في فترة القيلولة.

اقترحت لورا على دومنيك قائلة :

« يجب عليك أن تذهب إلى غرفته وتقص عليه قصة كما فعلت من قبل . »

أجابها بلهجة باردة :

« لا أنوي أن أستعطي حبة نيكولا. لقد اهتمنا به كثيراً اليوم وهذا يكفي . »

ثم أدار لها ظهره وذهب إلى الحديقة للقيام بنزهة مع الكلاب برغم تساقط المطر.

جلست كليوباترا على المقعد في قاعة الاستقبال قبالة بيريفرين وشعرت لورا أن وجودها غير مقبول، فتوجهت إلى المطبخ لتساعد ميريام في غسل الصحون وقالت لها :

« عيذنا لم يكن ناجحاً. أتمنى لو يخفي بيريفرين من هنا لبعض الوقت. أنه لا يشعر بدرهم عاطفة تجاه نيكولا، بالنسبة إلى ما يشعر به دومنيك تجاه الصبي . »

شرحت لها ميريام بوضوح قائلة :

« عند آل تريفين، الذين لا يحبون يتصرفون دائماً على الذين يحبون. ربما تتوصلين إلى إحباط هذا القدر . »

« أنا، لا أفهم، يا ميريام . »

« من دون شك، يا ابنتي الصغيرة. في كل حال، عديني ألا تنسي الحصان الفارن . »

« الحصان الفارن ؟ »

وخلال لحظة قصيرة كادت لورا تعتقد أن عليها أن تتحمل تفاهات ميريام العادية. لكنها عندما فكرت بالأسطورة فوجئت باحمرار وجهها وقالت لاختفاء ارتباكها :

« أنت دائماً تتكلمين بالالغاز وتلغظين بالكلمات السرية والغامضة . »

أجابت ميريام :

« إن أهم وقائع الحياة سرية الولادة... الحب... الموت... هل لاحظت كم يشبه نيكولا عمه بيريفرين ؟ »

اعتادت لورا التغييرات المفاجئة في حديث ميريام فأجابت :

« هذا لا يسبب الاستغراب. حسب كليوباترا، بيريفرين يشبه ترويلوس تماماً . »

« نعم ويا للأسف ! لكن دومنيك هو الذي سيربي الصبي . »

فوجئت لورا وفتحت عينها دهشة فاستغربت ميريام الأمر وقالت :

« كنت أنصّر أنك تعرفين ذلك ! »

صمتت الامراتان مدة طويلة واحتلت لورا خيبة أمل كبيرة وانصرفت ميريام الى أعمالها في صورة اعتيادية.

وراحت لورا تتخيل كليوباترا وبيريفرين، لا بدّ أنها يتعانقان في هذا الوقت بالذات. في الصباح بينما كانت لورا تمم بالدخول إلى غرفة نيكولا حاملة له الهدايا، التقت بيريفرين خارجاً في بيجمته من غرفة كليوباترا ولم يبدو منزعجاً على الإطلاق. بينما كانت لورا مستاءة ومصدومة جداً. كيف بإمكان كليوباترا أن تقبل بالزواج من دومنيك بينما كانت تمه نفسها لآخيه ؟

لم يظهر دومنيك إلا في المساء. التقت لورا على السلام. فتوقف بضع درجات أسفل منها ولدى رؤيتها شعره الأسود المبلل والشعث تتخلله شعيرات بيضاء، شعرت بالدويان يحتلها. فرفع نحوها عينه الزرقاوين الجميلتين :

« هل تعرف أن في رأسك شعيرات بيضاء ؟ »

أجاب بلهجة ساخرة :

« آه نعم، إن مرآتي تظهر لي هذه الحقيقة المخيفة، صباح كل يوم. »
تغير تعبير وجهه عندما لاحظ ظلال دموع على وجه لورا، فسألها:
« ما بك؟ »

أسرعت تقول لتطمئنه:

« لا شيء، لا شيء... »

« هل بكيت بسبب بيريفرين؟ »

ربما تعاستها ناتجة عن تصرف بيريفرين وكليوباترا، فهزّت رأسها موافقة. لكن دومنيك وبيا للأسف لم يتمكن من تفسير صحة جوابها. فقال لها في صوت قاسٍ كأنه يذكرها:

« بيريفرين شاب جذاب، وفي الوقت نفسه شاب فاسق أيضاً، لا تنسي ذلك، يا لورا، »

لم يبدو دومنيك هو نفسه وعاد بصعد السلام من دون إضافة كلمة. الريح طردت الغيوم خلال الليل وفي اليوم التالي كان الطقس جميلاً وجافاً. ذهب بيريفرين ينزه الكلاب وكان دومنيك يعمل في أنحاء البيت مع أموس. فقررت لورا اصطحاب نيكولا في نزهة صغيرة. ولدهشتها أعلنت كليوباترا رغبتها في مرافقتها. هذا ما كانت تحشاه لورا، خائفة أن تضطر إلى تحمل وقاحة ابنة عمها واصرارها على استقصاء الاسرار من لورا.

وبينما كانت الامراتان تنزهان على شاطئ البحر مع الصبي، قالت كليوباترا:

« اعتقد أنك أفدت جداً من خروجك مع بيريفرين نهار السبت. وأنا، في هذا الوقت، نجحت في مهمتي، يا حبيبتي. ان الظروف بدأت تتحسن! »

« صحيح؟ »

يا ليتها كانت وحدها! لكن ماذا بوسعها فعله؟ انتظرت آملة ألا تتأخر كليوباترا في خوض الموضوع، وسرعان ما صرخت تقول:

« تخلي عن دومنيك يا لورا! »

فوجئت لورا وقالت:

« اسمعي، يا كليوباترا، دعيني وشأني. لست أنا من سيؤخر تحقيق مشاريعك. وسبق أن رقدت على مسممي بأن دومنيك ليس مهتماً بي ولا يحبه أمري... »

تغلبت كليوباترا على اضطرابها وأمسكت بذراع ابنة خالها وقالت:
« لا أريد أن أجرح شعورك، يا حبيبتي. لكنني أشعر فقط بأنك تميلين قليلاً إلى دومنيك ولا أريدك أن تتألمي. لكنني أحذرك بأنني إذا قررت أن أغريه، فليس لديك أي حظ ضدي. »

وتحت السماء الزرقاء بدأت الفراشات تطنطن معلنة قروب حلول فصل الصيف. وفكرت لورا أنها متى عادت إلى لندن، فسوف تذكر جمال هذا اليوم بالذات.

سألت في صوت غير مبال وهي تسحب ذراعها من يد كليوباترا.

« إذن، عرض دومنيك عليك مشاريعه؟ »

« اتفقنا على مستقبل نيكولا. هل أنت مسرورة الآن؟ »

أجابت لورا باشمتراز:

« كلا. أنت على علاقة مع بيريفرين. ولا يمكن أن تفكري في الزواج من دومنيك قبل أن تقطعي علاقتك مع بيريفرين. ألا تشعرين بواجبات تجاه دومنيك؟ »

وبخنها كليوباترا قائلة:

« آه، اسكتي! لا تتدخلي في شؤون لا تعينك! »

وبعد هذا الحديث، توفقتا مدة طويلة عن الكلام. وراى صمت ثقيل، أخيراً قالت كليوباترا:

« لتتصالح يا لورا. أنت أصبحت فتاة ناضجة وبالرغم من أن الخبرة تنقصك، فباستطاعتك أن تعرفي مدى تعقيد الوضع الذي أجد نفسي فيه، اليس كذلك؟ »

أجابت لورا في نعمة:

« طبعاً. بيريفرين بالنسبة اليك يجسد لك ترويلوس، ولا يمكن التخلي عنه من أجل دومنيك الذي يستحق كل حب وحنان. »

ما كان يجب عليها أن تكون صريحة هكذا. فقالت كليوباترا التي أحمر

وجيها :

« لا تعتبري نفسك العمة فلورا بالذات . في كل حال ، أنت في وضع سيء ولا يمكنك أن تحكمي على الصفات الحسنة لدى كل من بيريفرين ودومنيك . »

خاب أمل الفتاة فنادت نيكولا أن يقترب منها . وفي الوقت نفسه ظهر بيريفرين مع الكلاب التي هرعت بفرح الى الصبي الذي انبسط أرضاً وراح يطلق صرخات مرعبة .

هضت لورا غاضبة وقالت :

« مُر الكلاب أن تبعد عن الصبي ، أنت تعرف تماماً أنه خائف ! »
« لن تؤذي الكلاب . »

لكنه أمرها بالسكوت والابتعاد عن الولد فاتتربت لورا من نيكولا وركعت قربه محاولة أن تؤانسه وهو لا يكف عن البكاء .

قالت كليوباترا مشمثة :

« يا له من جبان ! أنت يا بيريفرين ، اصنع منه رجلاً شجاعاً ! »
فقال ماداً ذراعيه للصبي :

« تعال ، يا نيكولا . »

وبالرغم من صدمته ، تقدّم الولد بتردد من عمه الذي كان يشجعه مردداً :

« تعال ، تعال ! »

ولما وصل نيكولا قرب الرجل جمده مكانه وراح يبجج الكلاب التي عاودت الغفز والعواء . . . لا هو ولا كليوباترا أعارا انتباهاً لنصائح لورا . وبعدئذ حمل بيريفرين نيكولا على اكتافه ومشى حتى طرف الصخرة ، فصرخت لورا في رجاء قائلة :

« توقف . لقد أصيب بدوار . »

لم يع بيريفرين وكليوباترا قساوتها . كانا يشعران معاً بلذة بدائية ليبرتها عن جراتها ووقاحتها في الاضرار بانسان أضعف منها .

فجأة ، رجعت الكلاب التي كانت تلتحق بيريفرين الى الوراء وهي تمز باذيالها . فالتفت لورا الى الوراء ورأت دومنيك يتقدم في خطى سريعة وهو

يصرخ :

« ماذا يجري هنا؟ لقد وصل صراخ نيكولا حتى المنزل . »
أجابت كليوباترا ضاحكة :

« آه ، قامت قيامته ولم يعد يتوقف عن الصراخ والبكاء لأن الكلاب لحست وجهه . وبيريفرين يعلمه الآن أن يصبح رجلاً . »

قالت لورا في صوت خفيض :

« الشراسة والعنف لا يحدثان الا الخوف . »

لاحظ دومنيك شحوب وجهها ، فنصحها في نعومة قائلًا :

« اجلسي على العشب ، يا لورا . ساهتم بك بعد قليل . »

ثم التفت الى كليوباترا من جديد وسأل بقسوة :

« أريد أن أعرف تماماً كيف تتوبن أن تشفي ولدًا من خوفه من الكلاب وهو على الاكتاف في مكان فارغ؟ »

شرحت كليوباترا مظهرة بعض الارتباك لرؤية قساوة دومنيك الواضحة :

« إنه القسم الثاني من الدرس . أنت . . . أنت تمنى أن يصبح نيكولا تريفانين حقيقيا ، اليس كذلك؟ »

قال في سخرية حزينة :

« اني أسف أن تعتبري ترويلوس النموذج الوحيد لآل تريفانين . »

كان بيريفرين قد لحق بها واضعاً الصبي على الأرض . وبينما كانت لورا تتأمل الشقيقتين في امعان لاحظت الشبه الكبير بينهما . الشعر الاسود نفسه والملامح المتوحشة ذاتها . . . لكن عندما لمس دومنيك لا ارادياً الكدمة في خدهم ، اختفى التشابه كلياً . وتحت شمس الحريف بدا دومنيك أكبر سناً من أخيه الجذاب ، صاحب الوجه البسيط الذي لم يعرف أي اثر للتجربة أو الألم . تأملت لورا دومنيك مدة طويلة الى أن خرج قائلًا :

« هل جنتت ، يا بيريفرين؟ انصرف من هنا بسرعة . ساهتم بالصبي ! »

قال بيريفرين ساخرًا :

« حتى الآن لم يقبل منك أن تهتم به . »

وجيها :

« لا تعتبري نفسك العمة فلورا بالذات . في كل حال ، أنت في وضع سيء ولا يمكنك أن تحكمي على الصفات الحسنة لدى كل من بيريفرين ودومنيك . »

خاب أمل الفتاة فنادت نيكولا أن يقترب منها . وفي الوقت نفسه ظهر بيريفرين مع الكلاب التي هرعت بفرح الى الصبي الذي انبسط أرضاً وراح يطلق صرخات مرعبة .

هضت لورا غاضبة وقالت :

« مُر الكلاب أن تبعد عن الصبي ، أنت تعرف تماماً أنه خائف ! »
« لن تؤذي الكلاب . »

لكنه أمرها بالسكوت والابتعاد عن الولد فاتتربت لورا من نيكولا وركعت قربه محاولة أن تؤانسه وهو لا يكف عن البكاء .

قالت كليوباترا مشمثة :

« يا له من جبان ! أنت يا بيريفرين ، اصنع منه رجلاً شجاعاً ! »
فقال ماداً ذراعيه للصبي :

« تعال ، يا نيكولا . »

وبالرغم من صدمته ، تقدّم الولد بتردد من عمه الذي كان يشجعه مردداً :

« تعال ، تعال ! »

ولما وصل نيكولا قرب الرجل جمده مكانه وراح يبجج الكلاب التي عاودت الغفز والعواء . . . لا هو ولا كليوباترا أعارا انتباهاً لنصائح لورا . وبعدئذ حمل بيريفرين نيكولا على اكتافه ومشى حتى طرف الصخرة ، فصرخت لورا في رجاء قائلة :

« توقف . لقد أصيب بدوار . »

لم يع بيريفرين وكليوباترا قساوتها . كانا يشعران معاً بلذة بدائية ليبرتها عن جراتها ووقاحتها في الاضرار بانسان أضعف منها .

فجأة ، رجعت الكلاب التي كانت تلتحق بيريفرين الى الوراء وهي تمز باذيالها . فالتفت لورا الى الوراء ورأت دومنيك يتقدم في خطى سريعة وهو

كان نيكولا واقفاً مكانه من دون حراك مثل عصفور خائف، مسرماً في الأرض بفعل الرب.

قال له دومنيك في لطف :

« تعال. لن تؤذيك الكلاب، اني أعدك بذلك. تعال، فستلعب لعبة الحصان القارن وسأعيدك الى المنزل. »

قال بيريفرين وهو ينحني ليحمل الولد في ذراعيه :

« من الأفضل أن تأتي الى العم بيريفرين. »

فصرخ الولد وهو يركض نحو دومنيك :

« كلا. كلا سيكون عمي دومنيك حصاني الى الأبد. »

لم يقدر بيريفرين أن يخفي تحديه وقال صارخاً :

« يا لك من ولد كافرا لنذهب يا كلبواترا، يبدو أن ليس لنا ما نفعله

هنا! دعني دومنيك يقبل نيكولا لورا؟ لا، أعتقد أنها ستبقى. فهي أيضاً تستحق القبل! »

تأبط ذراع كلبواترا ومشيا من دون مبالاة وبعد بضع خطوات، لم تقدر

أن تمتنع عن القول :

« اليوم . سجلت علامة، يا أخي الكبير، لكنني سأسترجعها في

الغد. »

٨- أحزان النعجة البيضاء

تمددت لورا على العشب وأغمضت عينيها، محاولة جهدها أن تسيطر على الارتجاف العصبي الذي يهز كيائها. ما كان يجب عليها أن تشغل بالها بنيكولا، اذ يبدو أن عمه نجح في تسليته. لكن ليس بإمكانها أن تعود طفلة لتتمكن هي أيضاً من اللجوء الى ذراعيه، فجأة، شعرت بيد توضع على جبينها، فانتفضت صارخة :

« نيكولا؟ »

جلس دومنيك قريبا وراح يتأملها بنظرات قلقة ويقول :

« نيكولا على ما يرام. ربطت حول عنقه منديلاً وهو يلعب الآن لعبة

القرصان. »

ولما انتصبت واقفة اكتشفت فعلاً أن الصبي يركض كأن شيئاً لم يكن،

حاملًا في يده قضيباً بدل السيف. فصرخت تقول :

«الاولاد رائعون!»

حاولت أن تضحك، لكنها انفجرت في البكاء فجذبها دومنيك نحوه

وقال :

« يمكنك البكاء اذا كان البكاء يخفف من آلامك. »

فبكت مدة طويلة وهي مشدودة اليه ثم انتهت في القول هامة :

« اعذرنى، أنا أسفة. »

« هل تشعرين بتحسن الآن؟ »

« أنا أسفة أن أبكك مثل هذا المشهد، يا دومنيك. يكفيك ما عانيته من

انزعاجات اليوم. »

قال مازحاً :

« ألم تلاحظي أن المشاحنات المستمرة تتكاثر في حياة آل تريفانين؟ ليست

هذه هي المرة الاولى التي تبكي فيها على كئسي. »

« لا تكلمني عنها، أرجوك. اني خجولة من امري! »

« كنت نظنني الشيطان بعينه، هل تذكرين؟ »

كانت تعبة من سحرته الطيبة. ألن يكف دومنيك على معاملتها كفتاة

صغيرة؟ بدا وكأنه عرف ما يدور في ذهنها، لذا تابع يقول بصوت واضح :

« أنا كذلك، يا لورا. لكن أرجوك ألا تغضبي مني. إنه نوع من

الدفاع عن النفس. »

« سبق أن قلت لي هذا الكلام في المرة الماضية. لكن أنا لست بفتاة

صغيرة. »

شدّ دومنيك ذراعه حولها وراح يلامس بنعومة وجهها ويقول :

« أعرف ذلك. لكنك ما تزالين صغيرة... وسريعة العطب. أحياناً

أخاف أن... »

توقف عن الكلام كأنه على وشك أن يفضح أمره، وشعرت لورا

بالاحمرار ميلاً وجهها.

وفهمت لورا أن كليوباترا وبيريغرين لم يفضحا لدومنيك عن معرفتها

للعواطف التي تكنها لورا له والتي لاحظها منذ الوهلة الاولى. والآن يحاول

دومنيك أن يحدّرها. فهو لا يريد أن يشجعها حتى لا تتعذب. وهذا المهم

يفسر معنى برودته منذ يوم السبت.

صرخت وهي تفلت من بين ذراعيه :

« لقد مللت! »

« يم؟ من شبائك؟ »

كانت نظرات دومنيك مليئة بالحنان وفي اضطرابها، أسرع لورا

بالموافقة على كلامه، فقال معلناً :

« لا تكوني فارغة الصبر، الشباب شيء ثمين. متى أصابه الكلال،

يكون قد فات الاوان... هل سبق أن أخبرتك عن وقواق زينور؟ »

« كلا. »

« يحكى انه، مرّة في زينور، في منطقة كورنويل، قام القرويون ببناء

سباج حول وقواق، أملين بذلك استبعاد فصل الربيع. »

كانت لورا مستنده على كوعها وتصفي اليه باضطراب وتوتر. لماذا يصرّ

على اخبارها قصص الأطفال؟ لانه يريد أن تفهم جيداً انها ليست بنظرة

سوى ابنة صغيرة. ما دام الامر هكذا، فقد قررت أن تبذل متعاونة

وقالت :

« يا لهذه الاسطورة! لقد أثرت بك، اليس كذلك؟ »

« وجدت تعريفاً لكلمة قارن في أحد القواميس القديمة. »

« أه صحيح! وماذا هو؟ »

« حفظته غيباً : « حصان القارن حيوان خرافي، له قوائم الابل، وذنب

الاسد، ورأس وجسم الحصان، وقرن واحد. عيناه زرقاوان... »

توقفت لورا فجأة ونظرت الى دومنيك. قميصه المفتوح يظهر عنقه

الرجولي. وشفته تبسمان فرحاً وعيناه زرقاوان صافيتان في وجهه

الاسمر. فقال ضاحكاً :

« يا لهذا التطابق. »

« وبعد ذلك... يللمح الكتاب الى تاريخ و... و... هل أنت

الوحيد من بين آل تريفانين الذي يجعل العينين الزرقاوين؟ »

« نعم. أشبه بذلك والدي. وما أننا في حديث عن حصان القارن،

حان لنا أن نعيد قرصاننا الى المنزل »

سمع نيكولا كلمات دومنيك الأخيرة وأسرع نحوه في حماس وصرخ قائلاً :

« حصان القارن! حصان القارن . »

فحمله عمه في لطف على كتفيه . وبينما كانوا يجتازون الارض الفائضة بالنباتات الربيعية ، اجتاحت لورا غيمة من السعادة . معها كانت تصرفات آل تريفاين نحوها ، فسوف تحتفظ دائماً في اعماق قلبها بهذه الاحلام الرائعة التي سترافقها عندما تدق ساعة الرحيل .

لم يمض بيومين الكلاب في اقصائها ، فأسرعت للقائهم . فتعلق نيكولا بخوف في عنق عمه لكنه لم يصرخ .
قال له دومنيك :

« حسناً ، أنت شجاع يا نيكولا تريفاين! هل تحب أن يكون لك كلب صغير؟ »

أجاب الولد متردداً وفخوراً بلقب الشجاع :

« لا أعرف . هل سيكون لي وحدي أنا؟ »

أنزل دومنيك الولد عن كتفيه وقال :

« طبعاً . »

قال معارضاً :

« لن تسمح لي كليوباترا أن اصطحبه معي . »

« ما تزال هنا ، يا نيكولا . »

وكليوباترا التي كانت بانتظار ابنها سمعت جواب دومنيك فأسرعت نحوه وقالت :

« هذا لطف منك . إننا نشعر في بانسيون كأننا في منزلنا وبإمكان نيكولا

أن يحتفظ بكلبه ما دمتنا نحن هنا . دومنيك ، أرجوك أن تعذرني . كان يجب عليّ أن أمنع بيريفرين أن يلهو بحساسية ابني . بدأت الآن أفهم تفاعله تصرفاته . اعلري! »

قالت هذا في سهولة حتى أن لورا بدأت تشك في أنها قد حضرته بانتظارهم . ثم أضافت :

« في كل حال ، لقد حققت نجاحاً كبيراً . هذه المرة فضلك نيكولا على بيربي ، وذلك بفضل سوء تصرفات هذا الاخير . »
صرخ الولد وهو يتعلق بطرف معطف عمه وقال :

« إنه حصان قارن! »

اقترح دومنيك من دون ابتسام :

« هيا بنا نأخذ كاساً . لورا في حاجة لأن تنسى ما حصل وتريح وترتاح من توترها . »

قالت كليوباترا في دهشة :

« لورا؟ »

كأنها تذكرت وجود ابنة خالتها فجأة . ثم قالت باصرار كأنها ربة المنزل :

« آه ، نعم ! تعالي يا لورا لنشرب شيئاً . قضيت فترة عصبية بسببنا . إني آسفة لما حصل ، يا حبيبي . »

فقالت لورا بلهجة قاطعة :

« لا ، شكراً . أفضّل أن أصعد الى غرفتي وأغير ملابسني قبل الغداء . »

سأل دومنيك مستعظماً :

« هل تشعرين بتحسّن يا لورا؟ »

« نعم ، شكراً »

بدأت كليوباترا فرحة لوجودها وحدها برفقة دومنيك قبل حلول موعد الغداء فقالت :

« افعلني ما تريدين ، يا حبيبي . إذا كنت مستعصدين الى غرفتك ، فاصطحبي نيكولا اذن . »

قال دومنيك :

« اعتقد ان لورا بحاجة الى بعض الهدوء . أما بالنسبة الى نيكولا ، فيستحق هو أيضاً أن يشرب شيئاً . تعال معنا ، يا بني . »

لم تعارض كليوباترا بل ابتسمت ابتسامة عريضة وتبعته الى الدار . وفي هذه اللحظة ظهرت ميريام لتعلن أنّ الغداء سيكون حاضراً بعد عشر دقائق .

فقالت ميريام :

« لورا، يا ابنتي الحبيبة، تبدين مرهقة. سأقدم لك كأساً من شراب الورد. »

وافق دومنيك على اقتراح ميريام وقال :

« إننا فكرة جيدة. اهتمي بها يا ميريام. وقدمي لها طعام الغداء في المطبخ، اعتقد أنها لا ترغب بتناول الغداء معنا. »

وبينما كان يدخل الى الدار مع كليوباترا ونيكولا، امتلأت عينا لورا دموعاً. إنه يقصد القول بوضوح أنه يتمنى البقاء وحيداً مع ابنة عمته. راحت لورا تتأوه وتقول :

« آه، يا ميريام ! »

« لا تقلقي، يا عزيزتي لورا، دومنيك يعرف ما عليه فعله. »

« صحيح ! »

وبعد اعتذار غير واضح، اختفت الفتاة وراحت تصعد السلام بسرعة فائقة. لم تعد قادرة على تحمّل ميريام وملاحظاتها والغازها وشراب الورد. خارت قواها وفقدت صبرها.

اختفى بيريفرين عن الأنظار بقية النهار. لا شك أنه ينتقل من ناد الى آخر. وكليوباترا ودومنيك وجدوا وجهاً لوجه في حفلة غداء صامتة ومملة. ولما سأل دومنيك أرملة أخيه لماذا لم ترافق بيريفرين، تذرعت بالتعب. لا تريد أن تقول له أنها تأمل في أن تزداد العلاقات معه عمقاً.

ولما عبر عن رغبته في الخروج في نهاية الغداء، قالت :

« حان الوقت للقيام بمحادثات جدية، يا دومنيك، ما رأيك ؟ نحن هنا منذ عدة أسابيع، ولا يمكن لهذا الوضع أن يستمر نهائياً، وخاصة في ما يختص بلورا. »

وافق معها قائلاً :

« بعد حادثة هذا الصباح، من الأفضل أن نتناقش في الأمر. »

جلست كليوباترا قرب المدفأة المشتعلة برغم حرارة الطقس وجلس دومنيك وراء مكتبه بدلاً من أن يجلس قربها، فراحت تحاول المزاح وتقول :

« تبدو مثل معلم مدرسة، يا عزيزي ! يتهيأ لي أنك ستوخطني. »

« أنا لا أوبخ أحداً، ما عدا بيريفرين الذي اضطر أن أذكره بواجباته من وقت إلى آخر. »

« ولورا ؟ »

« لم يسبق أن ويختها قطاً إلى ماذا تلمحين ؟ »

كانت ردة فعله عنيفة. فكلمها دار الحديث حول لورا تراه سريع العطب، فقررت اغتنام هذه الفرصة والقول :

« غير أنه يبدو لي... ربما أنا على خطأ... لكنك تخيفها بعض الشيء. لا شك أنك تلاحظ ذلك. هناك عدد كبير من الفتيات اللواتي يخبين أن يخيفهن الرجل... خاصة إذا أخذهن بين ذراعيه ليدفع بهن إلى الثقة بالنفس. وهذا الشيء يمكنه أن يكون نوعاً من لعبة غرامية، هل تفهمني ؟... لكن لماذا تنظر إلي هكذا ؟ هل أصبت الحقيقة ؟ »

« كلا. أبداً. أرى أن لديك وجهة نظر رديئة عن ابنة خالك. »

تابعت كليوباترا بلهجة اعتذار :

« آه، لا شك أي غخطنة ! كن متأكداً، يا دومنيك، أي لا الومك إذا تسليت معها قليلاً إذا كانت تعجبك. لكنها في الوقت الحاضر، لا تفكر إلا في بيريفرين، سبق أن قلت لك ذلك. أخيراً، فلتنسها وتحدث عن نيكولا. هل فكرت بمستقبله ؟ »

كانت كليوباترا فرحة لأن كلماتها أحدثت في دومنيك نوعاً من الاضطراب الظاهري لم يتمكن من إخفائه. إذن بيريفرين على حق. لورا الصغيرة نجحت في اضرام نار الحب عند الأخ الكبير. ولحسن الحظ أنها ما تزال ساذجة وبالتالي غير قادرة على الافادة من الوضع.

قال دومنيك بجفاف :

« لقد... لقد فكرت بمستقبل نيكولا. أنت برهنت لي ما فيه الكفاية عن خبرة في الحياة وأنت لا تنجرفين بسهولة في سياق العواطف مثل معظم النساء. لذلك يمكنني أن أكلمك من دون مواربة. »

شبكت المرأة سابقها الجميلتين في أناقة ويطء. وخيل إليها ان دومنيك لم يجد طريقة عاطفية ليعرض عليها الزواج، لكنها تبتأت بالأمر. لا يدخل الحب بينهما، لكن هناك تسوية وتديباً لصالحهما معاً. استرخى دومنيك في

مفعله وحقق بكليوباترا في نظرة زرقاء فاجتاحت الفتاة تشعبيرة ناعمة.
 إنه يملك بطريقته الخاصة جاذبية وسحر آل تريفانين.
 قالت له في نفاذ صبر :
 « تكلم . إن ما يلائمك يا دومنيك يلائمني أنا أيضاً بكل تأكيد . »
 « هكذا كنت أظن . »
 « ليس هناك أي شك . تكلم . . . في كل حال أعرف ماذا ستقول لي . »
 « صحيح ، يا كليوباترا ؟ في هذه الحال ، اجراءاتي ستكون سهلة .
 كنت أجهل أنك تملكين موهبة قراءة أفكار الغير ، إضافة إلى جاذبيتك
 وسحرك . »
 « في الحقيقة ، لورا وضعتني على الطريق ، تريد نيكولا ، اليس
 كذلك ؟ »
 « آه ، بدأت أفهم أفضل ! بالفعل ، يا كليوباترا ، إنني ، ليس فقط
 أن لؤ من له حياة مستقرة من الناحية المادية ، بل أنوي أيضاً تربيته . أريد أن
 أبذل جهدي كي لا يصبح مثل والده . واسمحي لي أن أقول لك أن
 ترويلوس كان مليئاً بالأخطاء . »
 عارضت كليوباترا مبتسمة :
 « لا تنس أن نيكولا ورت شخصيته عني أيضاً . »
 « ألس أول من يقول علناً أنك لست مؤهلة للاهتمام بالأولاد ، يا
 أرملة أخي العزيزة ؟ »
 « قلت إنني لا أستطيع أن أقوم بهذا الدور وحدي . لم يسبق أن قلت إنني
 أم جيدة . لكن ، إذا وجدت رجلاً يريد أن يحمل مكان زوجي ، ويسهر علينا
 نحن الاثنين . . . »
 قاطعها دومنيك وهو يشعل غليونه :
 « لا يجب الإنكال على ذلك كثيراً . أنا أكيد من أنك ستزوجين مرة
 ثانية . لكن هذا الصبي يمكنه أن يكون عائلاً لتحقيق ذلك . إذا اهتممت به
 أنا في شكل كلي ، أكون قد أنسحت لك المجال . . . »
 صرخت قائلة :

« ماذا تقصد بذلك ؟ »
 كان صوتها قوياً جعل دومنيك يرفع رأسه في الحال ويقول :
 « اعتقدت أنك فهمت جيداً . إنني اقترح عليك أن توكلني إلى مهام
 الاهتمام بنيكولا كلياً . لا أنوي تربيته إلا إذا كانت تلك نيتك . وبطبيعة
 الحال تظللين حرة لرؤيته متى شئت ، وإذا تزوجت فبإمكانه أن يسكن
 معك . في كل حال ، لست مسؤولة عنه كلياً ، من الناحيتين المادية
 والمعنوية . . . ما بك ، يا كليوباترا ؟ كنت أظن أنك ستقبلين عرضي بكل
 سرور . . . إنك لا تريدان الاحتفاظ بهذا الصبي ، اليس كذلك ؟ »
 قالت غاضبة :
 « هذا ما قاله لك لورا ، اليس كذلك ؟ »
 « دعي لورا خارج هذه القضية . »
 ران صمت طويل رأى خلاله دومنيك المشاعر المختلفة في ملامح وجه
 أرملة أخيه ، التي ردّدت تقول بعد وقت غير قصير :
 « إنها لورا . إن ابنة خالي الصغيرة حاذقة أكثر من الظاهر . لم تضع
 وقتها سدى . »
 أكد لها دومنيك من دون التخلي عن هدوئه :
 « أنت غخطئة ، يا كليوباترا . »
 « بيريفرين على حق . لقد وقعت بغرام النعجة البيضاء ! لكن لا تنس
 انها تفضل بيريفرين وتحلم أن تبيعه كل كيانها . ربما سبق أن وهبت ذلك ،
 من يدري ؟ »
 ضرب دومنيك بمعصمه على مكتبه بعنف جعل كليوباترا تنتفض .
 نظرتها المهذبة أعادت له هدوئه فجأة . فقال :
 « عندما تنتهين من خطتك القلرة ، بإمكاننا حينذاك متابعة النقاش . »
 قالت جاهدة في السيطرة على ارتجاج صوتها :
 « لن أعطيك ابني . كنت أعتقد أنك تقدّم لي عرضاً مناسباً . »
 ظل جامداً وسألها :
 « وما هو ؟ »
 « آه ، يا دومنيك ، ستجعلني مجنونة ! أنت تعرف جيداً بماذا أفكر ! هل

تكرهني إلى هذه الدرجة. أو أنني غير جديرة بكبار آل تريفانين ؟
احتذت وهي تتكلم، ثم نهضت واقفة وعيناها تلمعان وشفتاها تهتدان
ثم اقتربت من دومنيك الذي انبأه شعور بالشفقة. قال :
« لا تطرحي أسئلة حرجية. أنا أفهم أنك حلمت بالتوصل إلى نتيجة
مزدوجة. أرجوك لا تأمل خيراً. »
« لماذا ؟ أليس هكذا يتصرف ويفكر آل تريفانين ؟
« البعض منهم، ربما، لكن أنا لا أفكر هكذا. عودي إلى مقعدك، من
فضلك ولتتابع موضوع حديثنا. »
وبدلاً من أن تنفذ ما طلب منها، انحنت صوبه فوق المكتب وابتسمت
له ابتسامة تحمد. وقالت :
« آه، لا. عندي شروط عليّ طرحها عليك. إن أصرّ على الزواج
منك ! »

قال دومنيك في هدوء مزعج :
« أنا أكيد يا كليوباترا، أنك لا ترغين ولا لحظة في أن تصبحي زوجتي.
ربما تصرين على أن أقول لك كل شيء، فليست أنوي أن أتزوج من امرأة
تخونني تحت سقف بيتي مع أخي. أليس هذا ما كنت تودينه ؟
وضعت كليوباترا يدها بعنف على كلمة دومنيك وشعرت بلذة كبيرة إذ
رأته قد شحب وجهه غيظاً، فنبهها قائلاً :
« لا تحاولي إعادة ما فعلته الآن. وأرجوك أن تخرجي من هنا في
الحال. سنستعيد هذا الحديث عندما تستعدين وعيك. »
كانت تغلي غضباً فقالت قبل أن تختفي عن الأنظار :
« سأذهب، يا دومنيك، لكنك لن تشتريني بسهولة. ولا تتسّ أن
بيريفرين ليس بخيلاً ولديه الكثير لإعطائي. ولورا استحققت كرمه
أيضاً... انه يسرق حبيبك كما فعل ترويلوس في الماضي. أليس الأمر
شديد الغرابة. »
من رأى تعبير وجه دومنيك في هذه الأثناء، يمكنه القول بأن كليوباترا
كانت فخورة جداً لدى خروجها من هذا اللقاء.
وبعد فترة قصيرة، وجدتها لورا في السرير، وقد اعترتها نوبة بكاء

وغضب. وعرفت من تجربتها السابقة أن عليها أن تتركها حتى تهدأ
وحدها. أخيراً سألتها :
« هل وبخك دومنيك بسبب نيكولا ؟ »
« وبخني ! هل تعتبريني تلميذة مدرسة يؤنبها المعلم رافعاً صوته
ويجعلها تبكي ندماً. هذا ما يحصل معك أنت، لأنك وقعت في حب
دومنيك ! لا تنكري. لقد رأيت وجهك صباح اليوم عندما وصل إلى
شاطئ البحر. »
ارتجفت لورا لكنها توصلت إلى الرد بعزة نفس قائلة :
« ما أشعر به تجاهه لا علاقة لأحد به. »
« أنت غخطة، أينما النعامة الصغيرة ! دومنيك متزعج من ذلك. إنه
حزين لأنك اعتبرت لطفه ولياقته، عواطف شخصية. ووكلفي أن أحذر
بخطورة الأمر. »
قالت لورا ساخرة :
« هل أنت الآن تبكين لهذا السبب ؟
الم يسبق أن حلزها دومنيك بنفسه في شكل سرّي عندما كانا معاً برفقة
نيكولا، بعد ذهاب كليوباترا وبيريغرين ؟ بدأت الأمور تتضح في رأسها.
الحوادث مترابطة...
تابعت كليوباترا تقول :
« أن لك يا لورا أن تتعقلي. دومنيك لا يفكر فيك ولديه نوايا أخرى،
صدقيني ! في كل حال، يريدك أن تبدأي بالتفكير في الرحيل من هنا. »
أجابت لورا في صوت مطفأ :
« حسناً. وأنت ؟ هل وصلت إلى اتفاق يناسبك في ما يتعلق
بنيكولا ؟ »
« آه، نعم. الوضع في تحسن مستمر ! لن نذهب معك، بكل تأكيد. »
« جيد جداً. »
فرحت كليوباترا لرؤية اضطراب لورا وارتخاء تقاطيع وجهها، وقالت
لها :
« تشجعي يا لورا الصغيرة. وفكري جيداً بما ستفعلينه. وسترين أن

دومنيك ليس إنساناً قاسياً .

« ماذا تعنين بذلك ؟ »

« ألم تقولي له بأني لا أدفع لك ثمن اهتمامك بنيكولا ؟ »

لم تفهم لورا اتهام ابنة عمتها، ثم تذكرت لقاء قديماً حصل بينها وبين دومنيك حين فتحت دومنيك بنفسه هذا الموضوع .

« لم يسبق أن تعلمت لهذا الأمر، أبداً . »

نهضت كليوباترا وجلست أمام منضدة الزينة لتزين وجهها وقالت :
« في كل حال، فهم أنك تريد من بعض المال . ولن يدعك تذهين من هنا من دون أن يقدم اليك مكافأة مالية لما قدمت به من مساعدات تجاه نيكولا . على الأقل سيمنعك مثل أي موظفة جيدة . »

« أشكرك لإعلامي بالأمر . لن أقبل درهماً واحداً منه . »

قالت كليوباترا التي شغيت من أزمته العصبية في سرعة رهيبية :

« ستكون الضربة قاسية لعزة نفسك . »

في الوقت الحاضر كانت لورا هي التي تبدل جهداً لكبت دموعها . فخرجت بسرعة من غرفة ابنة عمتها والتقت بدومنيك في أسفل الدرج . فقال في استغراب :

« آه، لورا . هل بإمكانك أن تعطيني قليلاً من وقتك ؟ أريد أن أحدثك . »

وبالرغم من رغبته في أن تتحاشاه، اضطرت إلى أن تتبعه حتى غرفة المطالعة . هل سيطلب منها بنفسه أن تغادر بانسيون ؟
سألها كأنه يؤكد مخوفاتها :

« ما هي مشاريعك للمستقبل ؟ هل عندك وظيفة أكيدة ؟ »

« كلا . سأضطر للبحث عن وظيفة . »

« في هذه الحال، أقترح عليك أن تبقى هنا . »

فتحت عينيها اندهاشاً . كانت تنتظر منه أي شيء إلا هذا العرض . ثم قالت بصوت متقطع وهي تتفحصه هامشياً :

« لا أفهم . »

بدا لها غامضاً ومتعباً وحزيناً . فقال :

« لكن عرضي واضح للغاية . أحب أن تستمري في الاهتمام بنيكولا . »

كان يتكلم وهو يلدع أرض غرفة المكتبة ذهاباً وإياباً . لم يفكر في أن يدعوها إلى الجلوس . فاضطرت لورا أن تنكس على جدار المدفأة لأنها شعرت فجأة أن قدميها تحوران . كان يمدنها في خجل لم يشعر به من قبل ، فقالت :

« تريد أن توظفي كمربية أطفال . »

« يا إلهي، لا ! بل أبل أمل ألا يتغير شيء . وأن تبقى ضيفتي كما هي الحال الآن . »

همست تقول :

« غير أنني فهمت أن إقامتي هنا قد طالت . »

« ومن قال لك هذا الكلام ؟ كليوباترا ؟ »

أجابت بجفاف :

« لست في حاجة لأحد كي أفهم أن وجودي هنا بدأ يثقل . »

« صحيح ؟ وماذا ستفعل لورا بحياتها عندما تترك بانسيون ؟ »

كان يتكلم كأنه أب يحدث ابنته في حنان، ابنته الصغيرة التي ما تزال تنقصها تجربة الحياة .

فقالت لورا غاضبة :

« كفت عن معاملتي مثل ابنة صغيرة . أنا أعيل نفسي منذ ستين . وقد بدأت أمل حركاتك . »

ابتسامته الخنونة ما لبثت أن غادرت ملامح وجهه، فقال منزعجاً :

« عفواً . لا أعرف كيف أنصرف معك . . . اسمعيني . . أنا في حاجة إليك، يا لورا . »

ولدى سماعها هذه الكلمات، شعرت بضعف يمتلئها وقالت في صوت غاب عنه الأمل :

« ماذا تريد مني ؟ ماذا تنتظر مني أن أفعله ؟ »

وفي عنف غريب، أجاب في الحال :

« ما لا يمكنك أن تعطيه لي أبداً . هل توافقين على البقاء ؟ »

« بما أنك اتفقت مع كليوباترا في ما يختص بنيكولا، لا أرى ضرورة للبقاء. »

« هل رأيت ابنة عمك بعد ظهر اليوم؟ »

« نعم. كانت في حالة توتر غريب. »

« ماذا قالت لك؟ »

« في خصوص نيكولا؟ إن الأمور تجري في الطريق الصحيح وأنها

ستبقى معه في بانسيون. »

« هل قالت لك إذا كانت تنوي الاهتمام بابنها هي، بالذات؟ »

« لا، لم نتحدث عن هذا الموضوع. بإمكان ميريام الاهتمام بالأمر

بضعة أيام حتى العثور على تدبير آخر، حسب ظني. »

« هل يعني ذلك أنك لا ترغين حقاً في البقاء هنا؟ كنت أعتقد أن

المكان يروق لك وأنت مسرورة بوجودك هنا. هل تريدان الذهاب للتهرب

من بيريفرين؟ »

« بيريفرين؟ كلا... آه لا! لا! إلى ماذا تلمح؟ »

توجهت نحو الباب مفرقة أن تنهي هذا الحديث الغريب والمؤلم. تقدمت

منها دومنيك وأمسكها بكتفيها وقال:

« ماذا جرى، يا لورا؟ كان تصرفك معي غريباً خلال عطلة نهاية

الاسبوع. »

« من الصعب عليّ أن أكون طبيعية مع السيد الجشع. »

امتدّت يدا دومنيك من كتفيها حتى معصمها. وانحنى فجأة أمامها

ليعانقها. كان عنقه عنيقاً ومتطلباً، فاستسلمت لورا للأمر من دون أن

تفكر في الدفاع عن نفسها. لو لم يكن ممسكاً بيديها لوضعتها حول عنقه.

فجأة ابتعد عنها بالعنف نفسه وقال:

« أنا أسف لما حدث، لكنك أنت الذي دفعني الى ذلك. لم أعد أحمّل

أن يقال لي اني سيد جشع. هذا اللقب من تأليف بيريفرين، ولا أريد أن

أسمعه اطلاقاً. »

« أطلب منك أن تعذري، يا دومنيك. لم أكن أقصد أن أجرح

شعورك. »

« أنا المقروض في أن اعتذر منك. »

« هل ستغضب مني إذا قلت لك إن السيد الجشع لا يمتنر ابداً؟ »

جملته يضحك، لكنه عاد الى ما كان يشغل باله وقال:

« لم آخذ جواباً بعد. »

« على ماذا؟ »

« على عرضي. »

أعلنت في مرارة:

« انك لا تخلو من العروض، على ما أظن. لقد قدمت عرضاً الى ابنة

عمتي منذ قليل. »

جالت ببالها من جديد القرارات التي تمّ الوصول اليها مع كليوباترا. ولم

يلاحظ حزنها وراح بشرح لها قائلاً:

« أريد أن اجنب نيكولا الوقوع في تغييرات مفاجئة. ذهابك سيؤدي به

الى صدمة سيئة. »

ولما رأى الحزن يرسم على وجه لورا أسرع بالاضافة قائلاً:

« هل ارتكبت خطأ آخر من جديد؟ أريد أن أقول فقط أن الصبي يجب

مومو كثيراً. وإذا كان العائق مادياً، فسوف تنالين معاشاً محترماً. »

تذكرت كلمات كليوباترا وقالت:

« ومكافأة عندما سأغادر؟ »

تقلص وجه دومنيك من دون أن تلاحظ لورا انكماشه وقال:

« طبعاً، اذا كان هذا ما كنت ترغين فيه. عليك أن تربحي قوتك وان

افهمك جيداً. »

هذا أكثر ما كانت لورا قادرة على تحمله. خلال عطلة الفصح هذه،

ترامت خييات الأمل والمعاكسات والموانع وانصبّت كلها عليها. وحلّ

الغضب مكان طبيعتها الناعمة وصرخت تقول:

« لن أقبل درهماً واحداً منك! مع كليوباترا كل الحق أن تحذرن من

نواياك البشعة! »

وانفجرت بالبكاء ولما حاول أن يأخذها بين ذراعيه، رجعت الى الوراء

في سرعة. فهمس بصوت مرتج:

« يا عزيزتي لورا، لم أكن أقصد أن أجرح شعورك. ماذا أخبرتك ابنة عمك اللعينة؟ »

كانت لورا شديدة التوتر لتلاحظ أن كلمة « لعينة » صفة غريبة تطلق على زوجة دومنيك في المستقبل. فصرخت والدموع تنهمر في قوة :
« الحقيقة! اذا بقيت، فسأبقى من أجل نيكولا فقط وبإمكانك أن تحتفظ بمالك لك... لكن لا اعتقد أنني سأبقى. آل تريفين ضحكوا مني ما فيه الكفاية. انسيت أن لي عزة نفس وكرامة! »

صرخ دومنيك :
« لماذا وقعت في الغرام... »

في هذه اللحظة بالذات انفتح الباب على بيريفرين الذي قال :
« آه، آه لورا تبكي! »
أمره دومنيك في حدة :
« اخرج من هنا. أنت مترنح! »
لكن لورا تعلقت به وقالت :
« خذني من هنا، يا بيريفرين، لا أريد البقاء في هذا المنزل! »
زعم أخاه بطرفة عين وأمسك الفتاة في خاصرتها وأخرجها من المكتبة وسألها :
« هل تعتقدين أنني مترنح حقاً؟ »

كانت قد وضعت جيبتها الساخن على ثمال القارن البرونزي الموجود في البهو وشعر بيريفرين بحس داخلي وهو ينظر إليها، فأجابت لا مبالية وهي تجفف دموعها :
« لا أعرف. لماذا عدت باكراً؟ »

« هكذا بدافع الفضول... أو بالأحرى بسبب ندعي. تركت أرملة أخي الراحلة تواجه غضب دومنيك وحدها. هل وبخها كثيراً بعد حادثة الصباح؟ »

« يتعبني لي ذلك، لكن... »

« لكن المحادثة نجحت في الانتصار على الموقف وتحويله إلى صالحها. هل توصلت إلى معرفة مشاريع أخي المستقبلية؟ »

« نعم. »

« حسناً أذهبي واغسلي وجهك وتعالى إلى هنا بعد نصف ساعة لآخذك إلى ناد ليلي. يجب أن أتكلّم مع ابنة عمك. »

صعد السلام ولماً وصل إلى أعلاها، التفت إلى الورا. كانت لورا ما تزال مسندة خدها على حصان القارن. فقال قبل أن يتوجه إلى غرفة كليوباترا :
« آه، أيتها الغبية الصغيرة! »

كانت كليوباترا ما تزال جالسة أمام منضدة الزينة تنهي تزيين وجهها. فقال بيريفرين :
« مرحباً، يا عزيزتي. يبدو أنك عانيت مشاكل جمّة مع أخي الكبير؟ »
كذبت تقول :
« وذلك بسبب مآثرك. »
« وماذا بعد؟ »
« لم أحصل على ما كنت أريده. »
« لست أستغرب الأمر، يا جيلتي. دومنيك ليس كبقية آل تريفين. لذلك ليس مؤهلاً ليكون لك. »

لاحظ استياءها فأضاف :
« اكتفي بما عرض عليك. لماذا تصرّين على الزواج منه؟ لا أعرف أنك تتمتعين بحس خلقي. »

« الحياة أسهل عندما يكون المرء قد أدى ما عليه مع القانون. »
« هل تريدان في الوقت نفسه استقرار الزواج واستمرار علاقتنا؟ »
قالت مندهشة :
« أليس هذا ما ترغب به؟ »

تحدت بيريفرين من غير انزعاج على السرير وقال :
« فكرت بالأمر، لكن... مجرد التفكير بالأمر، أشعرني بالاشمئزاز. نعم. إنني مشتمراً لا أعرف ماذا حصل لي. لا شك أنني أملك روح الشرف، من دون أن أعرف ذلك وأعيه! »

قالت ساخرة :
« نعم. »

« هل تتصرف كما يتصرف دومنيك؟ »

أجابها في هدوء :

« آه لا هيا، قولي ما كان اقتراح الاخ الكبير. ليس الزواج، إني أكيد من ذلك الآن، اذن ماذا؟ »

كادت أن تخبره تفاصيل لقائهما المهين، لكنها لم تثق ببيريغرين الذي لا شك يريد لها. فاكتفت بالقول :

« اقترح علي أن يهتم هو بتيكولا كلياً، مادياً ومعنوياً. »

« يجب عليك أن تقبلي هذا العرض من دون تأخير بدل الاستمرار في العناد على الزواج. »

« إذا أراد دومنيك الحصول على حضانة نيكولا، فهو في حاجة لأن يقبل شروطي. »

« هل نسيت لورا، يا عزيزتي، وحصان القارن! »

أجابت في عنف :

« آه، لا تضايقي بهذه الاسطورة السخيفة! في كل حال أفتعت دومنيك أن لورا خسرت براءتها معك. وبما أنه يعرفك تماماً... »

« يا لك من امرأة حقود وانتقامية... ما بك، يا كليوباترا؟ لا تعاندي في حماقة وتفاهة. في الحقيقة، أنت تأملين أن تتخلصي من نيكولا وأنت لا تشعرين تجاه دومنيك بأي عاطفة، ماذا اذن؟ »

في هذه اللحظة، يذكرها ببيريغرين المبدد على السرير بزوجها الفقيد ترويلوس. فراحت تدرسه وتحسب الحظوظ من أجل أن تحصل منه على الزواج منها. فقالت في تحد :

« أنا امرأة انتقامية وحقود مثل آل تريفانين! إني تريفانين بالذات! »

نهض ببيريغرين ليجلس المرأة الى السرير معه. وقال وهو يعانقها :

« آه نعم! لقد أسرت قلبي كما حصل مع ترويلوس. كنت أفكر حتى في

الزواج منك عندما قررت اغراء دومنيك. لا تعاندي يا كليوباترا! »

سألته وقد وترتها لمساته :

« ماذا تقصد بهذا؟ »

« سنتكلم بالأمر فيما بعد... فيما بعد... »

ولما وجدت نفسها وحدها، بقيت كليوباترا لحظة ممتدة على السرير وتفكر. تذكرت أحلام مراهقتها، وأحلام الحب والبراءة واللطف. ثم فكرت أن ذهاب ببيريغرين مع لورا سيفسح لها المجال مرة أخرى للتحدث مع دومنيك. فارتدت ملابسها وراحت تبحث عنه. وفي هذا الوقت كان ببيريغرين قد اصطحب لورا الى « سانت موان ». لقد ندم على دعوته لكنه لا يريد التراجع. ومن جهتها شعرت لورا بارتياح للابتعاد عن بانسيون. في آخر الحانة المليئة بالضجيج والضحك، بدأ الحديث يمتد وبدا ببيريغرين نكد المزاج.

قالت لورا لنفسها في صوت مرتفع كما هي عاداتها :

« لا أريد الالتزام. »

« الالتزام بماذا؟ »

« الالتزام بقضايا بانسيون. »

« لكنك التزمت، يا حلوتي! ألم تهبي قلبك السخيف الى السيد

الجلسع؟ »

اخفضت رأسها فنصحتها ببيريغرين بالشراب لتنسى همومها وكدرها، فقالت في حزن :

« نحن الاثنين تعيسان، أليس كذلك؟ »

تأثر ببيريغرين فجأة بنظراتها الكثبية وشعرها الناعم المجدد حول عنقها النحيل. انحنى نحوها ليفحص وجهها عن كذب ولمس خدها بيده. فابتسمت له لورا.

في هذه اللحظة بالذات، اتبته ببيريغرين الى صمت عابر في الحانة.

فشعر بقلق والتفت وراه نحو الباب، وتبعته لورا اتجاه نظره.

كان دومنيك هناك واقفاً، وفي يده كأس. كان يمدق فيها بتعبير رهيب

جعل الفتاة تطلق صرخة قوية.

تسليقي وتفرض عليّ الأوامر. «
« ليس هذا أمراً بل مجرد سؤال. هل أنت مستعدة للعودة، يا لورا؟ »
أجابت في تخوف :
« نعم. »

نهضت ثم قالت ليريغرين الذي شرب حتى الشمالة ولم يكن يعي
اشارات الغضب عند أخيه :
« تعال، يا بيريجرين، لقد أمضينا وقتاً سعيداً. أما الآن فحان وقت
العشاء. »

« تفضل بالجلوس، يا لورا العزيزة. أردت الخروج معي وستعودين
عندما أقرر أنا ذلك. »
لم تعد قدماها تحملانها، فاضطرت للجلوس، فقال بيريجرين :

« حسناً! والآن، يا أخي، دعك من التصرف ككلب الحراسة. «
لاحظ دومينيك كمية الكؤوس الفارغة على الطاولة أمامها كما انتبه الى
حيرة لورا وارتباكها، فأعلن من دون غضب :
« بما أنك أرغمت هذه الفتاة على احتساء الشراب هي التي لم تتعود على
ذلك من قبل، فانك تضطرن للتدخل في الأمر. ما هو هدفك؟ هل تنوي
أن ترميها على العشب في طريق العودة؟ »

صرخ بيريجرين واقفاً وفي نيته أن يمتلق مشكلة وشجاراً :
« لكنك تغاراً صحيح انك غير محظوظ مع الفتيات! »
أصابه معصم دومينيك في ذقنه، فوقع على كرسيه. لكنه لم يحاول الرد
عليه لأن الشراب قد خدر قواه. فارتاحت لورا للأمر. واكتفى بيريجرين
بالقول بصوت ثقيل :

« ستندم على ذلك. نعم ستندم على ذلك! »
لكن دومينيك لم يعره انتباهاً. أما هو ففي سقوطه أوقع كؤوساً ومزهريه
كانت تزين الطاولة، وظهرت وراء المزهريه زجاجات الشراب التي كانت
قد خبأتها لورا من أمامه. فلاحظها دومينيك وقال :
« لقد قدرتك أكثر مما تساوين، يا لورا. أنت اذن تدفعينه الى الشراب،

٩- عناق عند الغروب

اتضححت صورة دومينيك على ضوء الحانة. وتبهاً للورا خلال لحظة
قصيرة أنه ستتابها الرؤية التي حصلت لها في النهار الاول لوصولها الى
المحطة. لكن سرعان ما تبدد هذا التوهم الباطل.

اقترب دومينيك من طاولتها وسأل في لهجة عادية :
« هل أنتما مستعدان للعودة؟ »

كانت الفتاة تنتظر حصول انفجار غضب. لكن هدوءه المفاجئ كان
بمثابة دوش بارد، فأسرعت تقول :

« نعم. نحن عائدان، أليس كذلك، يا بيريجرين؟ »

وبدل القبول تمكن الرجل في كرسبه وتناول كأسه يهدوه وقال :
« اسمعني جيداً، يا دومينيك، لا أسمح لك أن تظهر فجأة لتعكر صفو

وفي طريقتك اللبقة! لنعد الآن. دعني في دوختي! »

أفرغ دومنيك كأسه في عجلة، ثم وضعه على الطاولة وأخذ لورا خارج الحانة.

ولما صعدت الفتاة في السيارة بقرب السائق، قالت:

« ما كان يجب عليك أن تنصرف هكذا. »

« في الحقيقة، لاحظت أن وجودي أزعجكم. هل كنت تحاولين

الوصول إلى أهدافك؟ »

وراء لهجته المحايدة لاحظت لورا لمحة مرارة ورمقته بنظرة خاطفة

وقالت وقد احمرت وجنتاها:

« ماذا تقصد بهذا الكلام؟ »

« كليوباترا على علم بدساتك. واتشغل بالها عليك. »

« هل هي من أرسلتك لانقاذي؟ »

أكد لها دومنيك قائلاً:

« في هذه الحانة، آل تريفانين لديهم شهرة واضحة، وليس ممكناً أن

يحدث لك شيء. لكن ربما استيقظت في الغد نادمة على ما يمكن أن يكون

قد حصل لك. وستكون قضية بيريفرين!... »

هذا المزاج البارد أزعج لورا وتذكرت كلمات دومنيك لأخيه: « هل

تنوي أن ترميها على العشب في طريق العودة؟ » هل جاء إلى الحانة بفعل

الواجب، ليخلص فتاة صغيرة حمقاء من المأزق الذي وقعت فيه؟.

امتلات عينها دموعاً. يا لهذا النهار! المشاكل تنصب عليها منذ

الصباح. كان بإمكانها أن تشعر بسعادة، جالسة قرب دومنيك في هذه

الأمسيات الجميلة من أمسيات الربيع! لكن كبير آل تريفانين أصبح غريباً

بالنسبة إليها. لم يحاول قطع هذا الصمت الثقيل. وبدلاً من أن يقود بسرعة

بين القرى وعلى طرقات الجبل، كان يأخذ وقته. ولما وصل إلى حافة جبل

صخري، عل الطريق المؤدية إلى بانسيون، أوقف سيارة فجأة وقال في لا

مبالاة محيرة:

« لنشاهد غياب الشمس. »

التفت نحو لورا ووضع ذراعه خلفها وهمس قائلاً:

« تبتدين متعبة. »

نعم، إنها متعبة حتى الإرهاق. والدموع التي تحاول كبتها تهبّ بالسقوط في أي لحظة. سمحها أكثر من أي شيء آخر أن تحافظ على ما تبقى لديها من عزّة نفس.

قالت في جهد:

« النهار كان قاسياً. بين العنف والصراخ... والعراك... والمشاكل... آل تريفانين لا يفعلون بسهولة هذه الأمور النافهة!... »

هز دومنيك حاجبيه وقال:

« عن أي عنف نتكلمين؟ »

« ألم ترغمني عليّ في المكتب؟ كان عناقك من الغضب أكثر مما كان من

الحنان ولست أنا سبب ذلك. »

ابتسم واسترخت أسارير وجهه، ثم قال:

« أنت السبب. »

« كلا! »

« بل. ما كان يجب أن تتاديني بالسيد الجشع، هذا اللقب الذي أطلقه

أخي عليّ، حتى ولو كنت تمزحين. »

« إذن، أطلب منك السماح، لكن... »

« ولكن ماذا؟ »

« أنا... في كل حال... أليس ما فعلته طريقة غريبة لعقابي؟ »

« صحيح؟ أنت تجهلين تماماً ردّات فعل الرجال. »

اعترفت بتواضع:

« وخصوصاً ردّات فعلك أنت. أنت تمرّ بسرعة غريبة من اللطف إلى

القسوة. لا أستطيع أن أتبعك. »

« اللطف... هل تعتقدين أن هذا كل ما عندي لأقدمه لك؟ »

لو لم تكن شديدة الاضطراب بفعل انفعالاتها الداخلية، لتأثرت لورا

بغرابة هذا السؤال. هذا الحنان الذي لم تكن تأمل به، عادت لتجده من

جديد عند دومنيك، هذا الحنان وصوت البحر هدهداها وغمراها في غبطة

وسعادة بالغة. فتركت رأسها يرتجفي على كتف رفيقها في مثل وداعة

تأملها دومنيك فترة طويلة، فلم تلاحظه لأنها أغمضت عينيها. فجأة،
أشعل محرك السيارة وقال :
«حان الوقت لنعود.»

وبدلاً من أن يقلع في الحال، ترك المحرك يدور، فشمعت لورا يديه
تنسل تحت ذقنها ورفع وجهه نحوها. ففتحت عينيها. وبما أن الظلام قد
حل، لم تميز تعبيره. انحنى نحوها وعانقها بنعومة رائعة. وقال بلهجة
مطلقة خالية من السخرية :

« هذا الشيء أنا قادر أن أقدمه لك أيضاً . »

وحين استعد للائتماع عنها تعلقت به فقال في استغراب :

« لورا . ؟ . »

كاد أن يجلذبا نحوه من جديد، لكن سيارة سريعة مرت قريباً في سرعة
كبيرة عمدتة ضجة رهيبية دمرت ايقاع هذه الفترة الرائعة والانسجام الذي
كان . . .

أعلن دومنيك وهو يتبع بعينه أضواء السيارة الخلفية التي كانت تتموج
في خطورة على الطريق الضيقة :

« سبصل بيريفرين الى بانسيون قبلنا . »

ثم أفلع السيارة وانطلق.

في الغد، كان شيئاً لم يكن . لا شيء تغير في بانسيون . العلاقات التي
يعيشها آل تريفانين مع بعضهم ادهشت لورا حتى الدهول . بيريفرين، هو
نفسه لم يتغير، راح يتصرف بغير عورة وخيلاء . ودومنيك، برغم اشارات
التعب على وجهه كان يقوم بأعماله كالعادة . وكليوباترا التي لم تظهر على
انتكاس مزاج أو ازعاج، كانت تتسكع في أرجاء المنزل كالعادة .

قالت لورا للخادمة :

« انهم ذوو متانة منيعة، وأوفياء مع انفسهم . »

وبينما كانت تتكلم، لاحظت أنها اعتبرت كليوباترا جزءاً من اعضاء
عائلة آل تريفانين .
قالت ميريام :

« ألم يخاطر ببالك أن كل ما حدث في الايام الأخيرة سببه عنصر
غريب؟ »

رددت لورا من دون أن تستوعب ما قالته الخادمة :

« عنصر غريب؟ »

« اللطف والنعومة والبراءة والطهارة بامكانها أن تسبب خراباً ودماراً
عند الناس الذين لم يتعودوا عليها . »

« هل أنا مثلاً العنصر الغريب؟ »

أمام دهشة لورا، هزت ميريام رأسها بقوة، فسقط من رأسها دبوس
شعر وقالت :

« طبعاً، ألم تلاحظي ذلك من قبل . بالرغم من قدرة كليوباترا على
السحر والاعزاء، فهي تشبه آل تريفانين كثيراً ولذلك فانها لا تفاجئهم .

إنها تعجب بيريفرين وهذا شيء طبيعي، لأن بيريفرين يشبه ترويلوس
كلياً . لكن دومنيك لم ينس والدته وأنت تقريباً مثلها . »

أمل كبير ملا قلب لورا فجأة . غالباً ما تختبئ الحقيقة في تعابير الخادمة
الغريبة . فطرحت لورا عليها السؤال الذي سبق أن طرحته على دومنيك :

« كيف كانت والدته دومنيك؟ »

ونالت الجواب نفسه :

« ناعمة ورضية ومتساحة . . . مثلك، يا ابنتي . كانت تحب أيضاً
القصص الخرافية والاساطير وتحلم كثيراً . وركاري كان يكبرها بالسنة ولم
يفهمها بتاتاً . وكان عزلها المطالعة والشعر وكل ذلك، بفضل دومنيك
طبعاً . . . »

« ولما توفيت تأثر كثيراً أحس بوحشتها، اليس كذلك؟ »

« كان عمره ثمانين سنوات وكان ناضجاً أكثر من عمره . فتألم كثيراً
لفقدتها . ولا شك أن هو السبب الذي من أجله يشعر بالحنان تجاه
نيكولا . »

« نعم . أنت على حق . إنه ينوي أن يربيه هنا . »

« طبعاً دومنيك لا يريد أن يتألم نيكولا بالحرمان نفسه . كما أنه قلق
كثيراً على طباع الولد الموروثة عن والده . »

« والدته، أيضاً؟ »

« ألا تعتقدين أنّ ابنة عمك ليست أكثر اتزاناً من ترويلوس؟ »

« أنت لا تحبين كليوباترا، اليس كذلك؟ »

كانت الخادمة تنظر في عينين شاردتين الى ما وراء النافذة وتقول :

« أنا لا أكرهها ولا أحبها. في كل حال، ليس لهذا أهمية ما دامت غير باقية هنا مدة طويلة... هل تزين أين سقط دبوس شعري؟ »

راحت لورا تبحث عنه تحت الاثاث وتقول :

« لكن، يا ميريام، أنت تعرفين أنها... أنها سيتزوجان... من أجل مصلحة نيكولا. »

« آه، لا. ليست هذه مصلحة نيكولا... آه شكراً، هذا دبوس

شعري... القارن ليس لها. »

وهذا الكلام أنهت ميريام هذا الحديث وابتعدت من دون انذار وتركت

لورا حائرة وعلامات الاستفهام بقيت مرتسمة على شفيتها. صحيح أنّ ميريام تبدو أحياناً غاضبة...

في اليوم التالي، بعد العشاء، تصرّف بيريفرين مرة أخرى بطريقة

ردية. كان يحاول من جديد أن يستميل حب نيكولا باستعماله شتى

الطرق. غير أنّ الصبي رفض الاقتراب منه. وكلما أصرّ بيريفرين عليه،

ازداد تعلقاً بأحضان دومنيك. أخيراً، أمر هذا الأخير أخاه أن ينتهي من

هذه المسرحية فقبل بيريفرين من دون طيبة خاطر، معلناً فشله، لكن

الوضع تفاقم عندما راح نيكولا يصرخ عالياً :

« إني أكره عمي بيريفرين! إنه شيطان، ويقول آموس إنه سيذهب الى

الجحيم. لم يعد حصاني! »

فهتعت كليوباترا بأعلى صوتها، لكن بيريفرين تصرّف مثل ولد

مراهق، إذ لم يكن يسمح لنفسه أن يعامله أحد بهذه الطريقة التافهة أمام

الكبار. فرمى بفنجانته على رأس الصبي لكنه لم يصبه وراح نيكولا يخبىء

في أحضان دومنيك صارخاً برعب.

صرخ دومنيك وهو يداعب رأس الولد :

« كفى يا بيريفرين. أنت تتصرف كأبله! »

نهض بيريفرين وخرج من الصالون كالمجنون ولحقت به كليوباترا. لامت لورا نفسها لصمتها. أليست هنا للاهتمام بنيكولا. غير أنها لم تكن تستطيع القيام بأي حركة واكتفت بالنظر الى دومنيك. ولاحظت في اندهاش أنه يعرف كيف يعامل ابن أخيه مستعملاً اللطف والقسوة في آن واحد. وارتاحت وهي تقول لنفسها، إن نيكولا بين أيد أكيدة.

ولمّا حان وقت النوم، رقص نيكولا الذهب الى فراشه. طلب من عمه

أن يقص عليه حكاية. وفطنت لورا الى أنّ دومنيك سيغتنم هذه الفرصة

ليلقن الصبي درسه الاول ويعلمه الطاعة. لذلك أسرع في التدخل

قائلة :

« لا تفسد الأمور، يا دومنيك. ما زال أمامك الوقت كلّه لتعلمه الطاعة

والأدب. لقد حصلت لتوك على حبه وعطفه، ولهذا يستحق بعض

الاستثناء. »

تقطّب دومنيك حاجبيه في البداية ثم انتهى بالابتسام وحمل الولد على

كتفيه وتوجه به الى غرفة النوم.

وبعد قليل صعدت لورا لتأخذ مكانه وتجلس قرب نيكولا. فرأتهما

ممددين على صدرهما في أرض الغرفة بينان قصراً من ورق اللهب. كان

كلّما بنى دومنيك جداراً، نفخ نيكولا على الورق ثم صرخ بفرح كلّما

سقطت الاوراق. أعلن دومنيك وهو ينهض واقفاً :

« لن أتوصل أبداً الى الانتهاء من بناء القصر. الريح الشمالية تقصف

بشدّة وتدمّر قصري في استمرار. »

قال نيكولا متطلباً :

« اذن عليك الآن أن تقصّ عليّ حكاية. »

أجابته وهو يريد أن يكلم لورا التي دخلت لتوها :

« لحظة. »

أصرّ الصبي وهو يتنفّض بفارغ صبر :

« حكاية! »

أخيراً حمله دومنيك وأجلسه على الاركة وجلس قربه وقال :

« إني أترح أن تقص علينا مومو حكاية صغيرة. »

جلست لورا مقابلتها وبدأت تقول :

« كان ما كان، في قديم الزمان... »

راح دومنيك يتأملها في حنان. جلست كمادتها، مكتفة اليدين مثل تلميذة مدرسة. هكذا جلست على الكرسي أمام المدفأة. وكان دومنيك مسحوراً ببخصلات شعرها الناعمة وعينها الواسعتين. ولم يكن يعبر انبها شديداً لمحتوى القصة. كانت القصة تروي سيرة حياة أمير مسكين، قبيح لم يكن له حظ مع النساء ومع الحب. زوجته الأولى هربت ليلة عرسها وكذلك زوجته الثانية. أما الثالثة التي هي أذكى من الاثنتين، فنجحت بأن تنقله من القدر السيء الذي كان مسجوناً بداخله.

ولما وصلت إلى نهاية القصة، شعرت لورا بانزعاج بسيط وأنت القصة بسرعة واحمر وجهها. لكن نيكولا كان وقحاً وسألها محتجاً :

« لم تقولي أن زوجته الثالثة قبله رغم بشاعته، يا مومو. هذا أهم شيء في القصة ! لو لم تقبله لما تخلّص من قدره السيء. »

تلعثمت لورا وتحاشت نظرات دومنيك وقالت :

« نعم... نعم... »

ومن جهة، تساءل دومنيك إذا لم تكن هذه الفتاة الناعمة قد أرادت عن قصد أن تتحاشى التفاصيل للتأشير إلى كدماته فقال :

« لم تكن مومو على حق في اختصار نهاية القصة. كانت تخشى الأبحر شعوري. »

قال نيكولا :

« بسبب آثار الكدمة في وجهك ؟ »

« في البداية، كنت تعتبرني انساناً قبيحاً. ليس كذلك، يا نيكولا ؟ »

« لكن لما عرفت أنك قاتلت مثل القرصان، اختلف الأمر كلياً. أنت حصاني... لا تنس ذلك. »

بدأ هذا الكلام يحدث عند الطفل بعد الملل، فراح يتسل بلعبة صغيرة حصل عليها كهدية عيد الفصح. فقال دومنيك بفارغ الصبر :

« أه، يا لورا ! »

فحاولت الابتسام وقالت معترفة :

« لقد تصرفت مرة أخرى مثل فتاة نافية. لا أعرف لماذا وجدت علاقة بين هذه القصة والكدمة في وجهك. في كل حال هذه الكدمة تعطيك جاذبية القرصان. »

فقهقه دومنيك وقال :

« أنت فتاة رائعة ! »

« رائعة ؟ »

« هل هذا التصريح يدهشك ؟ إن أتساءل ما إذا كنت مخطئاً في بعض وجهات النظر. »

كان يتكلم بغموض لم تفهم حقيقته، فأزاحت نظرها لتأمل المنظر من خارج النافذة. إن كومة الانقاض التي تضيئها شمس المغيب. كانت ذات جمال غير اعتيادي. فقالت :

« انظرا ! هذه الانقاض المرعبة تبدو وكأنها أبراج قصر مسكون ! »

نظر صوب الانقاض وهو يشعر باضطراب. لقد غيّرت الموضوع بلباقة وذكاء. انتبه بانفعال غريب، فأمسك بمعصم لورا وأرغمها إلى النظر إليه وقال :

« أريدك أن تبقي ! انسي ما قلته البارحة. »

راحت تتأمله وتقول :

« كنت غاضبة. سأبقى، طبعاً. ما دامت كليوباترا في حاجة إلي. »

« شكراً. لقد وصلت ابنة عمك إلى اتخاذ قرار نهائي، عل ما أظن. »

« هل نجحتنا في الاتفاق ؟ »

« أعتقد ذلك. »

اختفضت لورا رأسها غير قادرة أن تتحمل نظرة دومنيك الزرقاء، وأطلقت زفرة طويلة. غاب السحر عن المنظر. ومن النافذة رأّت رويلا الكلب المسن، يجرّ قدميه في ساحة المنزل :

فأعلن دومنيك قائلاً :

« هذا الكلب المسكين لن يعيش طويلاً. »

فارتعشت لورا فقال دومنيك باستغراب وحنان :

« أنت فتاة حساسة، حساسة جداً، الحياة والناس سيبحرون شعورك »

إذا لم تخشوشني . »

أجاب وقد تأثرت بحدسه واستبصاره :

« مثلك ؟ »

« أنا، عليّ أن أفعل عكس ذلك تماماً . في كل حال، مساء أمس، عندما عانقتك، ردة فعلك دمرت كل دفاعي . »

لامته قائلة :

« لا يجب أن تتكلم عن هذا . لا أعرف ما الذي جرى لي . »

« صحيح ؟ ألم أكن اذن بديلاً عن بيريفرين ؟ »

قال هذا الكلام في لهجة مترفعة حتى أنها لم تلاحظ أي تخوف سيتنابه وهو ينتظر جوابها .

لكنها تذكرت انذارات كليوباترا، واعتقدت أنه يعطيها الفرصة لتعتذر عن تصرفها، فقالت :

« ربما . من الأفضل أن اهتم الآن بنيكولا . حان الوقت كي أضعه في فراشه لينام . »

وفي لحظة البرق، تغيرت ملامح دومنيك وتعابير وجهه كلياً . نهض ونظر إليها لحظة سريعة من فوق . استحال الرجل القائم الغريب، المتكور خلف درعه . مدت لورا يداً مترددة لمحاولة إيقافه، لكنه استدار في حدة وغادر الغرفة .

هذا الأسبوع، أسبوع العطلة الذي انتظرته لورا في أمل وحماسة لم يختلف كثيراً عن بقية الأسابيع . فيبيريفرين يمضي معظم أوقاته خارج المنزل، يعمل في ممتلكاته من وقت إلى آخر، لكنه كان يفضل أن يلهو في الحانات حيث كانت ترافقه كليوباترا أحياناً . وفي غالب الأحيان كانت تبقى في بانسيون، متكئة على نفسها، هادئة في صورة مدهشة وحالة وليس هذا من عادتها . ولم تكن تفرح بمناكدة ابنة خالها . الانسانة الوحيدة التي ظلت على طبيعتها هي الخادمة العجوز، ميريام . لا شك أن خيرتها في الحياة والسنوات الطويلة جعلت الحوادث لا تخترقها .

واكتفت لورا برفقة نيكولا . لا أحد فكر في أن يقترح عليها القيام بنزهة حول المدينة وجوارها . وزيادة بالشؤم، كان الطقس على أسوأ ما يكون .

فكلما خاطرت بالخروج في نزهة قصيرة مع الصبي، كان المطر يطاردها . وبعد تجارب تعيسة من هذا النوع، انتهى الأمر بنيكولا أن قرر الرقض وعدم الخروج .

وذات صباح، التقت لورا صدفة بدومنيك في ساحة المنزل، وتسلمت بالشجاعة لتقول له كل ما يدور في أعماق تفكيرها :

« اعتقدت أن إغلاق المفلح خلال العطلة سيعطيك المجال للتمتع بأسبوع إجازة ؟ »

كان واقفاً أمامها، طويلاً، قوياً وعمشوقاً . شعرت لورا بانسحاق لطيف أمام القوة التي تصدر عنه . فقال شارحاً ومبتسماً :

« هذه العطلة هي للعمال أكثر مما هي لأصحاب العمل . يا لورا المسكينة، هل تحلمين بالذهاب إلى التسوق في المدينة، أو بالقيام برحلة في الهواء الطلق ؟ »

« أفضل اكتشاف المنطقة . أنا هنا منذ شهرين ولم أخرج تقريباً من هذا المنزل . »

أجاب بلهجة ساخرة :

« بإمكان بيريفرين أن يتطوع لإخراجك ! العمل لا يمنع تحقيق ذلك ! »

« إنه يفضل رفقة كليوباترا . »

« آه ! وهذا ما يزعجك ! ابنة عمك أكثر منك . لو كنت سكانك لاستسلمت لهذا القدر . »

وللحال ابتعد عن لورا . فوجئت الفتاة وظلت تنظر إليه حتى توارى داخل المستودع . هل يعتقد أنها تغار من كليوباترا ؟ وهو، هل هو متزعج من اهتمام كليوباترا بأخيه ؟

صرخت تقول :

« اتنا في حالة الوصول إلى الجنون، هنا ! »

سألها دومنيك وهو خارج من المستودع ويديه بعض الأدوات :

« كيف نجن ؟ صحيح يا لورا عليك أن تقلعي عن عادة التكلم بصوت مرتفع . ستفضحين نفسك يوماً من الأيام ! »

وعلى أثر هذا الكلام، اختفى وهو يترنم بأغنية معروفة.
عادت لورا الى المنزل وداعبت الكلب رويل في طريقها إلى غرفتها.
صعدت السلام ولاحظت أن باب غرفة كليوباترا مفتوح. فخاطرت
بالدخول. كانت المرأة تخرج كل ملابسها من الخزانة وترميها أرضاً
فسألتها:

« ماذا تفعلين ؟ »

« أحضر لك عملاً، تقصير ملابسي، تنظيف... أغراضي أصبحت
خرقاً... »

فقامت لورا في الحال بتحويل الملابس إلى كدس مرتبة.

لامتها لورا في سهولة:

« كان بإمكانك أن تعطيني ملابسك الواحد بعد الأخرى بدلاً من أن
تدعيها تتكدس هكذا. »

« من أين تريدني أن أبدأ ؟ »

أجابتها كليوباترا في وقاحة:

« إنني بحاجة إليها جميعها. سأغادر بانسيون عما قريب. »

« متى ؟ »

« بعد أسبوع تقريباً. هذا يتعلق بأمور كثيرة. »

فكرت لورا في حزن وقنوط، لا شك أن الأمر يتعلق بدومنيك

« أعلميني بموعد ذهابك متى تحدد. أريد اعلام صاحبة المنزل حيث كنت

أنظن أن تحجز لي غرفة صغيرة وإنني بحاجة إلى بضعة أيام لانذارها

بالأمر. »

« آه، أنت أيضاً ستغادرين ؟ »

« بالطبع. هل ستحتاجين إليّ لأهتم بينكولا خلال رحيلك. »

« كلا. سيبقى هنا. »

جلست لورا على السرير وقد خارت قواها فجأة. عرفت ان كليوباترا

ودومنيك قد عقدا مساء أمس اجتماعاً سرّياً لمناقشة الوضع ولا شك أنها

توصلا الى الاتفاق.

قالت كليوباترا:

« قال لي دومنيك إنك ستبقين هنا للاهتمام بينكولا. »

« نعم، بقدر ما يكون وجودي ضرورياً. »

« إذن، اتفقي بهذا الأمر مع دومنيك. »

تنفست لورا الصعداء وقالت:

« كليوباترا، هل حققت امنياتك. هل أنت مستقبل نيكولا ؟ »

« نادراً ما تأخذ الأمور الطريق الذي نتمنى أن نسلكه، لكنني أشعر

برضى. نعم، لم يعد لمستقبل نيكولا أي مشكلة. »

سألت لورا وحلقها مضغوط، متأكدة من أن جواب كليوباترا سيبيد كل

الأوهام ويعلم نهاية أحلامها.

« وماذا عن مستقبلك ؟ »

ظلت كليوباترا شاردة الذهن وقالت في ابتسامة ناعسة:

« كل حياتي، تعودت أن أترك قدرتي للصدفة، وهذا أفضل. »

« إذن، لن تعودني إلى بانسيون ؟ »

« طبعاً سأعود، يا ابنة خالي الساذجة. اني أعرف تماماً ما بداخل

أفكارك. لا، لا، لا تفرحي بسرعة ! »

كان ذلك شديد الوضوح. ستغيب كليوباترا الوقت اللازم كي تهيء

نفسها نهائياً للعيش هنا. عضت على شفتيها وخرجت من الغرفة حاملة

كتلة الملابس المطلوب اصلاحها.

« أفهم الآن... لكن نيكولا سيكون في حاجة إليك على الأقل في غيابها. »

« دومنيك... »

قاطمها بجفاف :

« دعي العذاب في أمور لا تتعلق بك. أنا اتكل عليك في الاهتمام بالصبي والسهر على راحته وصحته وحاجاته إلى أن تتخذ كليبواترا الإجراءات النهائية. »

ظهر بيرغرين فجأة وقال :

« كم أنت حزينة. وللأسف لم يسلك أحد في هذه الأيام الأخيرة غداً سأصطحبك لزيارة المنطقة. ما رأيك ؟ »

لم تكن لورا تتخى قضاء النهار برفقة بيرغرين. فمذ حادث الحانة بدأت تتحاشى تصرفه الغريب. همست تقول :

« لا تقلق علي ولا سبب لتعذب نفسك من أجلي. أفضل، في جميع الأحوال، رؤية المقلع قبل الرحيل، وهذه ليست شيئاً بالنسبة إليك. »

« ولم لا ؟ بإمكاننا اصطحاب نيكولا معنا. ربما يصار إلى إيجاد فرصة كي استميل حبه من جديد. »

قبلت لورا عرضه في حماس، شاعرة بالأمان لوجود نيكولا. وفي صباح الغد، قال بيرغرين لكليبواترا وهو في طريقه إلى المقلع :

« تعالي معنا، يا عزيزتي. »

كادت أن تقول نعم عندما أضاف :

« فكري في الأمر ملياً. الرقم ثلاثة ليس رقماً جيداً. وربما مرض ابنك مرة أخرى. »

قالت في غضب :

« إذن، لماذا تدعوني لمرافقتك ؟ »

في هذا الوقت بالذات لم يعد للورا رغبة في الذهاب. إضافة إلى ذلك بدأ نيكولا يسبب بعض الصعوبات. فهو يريد أن يتنزه مع عمه دومنيك

وليس مع بيرغرين.

قالت كليبواترا باحتقار :

١٠ - الشروق الوردى

شارف أسبوع العطلة على نهايته وما زالت لورا خائبة الأمل. لن تحمل معها حتى ذكرى نزهة جميلة عندما تغادر هذا المكان وهذه المنطقة.

سالت دومنيك :

« ألا يمكنك... ما دمت سأغادر عما قريب... أن تصطحبني على الأقل إلى المقلع ؟ »

« تغادرين ؟ اعتقدت أنك قبلت البقاء هنا ! »

« كنت سأبقى بقدر ما تحتاج كليبواترا إلي. لكن ما دامت سترحل... »

« هي التي قالت لك هذا الكلام ؟ »

« نعم. وقالت لي أيضاً أنها ستعود. »

« لا أرى ما ما يمكنني فعله في المقلع . »

أجاب بيريفرين :

« وأنا كذلك . لكنني سأغتنم الفرصة لاستمالة عطف نيكولا ، من

جديد . »

جلست لورا منزعجة في السيارة قرب الصبي الذي كان يجتج

ويعارض ، ثم اقترحت على كليوباترا في خوف قائلة :

« تعالي ، يا كليوباترا . »

« آه ، لا ! سبق أن قال بيريفرين ان الرقم ثلاثة ليس رقماً جيداً . فضلاً

عن أبي سأغتنم فرصة غيابك لأعجل في إتمام أموري . »

تبذرت مخاوف لورا لدى وصولها الى المقلع . فقد سحرها المنظر وخاصة

الآلات الجامدة التي تشبه الهياكل وكذلك المباني الصامتة .

أعلنت قائلة :

« كأنها مملكة الموت ، كأنه عالم ضائع . »

انفجر بيريفرين ضاحكاً وقال :

« يا لهذه المخيلة ! في الأيام العادية ليس للمقلع هذا المنظر . ولدينا هنا

كل وسائل الراحة . اتبعيني ، دعيني أريك كل ما ترغين به . »

تركا نيكولا يلعب ودخلا إلى منزل مبني من الخشب .

« هذا جناح الراحة وأعطيته . لا ينقصهم شيء . هل تحبين قضاء ليلة

هنا ؟ خلال أيام العطلة ، تستخدم هذه الغرف للقضاء سرية . »

أراد بيريفرين من دون شك أن يعاكسها . فقررت أن تجهل ما يلوح إليه

وقالت بهدوء تام :

« أعتقد أن الوقت قد حان للعودة . الضباب بدأ يتكاثف . »

ويدت على شفقي بيريفرين ابتسامة سيئة . فأصافت شاعرة بعجلة في

العودة إلى بانسيون :

« سأتي بنيكولا . لا شك أنه يشعر بالبرد . »

« ولا ، سأذهب أنا مكانك . وبينما تنتظريني ، يا لورا الجميلة ، سأفعل

عليك الباب خوفاً من ان تقعي في حفر المقلع العديدة . سأعود إليك

بسرعة . »

ولما أفادت لورا من دهشتها ، كان قد أقفل الباب وراءه بالفتاح .

أسرعت الى النافذة وشاهدته يتوجه نحو الساحة . لماذا يلعب معها هذا

الدور التافه ؟ لم تكن خائفة تماماً ، لكن الضباب تكاثف بسرعة هائلة . وأن

وقت العودة في الحال .

عاد بيريفرين حاملاً نيكولا الذي جنّ رعباً والذي ارتمى في احضان

لورا وراح يبكي . فسألته :

« لماذا اغلقت الباب بالفتاح من جديد ؟ كفى مزاحاً . لنعد الآن . »

أسند بيريفرين ظهره على الباب وراح يحدق فيها بقسوة وقال :

« ليس هذا مزاحاً . سبقني هنا . »

قالت رافضة أن تدع الخوف يحتلها :

« ما بك يا بيريفرين . علينا أن نسرع ! اذا تأخرنا فسيكون سلوك

الطريق خطراً في هذا الضباب الكثيف . »

« صحيح . الحظ بحالفني . هذا الضباب غير المنتظر يندم مخططاتي . »

في هدوء تام ، مددت لورا نيكولا على أحد الأسرة وغطته ثم التفتت الى

الرجل ، مكتفة الذراعين مثل ممرضة مستعدة لحماية طفل عهد به اليها .

« لا يمكنك أن تأسرننا هنا ! »

« لكن هذا ما كنت أنوي فعله ، حتى ولو لم يكن هناك ضباب . »

« لكن لماذا ... لماذا ؟ ماذا تأمل بذلك . هل تريد أن تجعل كليوباترا

تغار ... لا ، لن تتوصل الى ما تريد . »

« هل تعتقدين ذلك ؟ لابنة عمك كل الاسباب كي تغار منك . »

« ما تقوله أشياء تافهة وحقاه . كفى تسلية يا بيريفرين ، لنعد الآن . »

« ليس وارداً ، يا عزيزتي . »

فجأة أصبح تعبير وجهه تهديداً واضحاً فاقترب منها ودفعها على أحد

الأسرة وقال :

« ألم أقل لأخي الكبير ، السيد الجشع ، انه سيندم على ما فعله بي ، تلك

الليلة عندما اصطحبك الى الحانة ؟ فانتظرت بصبر الوقت المناسب

للاتنقام منه . فكرت أين اختفي مع نيكولا بضعة ايام ، لكنك برهنت الآن

عن امكانية أفضل . لن يقلقك بال دومنيك الأ ليلة واحدة ، لكن أي قلق

سيكون عندما تكون عفة فتاة في خطر... »

ابتعدت لورا عن طرف السرير. لم يكن بيريفرين يمزح ويدت متأكدة تماماً من ذلك. غير أنها لم تستسلم للخوف وقالت باحتقار بارد :
« نحن الآن في خضم المأساة، وكل ذلك لأنك تريد الانتقام ! »
قال ساخراً :

« من الآن حتى نهار غد ستفقدن هذه الهيئة المتعالية، يا ابنتي. »
قالت وهي تنظر إليه بجملة عينيه :
« اذن، أنت حقاً تنوي اغتصابي ؟ »

لو سمعتها العمة فلورا لانتابها الذعر. وأمام هذه الفكرة احمرّت وجتتا الفتاة غضباً عنها.

« آه، انت تحمرين برغم ذلك ! سيندهش السيد الجشع من أسلوب نعجته البيضاء ! »

راحت تويخه وتقول :

« لا تناد هذا اللقب ! أنت تصرف مثل مراهق يغار من أخيه الكبير. لقد نجح دومنيك في استمالة عطف نيكولا ووجهه. وما عليك إلا قبول الامر الواقع والاستسلام ! في كل حال لن يفلت على الولد لأني موجودة معه. »

جلس بيريفرين على السرير قرب لورا وراح يرمقها بنظراته الجاحدة، ثم قال :

« اذن لم تفهمي شيئاً. سيقلق دومنيك عليك أكثر من قلقه على نيكولا ! أنا خطفت الشخصين العزيزين على قلبه، أكثر من أي شيء في العالم. اليس هذا رائعاً ؟ في ليلة واحدة سيدفع ثمن كل الاهانات التي كبدي اياها. »

لم تتحرك. واضطرت الى ضبط تنفسها بينما كان بيريفرين يتكلم ثم اطلقت زفرة مرتجفة من شفتيها فقال مستغرباً :

« ألم تشكّي حقاً بأبي شيء الست امرأة كما يجب تتمكن من كشف الحب الذي يخفيه وراء تصرفاته كرب عائلة غيور ؟ »

أجاب في توتر حتى نسيت الوضع المتأزم الذي وجدت فيه :

« انه يعاملني كابنة صغيرة. كنت أعتقد العكس، انه... يمل من عواطفني تجاهه. ولقد حذرتني... »
« حذرك ضدي، أنا أكيد من ذلك. لقد أقنعتك كليوباترا أنك مغرمة به. »

انتصبت لورا متعبة ومدعورة. أخيراً بدأت الامور تنجلي وتوضح ا الدفاع الذي حذتها عنه ا بريق العواطف الذي اعتبرته لطفاً فحسب ا كانت استطاعت معرفة كل شيء منذ البداية لو لم تقم كليوباترا بتضليلها. خيانة ابنة عمتها تؤلمها.

وكان بيريفرين قرأ ما يجول في خاطرها فقال :

« كلا، يا عزيزتي. ليست كليوباترا عميلة، هذه المرة. لا شك أنها كانت تشعر برغبة في أن تستقم هي أيضاً من دومنيك لأنه رفض الزواج منها، لكنها لا شك تفكر بمشاريع اخرى. لو كانت ذكية لبعته بوقع الليلة على صفقة رابحة فيدفع لها مبلغاً معيناً. وأنا ربما كرت نفسي لأن اخذها معي الى المذبح لتعقد زواجنا. هل أنت راضية الآن ؟ »
قالت في عنف مفاجيء :

« علينا أن نعود ا والأ فسياتي دومنيك بنفسه لاخذنا. ستقول له كليوباترا أين نحن الآن. »

اطلق بيريفرين ضحكة واسعة وقال :

« الا تشاهدين حالة الطقس ؟ يكون مجنوناً من يجرؤ على الخروج. دومنيك محكوم عليه أن يترك حبيبه برهمني. »
نظرت لورا من النافذة واكتشفت رداء سميكاً ابيض ملتصقاً بالزجاج فقالت وهي تقف لتذهب قرب نيكولا :

« حسناً. سنفضي الليلة هنا، اذن. »

أعلن بيريفرين في فرح :

« لن نموت جوعاً، فقد اصطحبت معي سلة مليئة بالماكولات وهي داخل صندوق سيارتي. »

هذا التفصيل أزعج لورا كثيراً، فافتربت من بيريفرين وصرخت وقالت :

« بإمكانك أن تسخر مني ومن قصصي حول القراصنة، لكنك، أنت وانتقاماتك الرديئة، دلالة على أنك ما تزال تعاني من أمراض المراهقة ! »
وضع بيريفرين يده على خده وقال في هدوء رهيب :
« مستندمين على ما فعلته الآن. لدي الليل كله حتى أدقك الثمن. »
في بانسيون بدا النهار طويلاً ومملاً. تصرفات بيريفرين الغريبة ابقظت الشكوك في نفس كليوباترا، لكنها ظلت راضية أن تدخل في اللعبة. سيكون بيريفرين فرحاً إذا توصل لأن يجعلها تغار منه. كانت تعرف أنه قادر على اغراء لورا فقط من أجل أن يخلفها مع دومنيك.
عاد دومنيك الى المنزل في الساعة الخامسة والنصف. قطب حاجبيه عندما عرف أن المتزهرين لم يعودوا بعد.

« أمل الا يتأخروا في العودة. فالضباب بدأ يلف الجو. »
أجابته كليوباترا :

« لا شك أن بيريفرين يقود سيارته ببطء، على غير عادته. »
بما أنها لم تتعود على العيش في القرى والاماكن الصغيرة، فانها تجمل مخاطر الطرقات التي لا ضوء فيها، خاصة على حافة الجبل الصخري. ومع مرور الوقت بدأ القلق يدخل الى قلبها. ولم تكن تحشى وقوع حادث مثل دومنيك. كانت متأكدة الآن أن بيريفرين قرر الانتقام، ليس فقط من أخيه، بل منها أيضاً هي التي قررت الزواج منه. في السابعة، تحمل دومنيك عن ممارسة مهماته وراح يمشي ذهاباً وإياباً حتى وصل الى الباب الخارجي واخيراً اقترحت كليوباترا عليه :

« لماذا لا تتصل هاتفياً بالقلع ؟ »

« حاولت من دون جدوى »

« انهم في طريق العودة، اذن »

« كلا. وأنت تعرفين ذلك جيداً. »

« لو كانوا ما يزالون هناك لردّ أحدهم على الهاتف. نيكولا يجب الرد على الهاتف. »

« ليس بالضرورة. الهاتف يقع في المكتب وفي القلع غرف مريحة أكثر لقضاء الليل. »

« أنا أكيدة أن بيريفرين كان قد اتصل بنا لو أن الضباب هو المانع. »
« هل تعتقدين ذلك ؟ »
« ان صمت ثقيل بينهما. كان دومنيك يمشي طولاً وعرضاً في أنحاء الصالون. فجأة توقف أمام كليوباترا وقال :
« ألا تعتقدين أن الوقت قد حان للكلام ؟ »
همست لتريح بعض اللحظات :

« لا أفهم. »

قال دومنيك في برود :

« أنت تفضيعين وقتك. مهما حصل في هذه الليلة، فلن تتغير حقيقة مشاعري. »

شعرت كليوباترا بالمرح لانتشاف هذا الحب الكامل الذي لن تعرف مثله أبداً.

« طبعاً ستأخذ بقايا بيريفرين كما كنت مستعداً أن تأخذ بقايا ترويلوس ! »

صفعها دومنيك على وجهها وقال :

« هذه هي اللغة الوحيدة التي تفهمينها. والآن، اسمعيني. مساء أمس وصلنا الى اتفاق في ما بيننا. ستكلمين نيكولا التي وسيكون في عهدي لقاء مبلغ من المال. أنا مستعد أيضاً لأن اعطي بيريفرين حصته من هذه المؤسسة، لكن ابتداء من نهار غد، ستفادين منزلي، هل فهمت ؟ ... ماذا هناك، يا ميريام. »

ارتعبت كليوباترا من عنف دومنيك ورحبت بقدم ميريام. التي قالت من دون مقدمة :

« هدئي أعصابك، يا عزيزتي، لن يعودوا هذا المساء. »

قضى دومنيك ليلة مرعبة ولم تتركه ميريام لحظة واحدة. بل ظللاً ساكتين ولم يفكرا بكليوباترا التي صعدت الى غرفتها. ذلك أنها لم تعد تنتمي الى عالمها. وفي الخامسة صباحاً قال دومنيك معلناً :

« الضباب يخف، وبإمكاننا الذهاب الآن. »

وكانت ميريام تريد أن تقترح عليه مرافقته الى القلع،

فقلت :

« ساتولى أمر الصبي لانه سيكون لديك أشياء أخرى تفعلها . »
أجابها بخنان :

« يا عزيزتي ميريام ، لا شيء يفاجئك مطلقاً . لا شك أنك تلوميني بسبب جهلي وعماي ! »

« نعم ، أحياناً ألومك ، لكن يجب دائماً أن يتحل المرء بالثقة . »
لما وصلا الى المقنع ، أطلق دومينك بوق سيارته فظهر بيريفرين أمام الباب في الحال قائلاً :

« وصلت متأخراً ! »

صرخ دومينك الذي غادر سيارته على الفور :

« أين هما ؟ »

أشار بيريفرين برأسه الى داخل البيت وأجاب :

« هنا . ينامان . لا توقظ نعجتك . عليها أن تستريح بعد هذه الليلة المضطربة . إنها . . . »

امسك دومينك بياقة قميص أخيه بعنف جعله يتوقف عن الكلام وقال له :

« من زمان وأنت تحاول إيجاد مبرر للعراك . ستحصل عليه الآن . »

قال بيريفرين في سخرية :

« التاريخ يعاود نفسه . المكان نفسه والوضع نفسه . . . »

« نعم ، لكن هذه المرة ستشارك من دون غش وخداع . دافع عن نفسك ، يا بيريفرين ! »

دفع دومينك أخاه الى الورا وفوجيء اذ لمح الخوف في نظراته السوداء فأعلن قائلاً :

« كلا . لن أتنازك معك . »

اختضت كل وقاحتها .

« هل تشعر بضعف حيال اللحظة الحاسمة ؟ »

« كلا ، لكن نعجتك البيضاء ربحت معركة . »

في الوقت نفسه كان دومينك قد صفعه بعنف ورماه ارضاً .
ثم قال لانه لم يستوعب في الحال معنى كلام أخيه :

« قل ما قلته مرة ثانية . »

« كنت أقول أنه سبق أن خسرت . أسألك أنت بنفسك ، ها هي ! »

التفت دومينك ورأى لورا واقفة على عتبة البيت مكللة بهالة الفجر الوردية . فقد استيقظت في فستانها المرهق وشعرها المشعث وعينيها الكبيرتين الثقيلتين نعاساً ، فكانت تشبه فتاة صغيرة .

« لورا ! »

بدت وقد استيقظت تماماً لدى سماع صوته وعاد اللون بملا وجهها من جديد .

فأعلنت بهدوء :

« كل شيء على ما يرام ، يا دومينك . لا تتعاركا . »

صرخ بيريفرين الذي ما يزال ارضاً :

« هل رأيت ! نعجتك عرفت كيف تدافع عن نفسها . لم تطلق النحيب ولا النجدة . . . بل انهمرت عليّ بدروس الاخلاق والوعظ وكانت بذلك قادرة أن تجعل أي انسان يغير توابه السيئة ؟ ماذا تنتظرين للارتقاء بين ذراعيه يا أنسة سميت . ألم يأت لنجدتك ؟ »
لم تكن لورا تنظر إلا الى دومينك فانتابها الغثيان وأخفت وجهها بين يديها .

وقف بيريفرين وريت على كتف أخيه وقال :

« لا تكمل العراك . لقد أوضحت لها الامور ولا شك أن كليونياترا فعلت الشيء نفسه معك ، لكنها لم تسمع بعد من فمك أنك تحبها . . . حسناً ، سأتركها ، فانا في حاجة لتغيير الجو . الى اللقاء . »

ابتعد بسرعة وعكر هدوء الصباح بضجيج محرك سيارته . انها الاشارات الاخيرة لانتقام بيريفرين .

عاد الصمت من جديد الى المقنع . دخلت ميريام الى المبنى في هدوء غريب . أما لورا ، فظلت من دون حراك . اقترب دومينك منها وأخذها من

وعندما لمح القارن الفتاة العذراء، اقترب منها، فدعته
بتلقفها...»

خصرها وقال في تردد :

«لورا...؟»

رفعت عينها نحوه وقالت :

«هل قلقت كثيراً هذه الليلة.»

«نعم، لأنك عزيزة علي.»

«اذن، هل صحيح أن...؟»

«انني احبك؟ نعم، صحيح. هل أنت صعبة الاقتناع؟»

«آه، لا! يؤمن المرء دائماً بما يتمنى من كل قلبه.»

ضمها دومنيك اليه وقال :

«كم كنا عمياناً، يا حبيبي!»

«أنا لذي اعذارى، لأنه لم يسبق ان كان عندي تجربة في الحب. أما

انت، يا دومنيك تريفاين، سيد بانسيون، فكان يجب عليك ان تعرف

ذلك.»

«في الواقع، عل السيد الجشع ان ينال كل ما يرغب به من دون

الاهتمام بالغير، أليس كذلك؟»

«في البداية فقط، كنت اعتريك سيداً جشعاً.»

«كلا، في البداية، كنت تعتبريني الشيطان بعينه!»

وضعت اصبعين عل شفهي دومنيك وقالت :

«هل ما زلت تعاملني كفتاة صغيرة؟»

غموض غير متتظر ظهر عل وجه دومنيك المتعب وقال :

«كلا، يا حبيبي، لكن دفاعي لا يسقط في لحظة واحدة و... ستبقين

مطولاً الفتاة الخنونة التي احببتها دائماً.»

ارتجت بين ذراعيه ومنحته قلبها. ولما أبعدها عنه، كانت الشمس تشرق

من وراء المظع جاعلة المركز الصناعي في منظر جميل.

قال دومنيك :

«انظري!»

لكن لورا لم تقدر أن تزيح نظرها عن عيني الزرقاوين وكعادتها فكرت

بصوت مرتفع، قائلة آخر ما ورد في اسطورة حصان القارن :